

Est Creuse

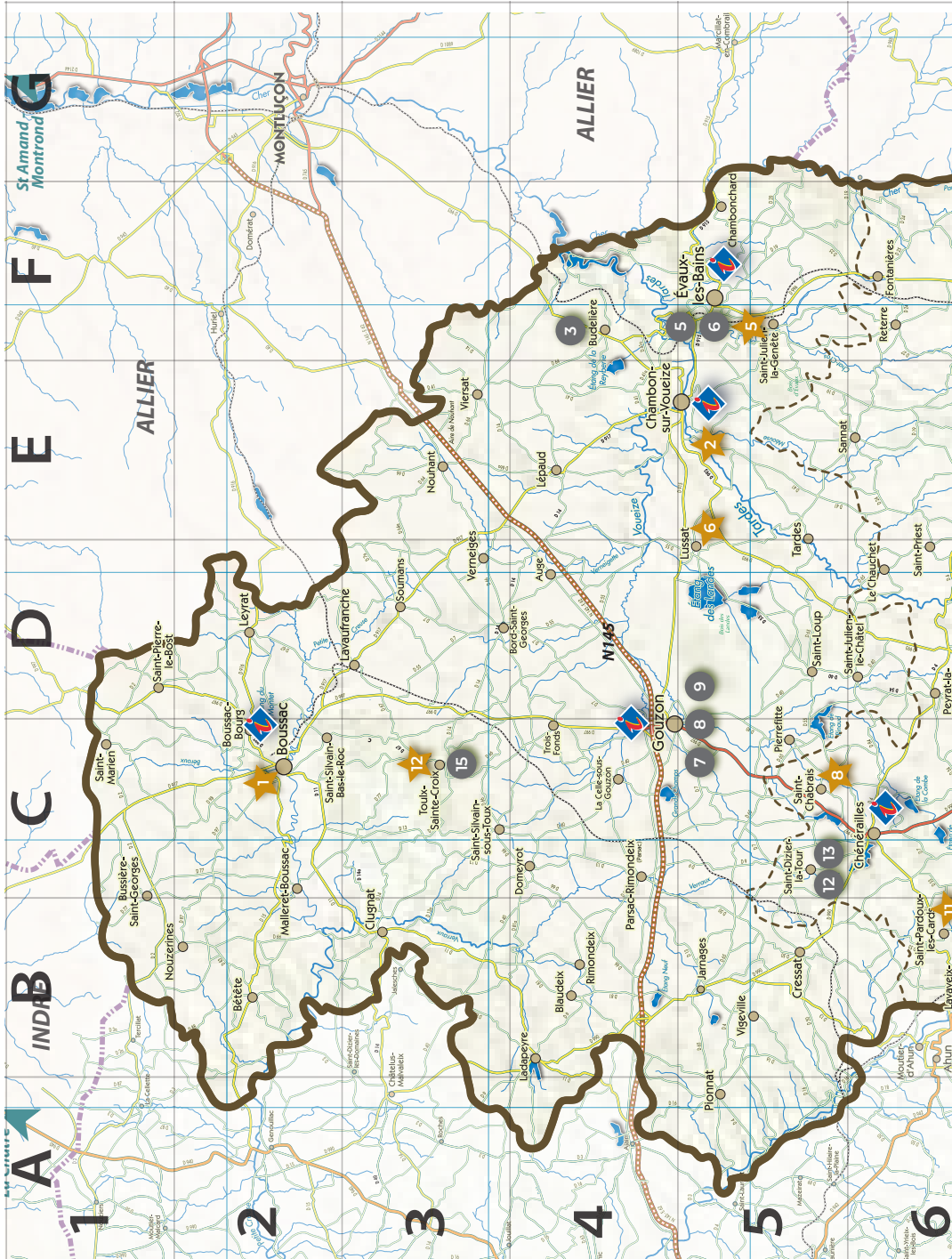


Guide touristique • 2025



MARCHE ET COMBRAILLE EN AQUITAINE • CREUSE CONFLUENCE





A B C D E F

1 2 3 4 5 6

St Amand
Montrond

ALLIER

ALLIER

MONTLUÇON

Évaux-
les-Bains

Chambon-
sur-Vouzize

GOUZON

Boussec

Boussec

Bèze

Clugnat

Lavaur

Levrat

Lavaur

Mallerie-Boussec

Clugnat

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

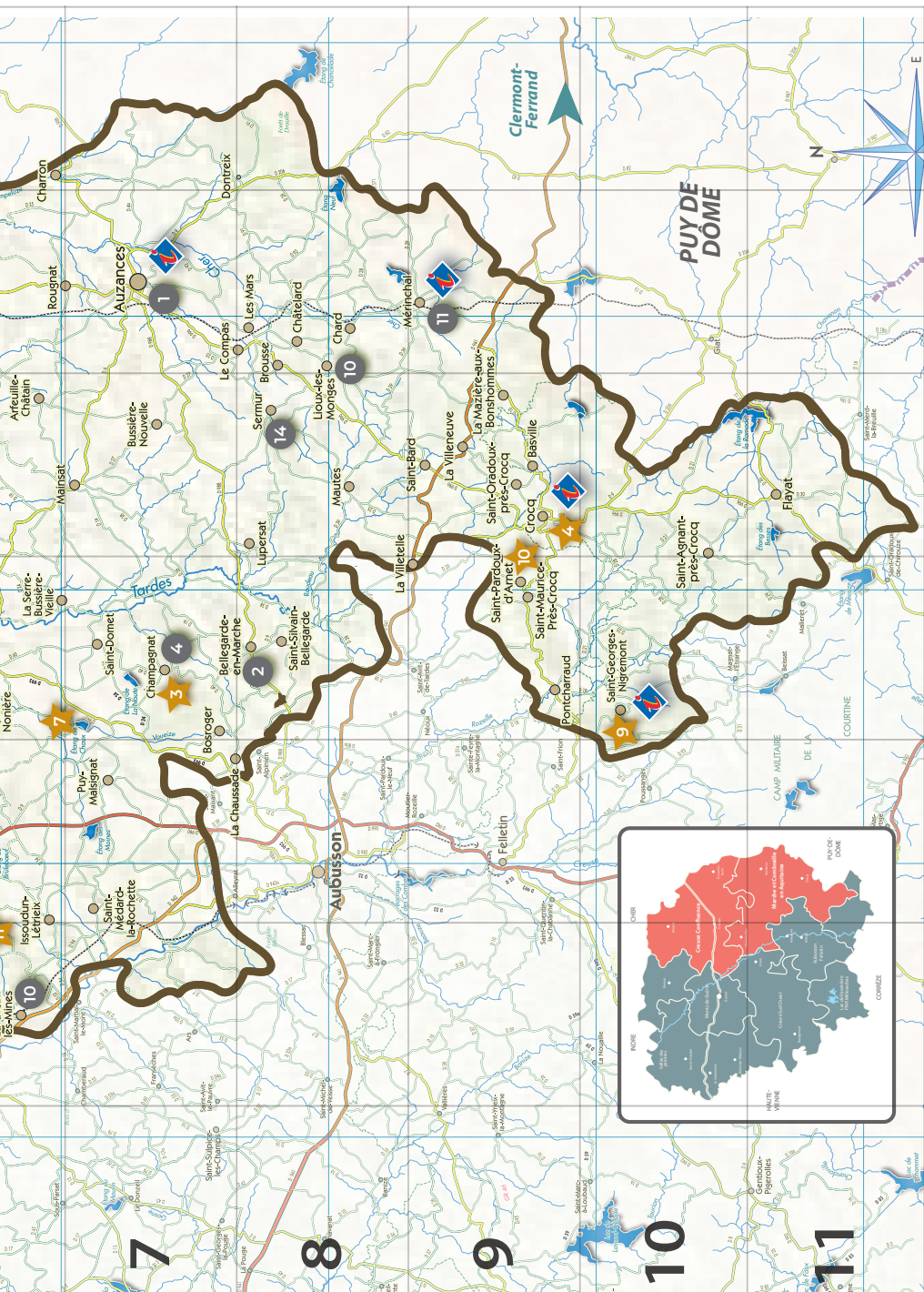
Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur

Lavaur



LES INCONTOURNABLES
 à découvrir page 8

PRENEZ LE TEMPS
 à découvrir page 18

OFFICES DE TOURISME ET BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE

TERRE D'AVENTURES



Vivez la votre

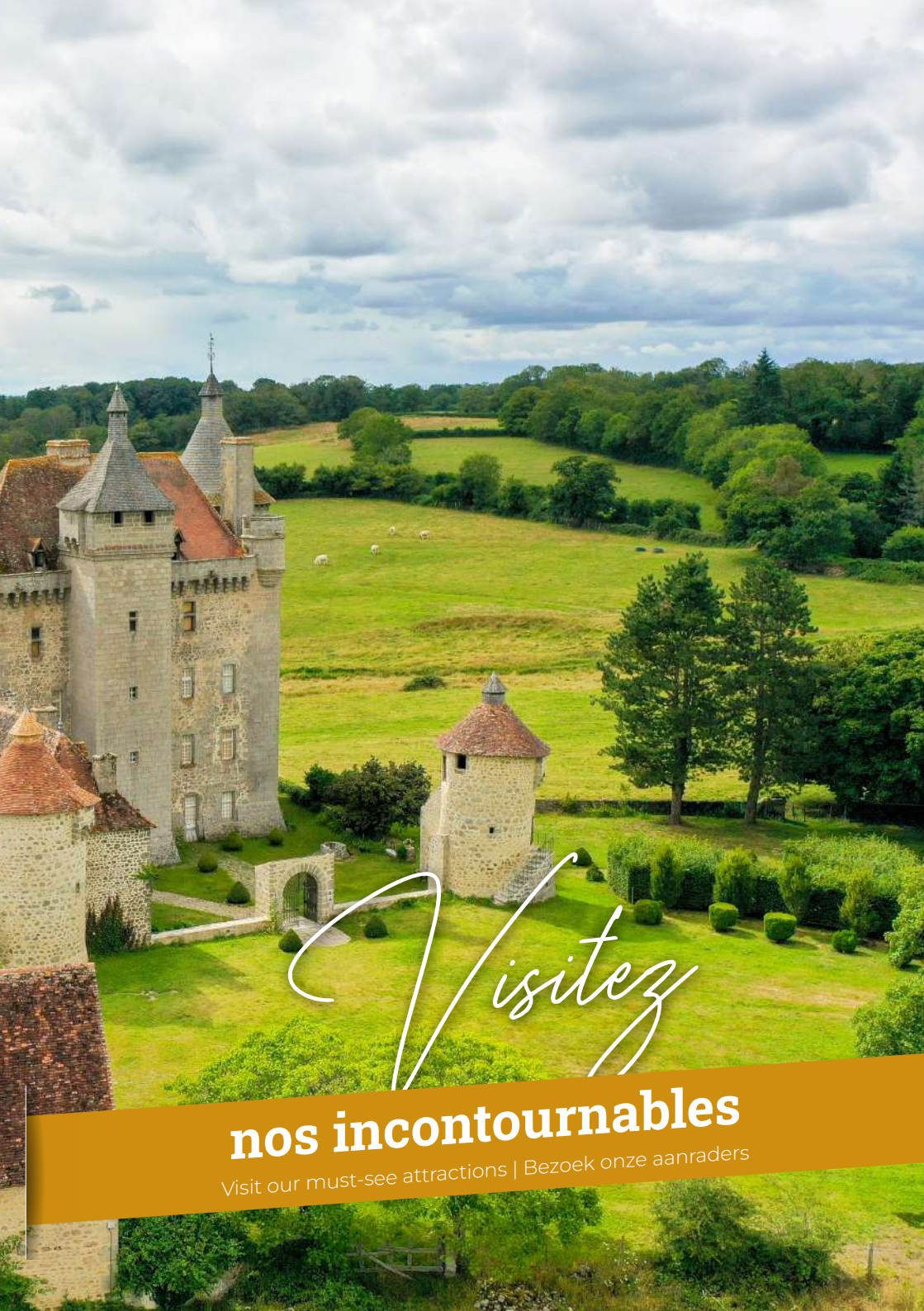
Sommaire

Visitez nos incontournables	8
<i>Visit our must-see attractions / Bezoek onze aanraders</i>	
Relaxez-vous aux thermes d'Évaux-les-Bains	13
<i>Relax at the thermal baths of Evaux-les-Bains / Ontspan in de thermen van Evaux-les-Bains</i>	
Découvrez nos trésors cachés	17
<i>Discover our hidden treasures / Ontdek onze verborgen parels</i>	
Explorez notre patrimoine	24
<i>Explore our heritage / Verken ons erfgoed</i>	
Pratiquez des activités de plein air	33
<i>Enjoy outdoor activities / Geniet van buitenactiviteiten</i>	
Goûtez à la gastronomie Creusoise	40
<i>Taste the cuisine of the Creuse region / Proef de gastronomie van de Creuse</i>	
Choisissez des produits locaux	50
<i>Go for local products / Kies lokale producten</i>	
Admirez l'artisanat de nos territoires	65
<i>Admire the craftsmanship of our region / Bewonder het vakmanschap van onze regio</i>	
Profitez de nos sites culturels	73
<i>Take advantage of our cultural sites / Profiteer van onze culturele locaties</i>	
Retrouvez nos offices de tourisme	78
<i>Find our tourist offices / Vind onze toeristenkantoren</i>	



Les renseignements consignés dans ce document résultent des informations de mise à jour communiquées par les prestataires à un instant T et ne peuvent engager la responsabilité des offices de tourisme. Merci de votre compréhension.





Visitez

nos incontournables

Visit our must-see attractions | Bezoek onze aanraders

Château de Boussac

Rue Jean de Brosse

06 08 43 38 36

Bâti au XII^e siècle, puis reconstruit vers 1400 par Jean I de Brosse, compagnon de Jeanne d'Arc. Le château de Boussac, où séjournait George Sand, abrite la tapisserie de la Dame à la Licorne et plusieurs expositions annuelles.

Built in the 12th century and then rebuilt around 1400 by Jean I de Brosse, a companion of Joan of Arc. The Château de Boussac, where George Sand stayed, houses the tapestry of the Lady and the Unicorn and several annual exhibitions.

Gebouwd in de 12e eeuw en herbouwd rond 1400 door Jean de 1ste van Brosse, een metgezel van Jeanne d'Arc. Het Château de Boussac, waar George Sand verbleef, herbergt de tapijtenreeks van 'De Dame met de Eenhoorn' en diverse jaarlijkse tentoonstellingen.

Ouvert du 31 mars au 1^{er} novembre de 10h à 12h et de 14h à 17h30.

Sur rendez-vous en dehors.

Tarif : 14€, 9-14 ans : 5€ groupe à partir 10 personnes : 12€



L'Abbatiale Sainte-Valérie de Chambon-sur-Voueize

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

C'est l'un des plus grands édifices de l'art roman du Limousin. Classée Monument Historique, elle abrite un trésor : le buste reliquaire de sainte Valérie. Audioguide et livret pédagogique pour les enfants disponible dans les offices de tourisme.

It is one of the largest buildings of Romanesque art in the Limousin. Classified as a Historical Monument, it houses, among other treasures, the reliquary bust of Sainte Valérie. Educational booklet available for children at the tourist office.

Het is een van de grootste bouwwerken van Romaanse kunst in de Limousin. Geklasseerd als Historisch Monument herbergt het, naast andere schatten, een buste van de Heilige Valérie. Educatieve brochure voor kinderen verkrijgbaar bij het toeristenkantoor.

Visite libre toute l'année avec feuillet ou audioguide. 2€



La Naute à Champagnat

f scual23

05 55 67 12 54

Au site de la Naute, chaque saison vous offre son lot d'activités pour vivre pleinement vos vacances. Quand vient l'heure de l'apéritif, le restaurant au bord de l'étang devient un lieu de rassemblement où profiter de concerts et d'un fondu creusois!

At the site of La Naute, each season offers its range of activities to fully enjoy your holidays. When it's time for a drink, the restaurant by the pond becomes a gathering place to enjoy concerts and indulge in a traditional Fondu Creusois!

Aan het meer La Naute, biedt elk seizoen een scala aan activiteiten om volop van uw vakantie te genieten. Als het tijd is voor een aperitiefje, wordt het restaurant aan de oever een plek om te profiteren van concerten en een traditionele Fondu Creusois!

Guignette ouverte et concerts de mai à octobre



Village de Crocq

05 55 67 40 32

À la chapelle Notre-Dame de la Visitation ou depuis le sommet des deux tours, vivez l'histoire de Crocq! En haut de ces vestiges d'un puissant château fort du XII^e siècle, une vue panoramique unique vous attend.

In the Chapel of Notre Dame de la Visitation or from the top of the two towers, experience the history of Crocq! At the top of these remains of a powerful 12th-century castle, a unique panoramic view awaits you.

Bij de Chapelle Notre Dame de la Visitation, of vanaf de top van de twee torens, ervaar de geschiedenis van Crocq! Boven op deze resten van een machtig kasteel uit de 12e eeuw wacht een uniek panoramisch uitzicht u op.

Tours de Crocq : Ouvertes en avril, mai, juin et octobre : Tous les jours sauf le lundi de 10h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h00. De juillet à septembre : tous les jours sauf le lundi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00. Le reste de l'année : sur rendez-vous.

La cité thermale d'Évaux-les-Bains 🌞

05 55 65 50 90

contact@creuseconflucetourisme.com

Au cœur d'une ville riche de 2000 ans d'histoire, dominée par l'incourtournable Abbatiale Saint-Pierre-Saint-Paul, la station thermale possède l'un des centres thermaux les plus modernes de France, et le seul du Limousin! Un moment de douceur et de tranquillité, immergé dans les eaux thérapeutiques d'Évaux-les-Bains.

In the heart of a city rich with 2000 years of history, take a journey to one of the most modern thermal centers in France, and the only one in the Limousin region! A moment of comfort and tranquility, immersed in the therapeutic waters of Evaux-les-Bains.

Reis naar één van de modernste thermale centra in Frankrijk, en het enige in de Limousin, in het hart van een dorp met een geschiedenis van 2000 jaar oud! Ervaar een moment van comfort en rust, ondergedompeld in de therapeutische wateren van Evaux-les-Bains.

Visite libre toute l'année avec l'application «vidéoguide Nouvelle-Aquitaine» et visites commentées pendant la saison thermale.



L'Étang des Landes à Lussat

www.etang-des-landes.creuse.fr

05 87 80 90 60

Passage obligé pour de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs, cette réserve naturelle est un lieu d'observation de la faune et de la flore.

Un sentier d'interprétation de 7 km comprenant 4 observatoires est aménagé tout autour de l'étang. Animations toute l'année.

Along a 7-kilometer interactive trail, take advantage of 4 observatories to admire numerous species of migratory birds within this nature reserve. The trail and hides are accessible all year round for free.

Maak gebruik van 4 observatieposten om talrijke soorten trekvogels te bewonderen langs een 7 kilometer lang interactief pad, in dit natuurreserveaat. Het pad en de schuilplaatsen zijn het hele jaar door gratis toegankelijk.

Maison de la Réserve ouverte mercredi, samedi et dimanche de 14h à 17h du 19 avril au 16 novembre. Du 1^{er} juillet au 31 août : tous les jours sauf le vendredi de 14h à 18h. Les jours fériés de 14h à 17h.

Boutique et location de jumelles.



This place was born from a family's desire to create a friendly space with free access to numerous activities. Musical evenings, outdoor cinema, flea markets, farmers' markets, guinguette... The only thing missing is you!

Deze plek is ontstaan uit een familie hun wens om een gezellige plaats te creëren met gratis toegang tot tal van activiteiten. Muzikale avonden, openluchtbioscoop, rommelmarkten, boerenmarkten, guinguette... Het enige wat ontbreekt, bent u!

Ouvert du 28 juin au 31 août du lundi au samedi de 10h à 22h et le dimanche de 10h à 21h. Guinguette ouverte du lundi au dimanche midi et du lundi au samedi soir.

Château d'Etangsannes à Saint-Chabrais Etangsannes

chateauetangsannes.wixsite.com/etangsannes-fr

06 81 94 46 43

Aux alentours de Saint-Chabrais, découvrez un authentique manoir marchois du XV^e siècle. Si l'édifice en met déjà plein la vue, c'est en passant ses portes que le véritable trésor se dévoile : des plafonds décorés par des peintres italiens au XVI^e siècle!

Discover an authentic 15th-century Marche manor near Saint-Chabrais. While the building is already a sight to behold, it's upon passing through its doors that the real treasure is revealed: ceilings decorated by Italian painters in the 16th century!

In de omgeving van Saint-Chabrais ontdekt u een authentiek Marche manoir uit de 15e eeuw. Hoewel het gebouw zelf al indrukwekkend is, onthult het zijn echte schat pas wanneer u door de deuren stapt: plafonds versierd door Italiaanse schilders uit de 16e eeuw.

Ouvert tous les jours en juillet et en août ainsi que les 21 et 22 septembre pour les Journées du Patrimoine. Visites guidées à 14h, 15h30, 17h et 18h30.

Sur rendez-vous en dehors.

Plein tarif 8€; tarif de groupe 7€; gratuit - de 12 ans

Visites possibles en français et anglais; sur réservation en allemand et italien.





©J. DAMASE

9

Village de Saint-Georges-Nigremont

05 55 66 43 40

Perché à 750 mètres d'altitude, dominé par son église du XIII^e siècle, se cache un village débordant d'Histoire. Écoutez! Dans l'écrin formé par ses murs en pierres sèches, ses vergers et jardins en terrasse, Saint-Georges-Nigremont vous est conté.

Perched at 750 meters altitude, overlooked by its 13th-century church, a village teeming with history lies hidden. Listen! Within the setting formed by its dry stone walls, orchards, and terraced gardens, Saint-Georges-Nigremont tells you its story.

Op een hoogte van 750 meter, overzien door zijn 13e-eeuwse kerk, ligt een verborgen dorp boordevol geschiedenis. Luister! Binnen de context gevormd door zijn droogstenen muren, boomgaarden en terrastuinen, wordt Saint-Georges-Nigremont aan u geopenbaard.



10

Jardin Lacore à Saint-Pardoux-d'Arnet jardin-lacore.fr

Visitez ce jardin extraordinaire où se mêlent arbres centenaires et sculptures recouvertes de mosaïque. Près de 3 hectares à découvrir en famille. Venez vous promener dans les allées du jardin, la serre ancienne ou le grand labyrinthe en ifs...

Visit this extraordinary garden where century-old trees intertwine with mosaic-covered sculptures. Nearly 3 hectares to explore with the family. Come stroll through the garden's pathways, the old greenhouse, and the grand maze of yew trees...

Bezoek deze buitengewone tuin waar eeuwenoude bomen zich samensmelten met mozaiek bedekte beelden. Bijna 3 hectares om met het gezin te ontdekken. Bewandel de paden van de tuin, de oude broeikas en het grootse taxusdoolhof...

Ouvert de début mai à début novembre sur rendez-vous via le site.

Adultes 8 € et enfants -12 ans 6 €

©MCA

**Château de Villemonteix
à Saint-Pardoux-Les-Cards**
[lajoixbranger.wixsite.com/
chateauvillemonteix](http://lajoixbranger.wixsite.com/chateauvillemonteix)
05 55 62 33 92

Classé Monument Historique depuis 1946, le Château de Villemonteix vous ouvre ses portes. En plus de son architecture majestueuse, vous pourrez découvrir dans cet édifice du XV^e siècle une fascinante collection de tapisseries anciennes en situation.

Classified as a Historic Monument in 1946, the Château de Villemonteix opens its doors to you. In addition to its majestic architecture, within this 15th-century structure, you can discover a fascinating collection of ancient tapestries in their original setting.

Geklasseerd als Monument sinds 1946, opent het Château de Villemonteix zijn deuren voor u. Naast zijn majestueuze architectuur, kunt u in dit 15e-eeuwse gebouw een collectie van oude wandtapijten ontdekken in hun oorspronkelijke context.

Ouvert tous les jours (sauf le lundi) de Pâques à la Toussaint de 14h30 à 19h. Plein tarif : 9€, tarif groupe : 8€, enfant 8-15 ans : 4,5€, -8 ans : gratuit. Passeports intersites et route de la tapisserie. Pas de paiement par carte.



Les Pierres Jaumâtres à Toulx-Sainte-Croix 😊

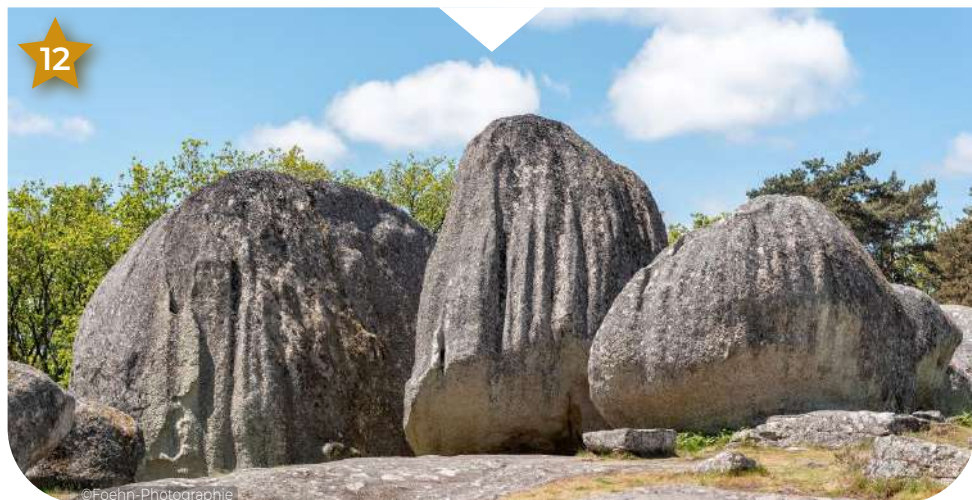
05 55 65 50 90 ou 05 55 65 05 95
contact@creuseconflucetourisme.com

Au sommet du Mont Barlot, une quarantaine d'énormes blocs de granit émergent et se dressent dans un improbable équilibre. Ce lieu de légendes, prisé de George Sand et de Chopin, vous offre un panorama sur le Berry, le Bourbonnais et la Vallée de Boussac.

At the summit of Mont Barlot, around forty enormous granite blocks emerge and stand precariously balanced. This legendary place, favored by George Sand and Chopin, offers a panorama over Berry, Bourbonnais, and the Boussac Valley.

Aan de top van de Mont Barlot rijzen ongeveer veertig enorme granieten blokken op in onwaarschijnlijk evenwicht. Deze legendarische plek, geliefd door George Sand en Chopin, biedt een panorama over de Berry, Bourbonnais en de Vallée de Boussac.

Visites commentées d'avril à octobre et sur réservation pour les groupes.





Relaxez-vous

aux thermes d'Évaux-les-Bains

Relax at the thermal baths of Evaux-les-Bains | Ontspan in de thermen van Evaux-les-Bains



Les Thermes

05 55 65 50 01

reservation@evauxthermes.com

www.evauxthermes.com

La station thermale, au cœur d'un écrien de verdure, accueille 3000 curistes de mars à novembre.

Rhumatologie, phlébologie et gynécologie sont les orientations thérapeutiques de la station.

Courts séjours et découverte de soins à la journée.

Ateliers tout au long de la saison.

Ouverture du 17 mars au 1^{er} novembre.

The thermal spa, a gem nestled in lush greenery, welcomes 3,000 spa-goers from mid-March to mid-November. Rheumatology, phlebology, and gynecology are the therapeutic focuses of the spa. Short stays and day treatments are available, along with numerous workshops throughout the season.

Het kuuroord, een parel in een groene oase, verwelkomt 3.000 kuurgasten gedurende het seizoen van half maart tot half november. Reumatologie, flebologie en gynaecologie zijn de therapeutische focuspunten van het kuuroord. Korte verblijven en dagbehandelingen zijn mogelijk, samen met tal van workshops gedurende het hele seizoen.

Spa

05 55 65 50 01

spa@evauxthermes.com

Un nouvel espace entièrement rénové conçu pour offrir détente et ressourcement dans un cadre unique. Soins esthétiques, visages & corps. Boutique Phytomer et produits Olisma.

A newly renovated space designed to offer relaxation and rejuvenation in a unique setting. Aesthetic treatments for face and body. Phytomer boutique and Olisma products.

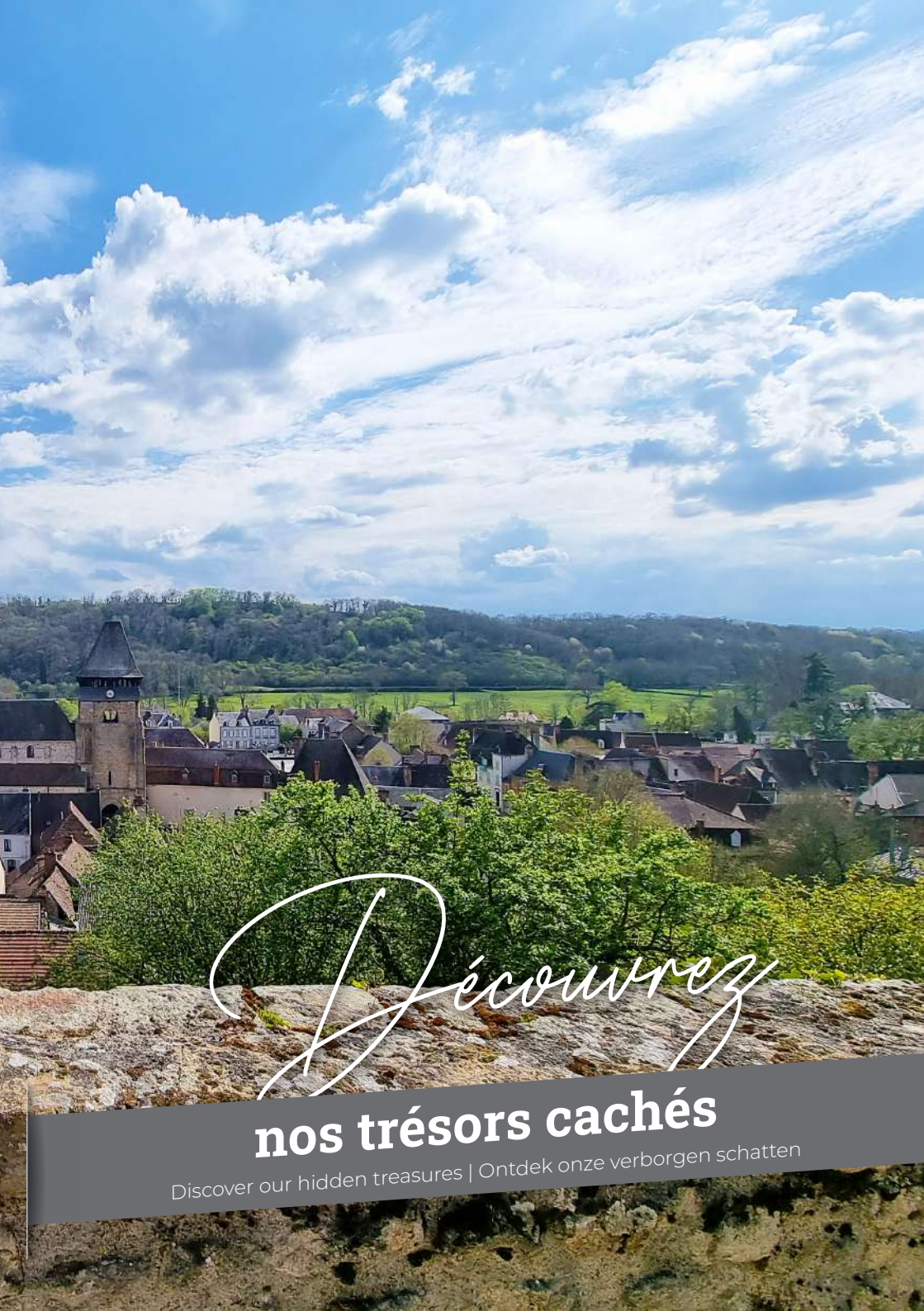
Een volledig gerenoveerde ruimte ontworpen om ontspanning en vernieuwing te bieden in een unieke omgeving. Schoonheidsbehandelingen voor gezicht en lichaam. Phytomer-boetiek en Olisma-producten.

Ouvert toute l'année.



©QuiPlusEst-Nathalie Dubost





Découvrez

nos trésors cachés

Discover our hidden treasures | Ontdek onze verborgen schatten

Village d'Auzances

05 55 67 17 13 ou 05 55 67 00 17

Des ruines gallo-romaines aux chapelles anciennes, découvrez une ville marquée par son histoire. Depuis les fortifications du vieil Auzances, vous pourrez aussi profiter d'une vue incroyable sur la vallée de la Noisette.

From Gallo-Roman ruins to ancient chapels, discover a city steeped in history. From the fortifications of old Auzances, you can also enjoy an incredible view of the vallée de la Noisette.

Van Gallo-Romeinse ruïnes tot historische kapellen, ontdek een stad doordrenkt van geschiedenis. Vanaf de versterkingen van het oude Auzances kunt u ook genieten van een prachtig uitzicht op de vallée de la Noisette.



Musée de l'air mémorial à Bellegarde-en-Marche

06 25 47 21 11

www.airmemorialcreusois.fr

contact@airmemorialcreusois.fr

Passionnés d'aéronautique, retracez l'histoire de l'aviation civile ou militaire de ses débuts à nos jours. Créé en hommage aux aviateurs creusois, ce musée vous permet, entre autres, d'admirer la Creuse depuis la reproduction d'une cabine d'avion.

Aviation enthusiasts can trace the history of civil or military aviation from its beginnings to the present day. Created in tribute to the Creuse aviators, this museum allows you to, among other things, admire the Creuse from a reproduction of an airplane cabin.

Luchtvaartliefhebbers, herbeleef de geschiedenis van de luchtvaart van de begindagen tot nu. Dit museum, opgericht ter ere van de piloten van Creuse, biedt ondermeer de mogelijkheid om de Creuse te bewonderen vanuit een replica van een vliegtuigcabine.

Périodes et horaires d'ouverture à consulter sur le site internet de l'office de tourisme.

Village du Châtelet à Budelière

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

Ce village est une ancienne cité minière. Il a gardé son caractère d'origine avec des habitations atypiques en pierres, encore présentes sur le site. Vue panoramique sur la vallée de la Tardes.

This village is an old mining town. It has retained its original character with unique stone dwellings still present on the site. Panoramic view of the Tardes valley.

Dit dorp is een oud mijnstadje. Het heeft zijn oorspronkelijke karakter behouden en er staan nog steeds ongewone stenen woningen op de site. Panoramisch uitzicht op de Tardes-vallei.

Visite libre toute l'année avec feuillet. Visites commentées d'avril à octobre et sur réservation pour les groupes.





©JL. LAROCHE-JOUBERT

4

Arboretum du Lys à Champagnat

Jean-Luc Laroche-Joubert

06 80 15 91 11 ou 05 55 67 66 26

La visite de l'Arboretum du Lys vous fera découvrir ses 120 espèces d'arbres et arbustes, dont certaines espèces remarquables. Sur rendez-vous, des séances de connaissance des arbres, de relaxation, de connaissance et maîtrise de soi sont données.

A visit to the Arboretum du Lys will introduce you to its 120 kinds of trees and shrubs, including some remarkable species. By appointment, sessions on tree knowledge, relaxation, and self-awareness and self-mastery are offered.

Een bezoek aan het Arboretum du Lys laat je kennismaken met zijn 120 soorten bomen en struiken, waaronder enkele opmerkelijke soorten. Op afspraak worden er infosessies gegeven over bomen, ontspanning, zelfbewustzijn en zelfbeheersing.

Ouvret du 15 juillet au 15 septembre du mercredi au dimanche de 14h à 18h. Visite commentée à 15h, durée 3h30 à 4h. Horaire serait à 16h au lieu de 15h en cas de grosse chaleur.

Sur rendez-vous, des séances de connaissance des arbres, de relaxation, de connaissance et maîtrise de soi sont données.

Abbatiale Saint-Pierre-Saint-Paul d'Évaux-les-Bains

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

L'Abbatiale Saint-Pierre-Saint-Paul offre des témoignages architecturaux du XI^e au XVII^e siècle. Parmi ces particularités, son incroyable clocher porche occidental à cinq étages est une structure unique en Limousin.

This beautiful abbey provides architectural evidence from the 11th to the 17th century. Among its unique features is the incredible five-story western porch tower, a structure unlike any other in Limousin.

Deze prachtige abdij biedt architectuurhistorische bezienswaardigheden van de 11e tot de 17e eeuw. Onder de bijzonderheden bevindt zich de ongelooftelijke klokkentoren aan de westzijde met vijf verdiepingen, een unieke structuur in Limousin.

Visite libre toute l'année avec feuillet de visite.



©J.DAMASE

5

Viaduc de la Tardes à Évaux-les-Bains

05 55 65 50 90

contact@creuseconfluentetourisme.com

Construit par Gustave Eiffel entre 1885 et 1887, ce viaduc de 91,33 m de haut servait de voie de circulation aux trains reliant Paris à Ussel. S'il n'est plus aujourd'hui en activité, il reste une construction singulière dans le paysage creusois.

Le viaduc n'est pas accessible au public. Point de vue depuis le village du Châtelet.

Built by Gustave Eiffel between 1885 and 1887, this viaduct, 91.33 meters tall, once served as a railway link between Paris and Ussel. Although no longer in use, it remains a distinctive feature in the Creuse landscape.

Gebouwd door Gustave Eiffel tussen 1885 en 1887, was dit 91,33 meter hoge viaduct een spoorwegverbinding tussen Parijs en Ussel. Hoewel het tegenwoordig niet meer in gebruik is, blijft het een karakteristieke constructie in het landschap van de Creuse.



Église Saint-Nicolas des Forges au lieu dit Les Forges à Gouzon

Cette église du XII^e siècle abrite un trésor rarissime, découvert au cours de restaurations menées au XV^e puis XIX^e siècle. On y a en effet découvert, caché sous les plâtres, l'un des trois seuls regroupements de peintures carolingiennes du IX^e siècle visibles en France.

Ouverture sur demande auprès de l'office de tourisme.

This 12th-century church houses an extremely rare treasure, discovered during restorations carried out in the 15th and 19th centuries. Hidden under the plasterwork, the Carolingian paintings date back to the 9th century, with only three such paintings in France.

Deze kerk uit de 12e eeuw herbergt een zeer zeldzame schat, ontdekt tijdens restauraties in de 15e en 19e eeuw. Verborgen onder het pleisterwerk, zijn Karolingische schilderijen uit de 9e eeuw gevonden, waarvan er maar drie in Frankrijk zijn.

Le site de Grands-Champs à Gouzon Réservoir de pêche à la mouche

Les Moucheurs Creusois

06 69 64 90 43

www.reservoir-grands-champs.com

Avec ses 8 ha, il est le plus grand plan d'eau de pêche à la mouche du Limousin. Balade familiale autour de l'étang, parcours de santé et de fitness. Aire de jeux pour les enfants.

With its 8 ha, it is the largest fly-fishing body of water in Limousin. The Les Moucheurs Creusois association will be delighted to welcome you. If you prefer family walks, explore the health or fitness trail while the children enjoy the dedicated play areas.

Met zijn 8 ha is het grootste vliegviswater in de Limousin. De vereniging Les Moucheurs Creusois heet u graag welkom. Als u liever met het hele gezin wandelt, verken dan het fitheidsparcours, terwijl de kinderen zich vermaken in de speelruimtes.



Golf de la Jonchère à Gouzon

Montgrenier

05 55 62 76 60 ou 06 85 83 25 19 (pro)

accueil@golfdelajonchere.com

www.golfdelajonchere.com

Situé au cœur d'une propriété de 120 hectares, le golf de La Jonchère est le seul golf 18 trous de la Creuse. Ce superbe parcours agrémenté de chênes centenaires permet au golfeur de travailler son swing tout en profitant d'un superbe panorama sur les Combrailles.

Located in the heart of a 120-hectare property, La Jonchère is the only 18-hole golf course in Creuse. This superb course, dotted with century-old oaks, allows you to work on your swing while enjoying breathtaking views of the Combrailles.

In het hart van een landgoed van 120 hectare, is La Jonchère de enige 18-holes golfbaan in de Creuse. Deze prachtige baan, omgeven door eeuwenoude eiken, stelt u in staat om uw swing te oefenen terwijl u geniet van een adembenemend uitzicht op de Combrailles.

Club house ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre de 9h à 19h. Et de 10h à 17h du 1^{er} novembre au 31 mars.



©MCA

Village de Lioux-les-Monges

05 55 67 64 60

En venant à Lioux-les-Monges, vous visiterez un village typiquement Creusois! Bâti par les Maçons de la Creuse, ce village en pierre démontre un savoir-faire ancestral. En son cœur, le jardin de la Cure vous offrira un lieu de calme et de méditation.

When you visit Lioux-les-Monges, you will discover a typically Creusois village! Built by the Masons of Creuse, this stone village showcases traditional craftsmanship. At its heart, the Jardin de la Cure offers a haven of calm and meditation.

Bij een bezoek aan Lioux-les-Monges ontdekt u een typisch Creusois dorpje! Gebouwd door de Maçons van de Creuse, toont dit stenen dorp traditioneel vakmanschap. In het hart ervan biedt de Jardin de la Cure u een plek van rust en meditatie.

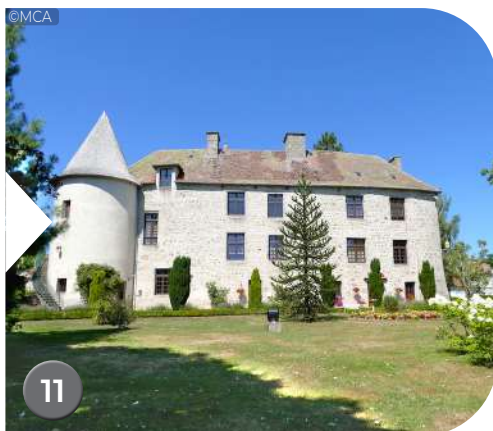
Village de Mérinchal

05 55 67 20 19

À Mérinchal, vous pouvez vous promener dans le parc du château de la Mothe, datant du XII^e siècle, vous balader le long de l'itinéraire de randonnée GR®41. ou visiter le hameau des Maçons Creusois de Montaurat... Une immersion 100% creusoise.

In Mérinchal, you can stroll through the park of the 12th-century Château de la Mothe, walk along the GR®41 long-distance hiking trail, or visit the hamlet of the Maçons Creusois de Montaurat... An authentic Creusoise experience.

In Mérinchal kunt u wandelen in het park van het 12e-eeuwse Château de la Mothe, langs het GR®41-wandelpad trekken of het gehucht Maçons Creusois de Montaurat bezoeken... Een 100% Creusoise beleving.



©MCA

Château de la Faye à Saint-Dizier-la-Tour lechateaudelafaye@gmail.com

Le château de La Faye, ancienne place forte des XIII^e et XV^e siècles, est un édifice stratégique aux confins du duché d'Aquitaine. Témoignage médiéval authentique de la Marche, il abrite une cour pavée, des tours poivrières, et des vestiges gallo-romains.

The Château de La Faye, an old stronghold from the 13th and 15th centuries, is a strategic building on the borders of the Duchy of Aquitaine. An authentic medieval testimony of La Marche, it features a paved courtyard, pepperpot towers, and Gallo-Roman remains.

Het Château de La Faye, een oude vesting uit de 13e en 15e eeuw, is een strategisch gebouw aan de grenzen van het hertogdom Aquitanië. Een authentiek middeleeuws getuigenis van de Marche, met een geplaveide binnenplaats, pepertorens en Gallo-Romeinse overblijfselen.

Ouvert :

Du 11/04 au 21/04 inclus, de 15h à 17h

Du 21/06 au 03/11 (ouvert les 14/07 et 15/08) : les samedis et dimanches avec deux visites guidées à heures fixes à 15h et à 17h. Visites guidées uniquement. Autres jours et horaires de la semaine sur demande et réservation (min. 6 pers. par mail). Adultes 8 € / Enfants de 8 à 15 ans 4 € / Gratuit pour les moins de 8 ans / Groupes 7 €/pers. (min 10 pers-max 25 pers. ou à étudier)



Les mottes castrales de l'An Mil à Saint-Dizier-La-Tour Hameau de La Tour latourassociation.wixsite.com/latourfr/ mottes

mottes.cadastrales.23@gmail.com
06 24 98 82 02

Offrez-vous un voyage dans le temps en visitant le site de la Tour Saint Austrille, une petite seigneurie féodale du Comté de la Marche. Le week-end du 15 août, enfilez vos costumes d'époque pour vivre pleinement l'expérience lors du festival médiéval.

Indulge in a journey through time by visiting the site of the Tower of Saint Austrille, a small feudal lordship in the County of La Marche. On the weekend of August 15th, don

your period costumes to fully immerse yourself in the medieval festival experience.

Beleef een reis door de tijd door een bezoek aan de site van de Tour Saint Austrille, een klein feodaal landgoed in het graafschap La Marche. Tijdens het weekend van 15 augustus kunt u uw historische kostuum aantrekken om volledig ondergedompeld te worden in de middeleeuwse festivalervaring.

Visite libre gratuite toute l'année.

Du 1^{er} juillet au 1^{er} septembre : visites guidées les dimanches, lundis et jours fériés, de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30 sur simple appel au 06 24 98 82 02. Les mardis matin (à partir du 8/07 jusqu'au 26/08) visites guidées à partir de 10h30. Possibilité de visites pour les groupes d'enfants (de 9-12 ans) sur réservation.

Exposition dans l'église tous les jours de 9h à 19h.

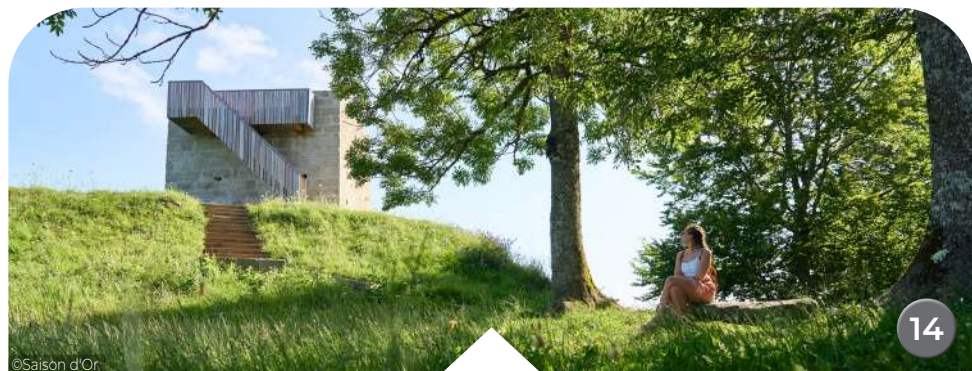
14/15 août 2024 : ouverture du site pour les médiévales des mottes de l'an Mil

Plus d'infos : mottes.castrales.23@gmail.com

JOURNÉES DU PATRIMOINE : visites guidées gratuites le weekend de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30

Visite de groupes sur réservation une semaine à l'avance.

Visite guidée adulte : 2,5 €, enfant : 2 €, gratuit-de 12 ans.



Village de Sermur 😊

05 55 67 08 01

Croisée des chemins entre les circuits de grande randonnée, les boucles à vélo, le geocaching et les promenades de Marche et Combraille. Culminant à 1600 m d'altitude, les ruelles de Sermur vous offrent un magnifique panorama sur les monts d'Auvergne.

A crossroads of hiking trails, cycling circuits, geocaching, and walks in Marche et Combraille. Rising to 1600 meters above sea level, the streets of Sermur offer you a magnificent panorama of the Auvergne mountains.

Een kruispunt van langafstandswandelingen, fietsroutes, geocaching en wandelingen in Marche et Combraille. Met een hoogte van 1600 meter bieden de straten van Sermur u een prachtig panorama over de bergen van Auvergne.

Village de Toulx-Sainte-Croix

05 18 01 00 10 ou 05 55 65 50 90

contact@creuseconflucetourisme.com

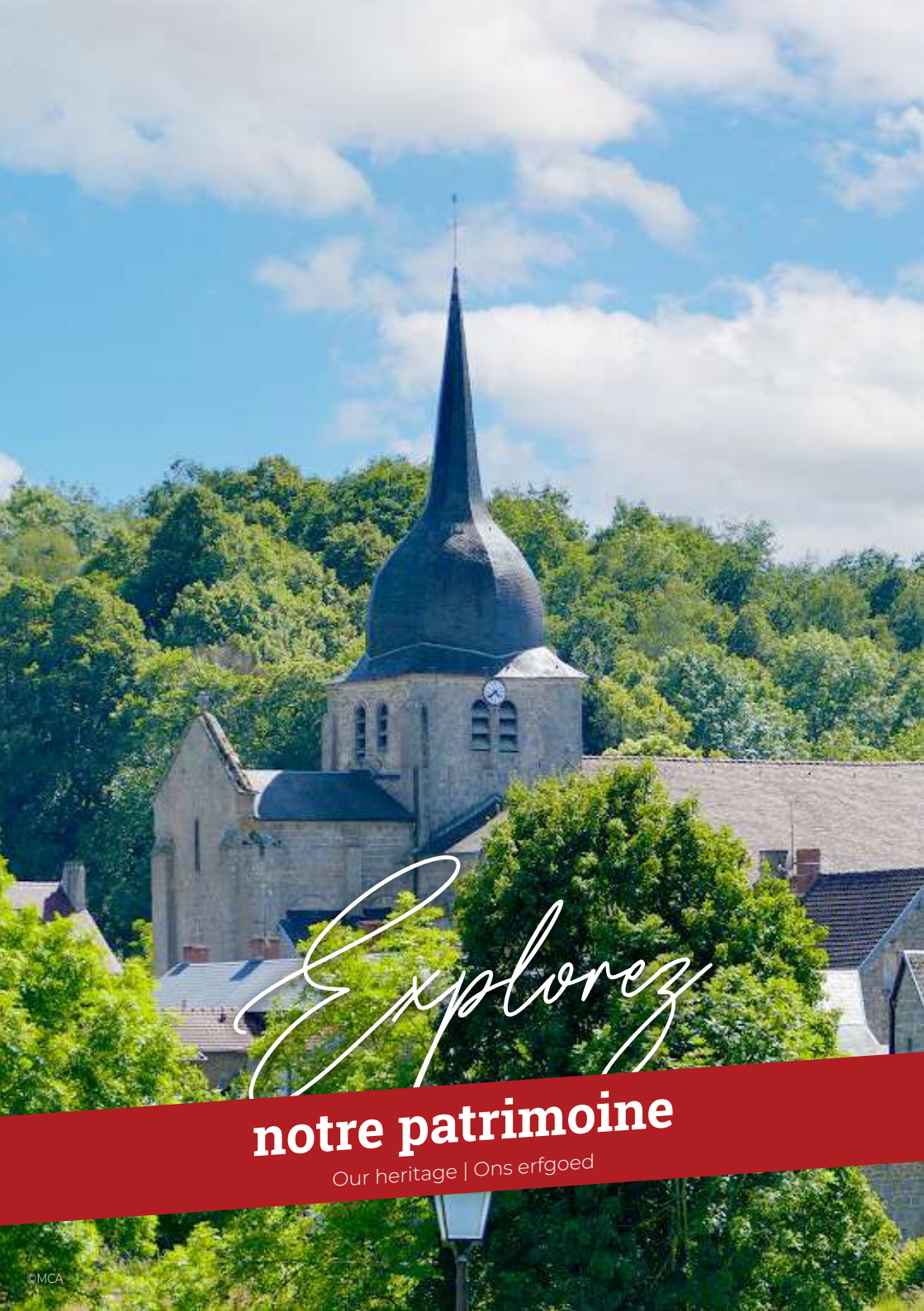
Dans ce village pittoresque, le visiteur découvrira une étrange église, coupée en deux, gardée par des lions en pierre gallo-romains. Non loin de là se dresse une tour panoramique depuis laquelle la vue s'étire sur 7 départements.

In this picturesque village, the visitor will discover a strange church, split in two, guarded by stone lions. Not far from there stands a panoramic tower from which the view stretches over 7 departments.

In dit pittoreske dorpje ontdekt de bezoeker een vreemde kerk, in tweeën gesneden, bewaakt door Gallo-Romeinse stenen leeuwen. Niet ver daarvan staat een panoramische toren van waaruit het uitzicht zich uitstrekt over 7 departementen.

Visite libre toute l'année avec feuillet.





Explorez

notre patrimoine

Our heritage | Ons erfgoed

Patrimoine bâti

Build heritage

Gebouwd erfgoed

Auge

D4

Église Saint-Symphorien

☎ 06 74 03 08 38 ou 06 87 49 09 28

L'église paroissiale Saint-Symphorien d'Auge est un édifice du XII^e siècle inscrit au titre des monuments historiques depuis 1988. Le bâtiment, entouré d'un jardin public, renferme un chœur orné de frises peintes et des colonnes à chapiteaux sculptés.

The parish church of Saint-Symphorien in Auge is a 12th-century building listed as a historical monument since 1988. The structure, surrounded by a public garden, houses a choir adorned with painted friezes and columns with sculpted capitals.

De parochiekerk van Sint-Symphorien in Auge is een 12e-eeuws gebouw dat sinds 1988 als monument is ingeschreven. Omringd door een openbare tuin, herbergt het een koor versierd met geschilderde friezen en zuilen met gebeeldhouwde kapitelen.

Visite libre toute l'année sur demande.

Auzances

F7

Église Saint-Jacques le Majeur

☎ 05 55 83 98 61 ou 05 55 67 00 17

Ses fresques colorées d'inspiration byzantine, réalisées par le peintre russe Nicolas Greschny, confèrent à l'édifice une allure surprenante. S'y ajoutent, entre autres raretés, deux chapiteaux sculptés de visages et la superbe Descente de Croix.

Its colorful frescoes, inspired by Byzantine art and created by the Russian painter Nicolas Greschny, give the building a surprising appearance. It has, among other rarities, two carved capitals with faces and the superb Descent from the Cross.

Zijn fresco's, geïnspireerd door Byzantijnse kunst en gemaakt door de Russische schilder Nicolas Greschny, geven het gebouw een verrassend uiterlijk. Het heeft onder andere ook twee gebeeldhouwde kapitelen met gezichten en een prachtige Kruisafneming.

Ouvert tous les jours, toute la journée. Visite sur réservation possible.

Chapelles Sainte-Marguerite et Sainte-Anne

La première est une église à clocheton-mur du XVII^e siècle renfermant un musée lapidaire où l'on peut observer des vestiges de la civilisation gallo-romaine. La seconde, datant du XVI^e, est bâtie près d'un magnifique pont gothique enjambant la Noisette.

The first is a 17th-century bell-gable church containing a lapidary museum where remains of the Gallo-Roman civilization can be observed. The second, dating back to the 16th century, is built near a magnificent Gothic bridge spanning the Noisette.

De eerste is een kerk met een klokkentorenmuur uit de 17e eeuw, die een lapidair museum herbergt met overblijfselen van de Gallo-Romeinse beschaving. De tweede, uit de 16e eeuw, is gebouwd bij een prachtige gotische brug die de Noisette overspant.

Ouvert tous les jours, toute la journée.

Villa gallo romaine de Coux

Aux abords de l'actuelle ville d'Auzances, un propriétaire gallo-romain décida de construire deux bâtiments pour sa villa, au cœur de son exploitation agricole. C'était il y a 2000 ans, mais les murs de la demeure sont encore visibles aujourd'hui.

In the vicinity of the current town of Auzances, a Gallo-Roman landowner decided to build two buildings for his villa, at the heart of his agricultural estate. It was 2000 years ago, but the walls of the residence are still visible today.

Aan de rand van de huidige stad Auzances besloot een Gallo-Romeinse landeigenaar twee gebouwen te plaatsen voor zijn villa, in het hart van zijn landgoed. Het was 2000 jaar geleden, maar de muren van de woning zijn tot op vandaag nog steeds zichtbaar.

Bellegarde-en-Marche

D8

Chapelle Notre-Dame

☎ 05 55 67 65 27

Offrant une vue panoramique sur Bellegarde-en-Marche et ses environs, la chapelle Notre-Dame fut érigée de 1870 à 1880, au point culminant de la commune. On y trouve un socle de croix en pierre taillée portant l'écu des Vicomtes d'Aubusson.

Visite libre toute l'année. Chapelle visible de l'extérieur uniquement. Panorama sur Bellegarde-en-Marche et Saint-Silvain-Bellegarde.

Offering a panoramic view of Bellegarde-en-Marche and its surroundings, the Notre Dame Chapel was erected from 1870 to 1880, at the highest point of the town. It features a base of a cross in cut stone bearing the coat of arms of the Viscounts of Aubusson.

Met een panoramisch uitzicht op Bellegarde-en-Marche werd de kapel Notre Dame gebouwd van 1870 tot 1880, op het hoogste punt van de gemeente. Het heeft een sokkel van een kruis in uitgehouwen steen met het wapenschild van de burggraven van Aubusson.

Tour de l'horloge

☎ 05 55 67 65 27

La porte Ouest (détruite en 1793) est dominée par la Tour de l'Horloge qui date du début du XIII^e siècle. À cette époque, la ville était entourée d'une muraille et d'un fossé. L'enceinte fut démolie à la fin du XVII^e, début XVIII^e siècle.

The West door (destroyed in 1793) is dominated by the Clock Tower, which dates back to the early 13th century. At that time, the town was surrounded by a wall and a moat. The enclosure was demolished at the end of the 17th, early 18th century.

De westelijke deur (verwoest in 1793) wordt gedomineerd door de klokkentoren, die dateert uit de 13e eeuw. In die tijd was de stad omgeven door een muur en een gracht. Het ommuurde gebied werd aan het einde van de 17e, begin 18e eeuw afgebroken.

Bétête

B2

Abbaye de Prébenoit

Fondée par des moines cisterciens en 1140, puis détruite lors des guerres de religion. Cette abbaye inscrite au titre des Monuments Historiques fut reconstruite au XVII^e siècle et achevée en 1715.

Founded by Cistercian monks in 1140, then destroyed during the Wars of Religion. This abbey, listed as a Historical Monument, was rebuilt in the 17th century and completed in 1715.

Opgericht door cisterciënzers in 1140, vervolgens vernietigd tijdens de godsdienstoorlogen. Deze abdij, geklasseerd als een historisch monument, werd herbouwd in de 17e eeuw en voltooid in 1715.

Visite libre sur place des extérieurs.

Blaudeix

B4

Église Saint-Jean-Baptiste

☎ 06 89 02 01 49

En pierres taillées de style gothique, cette église fut bâtie par les templiers au XIII^e siècle. Elle est l'exemple type, en Creuse, de la rigoureuse architecture templière. Depuis 1934 elle est inscrite à l'inventaire des Monuments Historiques.

Built in cut stones in the Gothic style, this church was constructed by the Templars in the 13th century. It is a typical example, in Creuse, of the rigorous Templar architecture. Since 1934, it has been listed in the inventory of Historical Monuments.

Deze kerk uit gehouwen stenen in gotische stijl, werd opgericht door de Tempeliers in de 13e eeuw. Het is een typisch voorbeeld, in de Creuse, van hun rigoureuze architectuur. Sinds 1934 staat het vermeld in het inventaris van historische monumenten.

Visites commentées et gratuites le samedi en juillet et août et pour les journées du patrimoine. Réservation par téléphone.

Boussac-Bourg

C2

Églises Jumelles

☎ 05 55 65 03 93

Deux églises classées, fin XI^e et début XII^e, placées côte à côte. Présentant une grande analogie, elles ne communiquent pas. L'une serait propre à un prieuré-cure, distincte de l'église paroissiale où l'on enterrait les prieurs.

Two classified churches of the late 11th and early 12th centuries, placed side by side. Presenting a great analogy, they are not connected. One would be specific to a priory-parish, separate from the parish church where the priors were buried.

Twee geklasseerde kerken uit de late 11e en begin 12e eeuw naast elkaar. Ze vertonen een grote analogie, maar communiceren niet. De ene zou specifiek voor een priorij-parochie zijn, afzonderlijk van de parochiekerk waar de prioren werden begraven.

Visite libre toute l'année avec feuillet.

Budelière

F4

Chapelle et site Sainte-Radegonde

☎ 05 55 82 81 98

@ sainteradegonde23@gmail.com

Ancienne église d'un village médiéval, perchée sur un mamelon granitique qui domine la vallée du Cher. À proximité, en plus de l'ancien cimetière, de la fontaine et du pont suspendu, se trouve un point de pêche sur la retenue du barrage.

Former church of a medieval village, perched on a granite hill overlooking the Cher Valley. Nearby, in addition to the old cemetery, fountain, and suspension bridge, there is a fishing spot on the reservoir behind the dam.

Voormalige kerk van een middeleeuws dorp, gelegen op een granieten heuvel met uitzicht op de vallei van de Cher. In de buurt, naast de oude begraafplaats, de fontein en de hangbrug, is er een visplek aan het stuwmeer van de dam.

Visite libre toute l'année et sur rendez-vous.

Chénérailles

C6

Église Saint-Barthélemy

☎ 05 55 62 37 22

C'est à l'intérieur que réside tout l'intérêt de la visite. On y trouve une plaque funéraire en calcaire du XIV^e siècle représentant les funérailles de Barthélemy de la Place, mort en 1300, considéré comme le fondateur de l'église de Chénérailles.

The main interest of the visit is found inside. Inside, there is a limestone funerary plaque from the 14th century depicting the funeral of Barthélemy de la Place, who died in 1300 and is considered the founder of the church of Chénérailles.

Het belangrijkste van het bezoek vindt u binnenin de kerk. Daar bevindt zich een kalkstenen grafplaat uit de 14e eeuw met de begrafenis van Barthélemy de la Place, die stierf in 1300 en wordt beschouwd als de stichter van de kerk van Chénérailles.

Visite libre toute l'année de 10h à 18h. Durant la période estivale, visite guidée du Vieux Chénérailles certains mercredis à 11h. Voir agenda pour dates exactes.

Crocq

E9

Église Saint-Eloi

📞 05 55 67 40 32

Cet édifice est de construction récente (deuxième moitié du XIX^e siècle).

Une large façade en pierre de taille avec son portail classique accueille le visiteur du côté occidental. L'église en son chœur conserve un retable en bois de cette période.

This building is of recent construction (second half of the 19th century). A wide ashlar stone facade with its classical portal welcomes the visitor on the western side. The church retains a wooden altarpiece from this period.

Dit gebouw is vrij recent (tweede helft van de 19e eeuw). Een brede gevel van natuursteen met zijn klassieke poort verwelkomt de bezoeker aan de westelijke zijde. De kerk behoudt een houten altaarstuk uit die periode.

Libre accès toute l'année de 8h à 20h.

Chapelle Notre-Dame de la Visitation

📞 05 55 67 40 32

Surplombant la chapelle, la lanterne des morts n'est plus un signal pour guider le voyageur dans la nuit. Elle vous mènera cependant à un élément majeur du patrimoine limousin et auvergnat : un triptyque du XVI^e siècle en bois retraçant la vie de Saint-Eloi.

Overlooking the chapel, the lantern of the dead is no longer a signal to guide the traveler in the night. However, it will lead you to a major element of the Limousin and Auvergne heritage: a 16th-century wooden triptych depicting the life of St Eloi.

De lantaarn van de doden die de kapel overziet, is niet langer een signaal om de reiziger 's nachts te begeleiden. Nu leidt het naar een element van erfgoed van Limousin en Auvergne: een houten triptiek uit de 16e eeuw dat het leven van St. Eloi uitbeeldt.

Libre accès toute l'année de 8h à 20h.

Domeyrot

C4

Église Saint-Martial et Saint-Denis

📞 05 55 62 24 33

Le troisième millénaire s'est invité dans cette église romane du XII^e siècle, inscrite aux bâtiments historiques depuis le 23 août 2022, avec des vitraux-tapisseries réalisés en hommage

à Léonard de Vinci. À l'intérieur se trouvent d'autres merveilles peintes et sculptées à même les murs.

The third millennium has made its way into this 12th-century Romanesque church, listed as a historic building since August 23, 2022, with stained glass-tapestry windows created in homage to Leonardo da Vinci. Inside, other marvels are painted and sculpted directly on the walls.

Het derde millennium heeft zijn intrede gedaan in deze Romeinse kerk uit de 12e eeuw, die sinds 23 augustus 2022 op de monumentenlijst staat, met glas-in-loodramen-tapijten gemaakt ter ere van Leonardo da Vinci. Binnen zijn nog andere wonderen geschilderd en beeldhouwd.

Ouverte toute l'année - feuillet de visite disponible dans l'église.

Dontreix

G8

Église Saint-Julien

📞 05 55 67 10 32

Dans cette église du XII^e siècle, les vitraux valent le détour. Au-dessus de l'autel, le Vitrail de l'Ascension est une copie de celui de la cathédrale de Poitiers. Sur les côtés se trouvent six vitraux « Art Déco » représentant différents Saints.

In this 12th-century church, the stained glass windows are worth a visit. Above the altar, the Ascension Stained Glass is a copy of the one in Poitiers Cathedral. On the sides, there are six « Art Deco » stained glass windows representing different saints.

In deze 12e-eeuwse kerk zijn de glas-in-loodramen een bezoek waard. Boven het altaar bevindt zich het glas-in-loodraam van de Hemelvaart van Christus, een kopie van dat in de kathedraal van Poitiers. Op de zijanten zijn er zes « Art Deco » glas-in-loodramen die verschillende heiligen uitbeelden.

Accès libre du 1^{er} avril au 31 octobre de 9h à 18h. Visite guidée possible sur rendez-vous.

Évaux-les-Bains

F5

Chapelle Saint-Marien

📞 05 55 65 50 90

@ contact@creuseconfluentourisme.com

À la confluence du Cher et de la Tardes, cette chapelle est un lieu de pèlerinage et de dévotion. On y trouve également un magnifique pont suspendu avec à proximité, le site panoramique du Saut du Loup, la fontaine et la chapelle Sainte-Radegonde.

At the joining of the Cher and Tardes rivers, this chapel is a place of pilgrimage and devotion. Nearby, you can also find a magnificent suspension bridge, the panoramic site of Saut du Loup, and the Sainte-Radegonde fountain and chapel.

Aan de samenkomst van de Cher en de Tardes is deze kapel een plek van bedevaart en toewijding. In de buurt vindt u ook een prachtige hangbrug, de panoramische plek Saut du Loup en de fontein en kapel Sainte-Radegonde.

Flayat

E11

Chapelle Saint-Clair

☎ 05 55 67 81 04

Construite en 1730, la chapelle Saint-Clair est un édifice en granite, surmonté d'une unique cloche. À ses côtés se trouve une source mystique qui pourrait guérir toutes les maladies des yeux. Chaque année, un pèlerinage y est organisé le 2 juin.

Built in 1730, the Saint-Clair Chapel is a granite structure topped with a single bell. Next to it, there is a mystical spring believed to have healing powers for all eye ailments. Every year, a pilgrimage is organized on June 2nd.

De kapel van Saint-Clair, gebouwd in 1730, is een granieten gebouw met een enkele klok. Naast de kapel bevindt zich een mystieke bron die alle oogkwalen zou genezen. Elk jaar wordt op 2 juni een bedevaart georganiseerd.

Lupersat

E8

Église St Oradoux

☎ 05 55 67 67 51

Après avoir été détruite, suite à plusieurs invasions ou incendies, cette église du XI^e siècle fut restaurée à plusieurs reprises sans nuire à sa forme d'origine. Ses chapiteaux sculptés présentent des scènes plutôt réalistes, parfois assez crues.

After being destroyed multiple times due to invasions or fires, this 11th-century church was restored without compromising its original form. Its carved capitals depict rather realistic and sometimes quite graphic scenes.

Na meerdere vernielingen als gevolg van invasies of branden, werd deze kerk uit de 11e eeuw herhaaldelijk gerestaureerd zonder afbreuk te doen aan haar oorspronkelijke vorm. De beeldhouwde kapitelen tonen vaak vrij realistische en soms rauwe scènes.

Église ouverte toute l'année de 8h30 à 20h30 en visite libre.

Mérinchal

F9

Église Saint-Pierre

☎ 05 55 67 20 19

L'église a été fondée au XIV^e siècle et elle est composée de deux chapelles : l'une au nord dite de Villelume, l'autre au midi dite de la Mothe. En son sein, elle abrite deux mobiliers classés aux Monuments Historiques : le retable et l'Aigle lutrin.

This 14th century church consists of two chapels: one to the north called Villelume, the other to the south called La Mothe. Within it, the church houses two pieces of furniture that are classified as Historical Monuments: the altarpiece and the lectern eagle.

Deze 14de eeuwse kerk bestaat uit twee kapellen: één in het noorden genaamd Villelume, de andere in het zuiden genaamd La Mothe. Binnenin vindt u twee stukken geclassificeerd als Historische Monumenten: het altaarstuk en de lezeenaar met adelaar.

Visite libre toute l'année de 9h à 18h.

Reterre

F6

Église Saint-Martin

☎ 05 55 82 31 34

@ mairieretterre@wanadoo.fr

C'est une des premières églises construites depuis la loi de séparation de l'Église et de l'État, de style néo-roman. Ses vitraux ont été réalisés par E. Thévenot, F. Chigot, et l'atelier Bessac. Certains ont été récemment restaurés par M.J.F. Guinot.

This is one of the first churches in the neo-Romanesque style built after the law separating Church and State. Its stained glass windows were created by E. Thévenot, F. Chigot, and the Bessac workshop. Some have been recently restored by M.J.F. Guinot.

Dit is een van de eerste kerken in neoromaanse stijl die is gebouwd na de scheiding van kerk en staat. De glas-in-loodramen zijn vervaardigd door E. Thévenot, F. Chigot en het atelier Bessac. Sommige zijn recentelijk gerestaureerd door M.J.F. Guinot.

Visite libre toute l'année de 9h à 18h. Livret de visite gratuit sur place. Visite guidée possible sur demande.

Rougnat

F6

Église Saint-Laurent

☎ 05 55 67 06 05

En plus de son architecture médiévale, l'édifice de Rougnat est réputé pour posséder l'un des plus beaux mobiliers baroques du Limousin : un ensemble de 22 tableaux du XVIII^e siècle dont plus de la moitié sont l'œuvre du peintre italien J. Lombardi.

In addition to its medieval architecture, the Rougnat church is renowned for possessing one of the most beautiful baroque furnishings in Limousin: a collection of 22 paintings from the 18th century, more than half of which were created by the Italian painter J. Lombardi.

Naast zijn middeleeuwse architectuur staat de kerk in Rougnat bekend om een van de mooiste barokke interieurs in Limousin: een verzameling van 22 schilderijen uit de 18e eeuw, waarvan meer dan de helft het werk is van de Italiaanse schilder J. Lombardi.

Visite libre toute l'année de 9h à 17h. Visite guidée possible sur rendez-vous.

Saint-Agnant-près-Crocq E10

Chapelle Saint-Michel

📞 05 55 67 80 11

La chapelle Saint-Michel fait partie de ces pépites méconnues, même des Creusois! Perchée au sommet du Puy Saint Michel, à 850 mètres d'altitude, on y accède par un petit chemin de pierre... menant à un incroyable point de vue sur le paysage forestier.

The Saint-Michael Chapel is one of those little-known gems, even to the people of Creuse! Perched at the top of Puy Saint Michel, at an altitude of 850 meters and accessible by a small stone path leading to an incredible view of the forested landscape.

De Sint-Michielskapel is een verborgen parel, zelfs voor de inwoners van de Creuse! Gelegen op de top van Puy Saint Michel, op 850 meter hoogte en bereikbaar via een klein stenen pad, leidend naar een adembenemend uitzicht op het bosrijke landschap.

Saint-Georges-Nigremont C10

Église Saint-Georges

📞 05 55 66 43 40

Édifiée au XIII^e siècle, l'église domine le Nigremont. Son clocher surplombe un porche roman et abrite à l'étage, au bout d'un escalier en colimaçon, une horloge mécanique très rare. Une bande-son vous présentera l'histoire de l'édifice et du village.

This 13th century church stands above the Nigremont. Its bell tower overlooks a Romanesque porch and, upstairs, at the end of a spiral staircase, a very rare mechanical clock. An audio guide narrates you through the history of the building and the village.

Deze 13e eeuwse kerk kijkt uit over de Nigremont. De klokkentoren heeft een romaans portaal en herbergt bovenaan, aan het einde van een wenteltrap, een zeer zeldzame mechanische klok. Een audiogids vertelt u de geschiedenis van het gebouw en het dorp.

Visite libre d'avril à octobre de 10h à 19h.

Saint-Médard-la-Rochette C7

Église Saint-Pardoux (La Rochette)

📞 05 55 66 19 15

Située au sommet de La Rochette, elle est composée de trois parties principales construites en agrandissement de la Chapelle dépendant du Château des Comtes de St Julien. Sur son côté Ouest, on peut admirer un autel en pierre édifié par l'Abbé Boudard.

Situated at the summit of La Rochette, it consists of three main parts built as an extension of the chapel belonging to the Castle of the Counts of St Julien. On its western side, a stone altar erected by Abbé Boudard can be admired.

Gelegen op de top van La Rochette, bestaat het uit drie hoofdonderdelen die zijn gebouwd als uitbreiding van de kapel die toebehoort aan het kasteel van de graven van St Julien. Aan de westzijde is een stenen altaar te bewonderen, opgericht door Abbé Boudard.

Église ouverte tous les jours, toute l'année en accès libre et gratuit.

Église Saint-Médard

📞 05 55 66 19 15

Église du XI^e - XII^e siècles, fortifiée aux XIV^e - XV^e siècles. Située à un point culminant, l'église qui est consacrée à Saint Médard, évêque norvégien de Noyon, veille sur la vallée de la Creuse. Une chapelle nord a été ajoutée au XVI^e siècle, sur la deuxième travée.

11th-12th century church, fortified in the 14th-15th centuries. Located at a summit, the church, dedicated to Saint Médard, a French bishop of Noyon, overlooks the Creuse Valley. A north chapel was added in the 16th century, on the second bay.

Kerk uit de 11e-12e eeuw, versterkt in de 14e-15e eeuw. Gelegen op een piek, waakt de kerk, gewijd aan Saint-Médard, een Franse bisschop van Noyon, over de vallei van de Creuse. Een noordelijke kapel werd in de 16e eeuw toegevoegd, op de tweede travee.

Église ouverte tous les jours, toute l'année en accès libre et gratuit.

Saint-Silvain-Bellegarde D8

Église Saint-Silvain

📞 05 55 67 62 47

D'une architecture remarquable, cette église du XIII^e siècle est inscrite à l'inventaire supplémentaire des Monuments Historiques en 1925. À l'intérieur, le retable et ses deux autels latéraux sont, eux, classés Monuments Historiques en 1992 et 2016.

With its remarkable architecture, this 13th-century church was listed in the supplementary inventory of Historical Monuments in 1925. Inside, the altarpiece and its two side altars were classified as Historical Monuments in 1992 and 2016.

Met zijn opmerkelijke architectuur werd deze kerk uit de 13e eeuw in 1925 opgenomen in de aanvullende lijst van Historische Monumenten. Binnen werden het altaarstuk en de twee zijaltaar in 1992 en 2016 erkend als Historische Monumenten.

Visite libre les lundis, mercredis et les jeudis de 10h30 à 17h. Vidéosurveillance.

Patrimoine naturel et jardins

Natural sites and gardens

Natuurlijke Sites en tuinen

Boussac-Bourg

C2

La Ferme des Châtaigniers

☎ 06 64 61 46 30

🌐 lafermedeschataigniers.wordpress.com

@ lafermedeschataigniers@gmail.com

L'arboretum est une collection unique de plantes utilisées dans l'art du tressage et de la vannerie. Lors de visites guidées vous serez présentés plusieurs dizaines d'arbres, d'arbustes, de lianes qui permettent de confectionner de jolis ouvrages.

The arboretum is a unique collection of plants used in the art of weaving and basketry. During guided tours, you will discover dozens of trees, shrubs, and vines that can be used to create beautiful crafts.

Het arboretum is een unieke verzameling planten die worden gebruikt in de kunst van vlechtwerk en mandenmaken. Tijdens rondleidingen ontdek je tientallen bomen, struiken en klimplanten die gebruikt kunnen worden voor ambachtelijke creaties.

Visite guidée sur réservation.

Tarif adulte 10 €, +12 ans 5 € et gratuit -12 ans.

Budelière

F4

Bois de Lassoux

☎ 05 55 65 50 90

🌐 www.creuseconfluenttourisme.com

Le bois de Lassoux, composé de feuillus et résineux, est un lieu où se marient nature et petits aménagements (aires de pique-nique et de jeux). Vous y trouverez un sentier de randonnée jalonné par des parcours de découverte, pour toute la famille.

The Bois de Lassoux, composed of deciduous and coniferous trees, is a place where nature blends with small amenities such as picnic areas and a playground. You'll find a hiking trail marked with an exploratory route, suitable for the whole family.

Het Bois de Lassoux, bestaande uit loof- en naaldbomen, is een plek waar natuur samensmelt met voorzieningen zoals picknickplaatsen en een speelterrein. U vindt er een wandelpad dat wordt gemarkeerd door een ontdekkingsroute, geschikt voor het hele gezin.

Livret-jeu disponible à l'office de tourisme.

Chambon-sur-Voueize

E5

Gorges de la Voueize

☎ 05 55 82 15 89 ou 05 55 65 50 90

Les gorges offrent un environnement de couleurs et de senteurs. Le long du circuit balisé de randonnée pédestre, le promeneur découvrira de multiples variétés de fleurs, d'arbres ou d'animaux aquatiques qui apprécient pleinement ce cadre de vie généreux.

The Gorges offer a landscape filled with colors and scents. Along the marked hiking trail, you will discover a variety of flowers, trees, and aquatic animals that fully appreciate this generous living environment.

De Gorges bieden een omgeving van geuren en kleuren. Langs het gemarkeerde wandelpad kunt u verschillende soorten bloemen, bomen en waterdieren ontdekken die volop genieten van deze genereuze leefomgeving.

Clugnat

B3

Le jardin des sculptures

16 rue Martin Nadaud

☎ 06 04 48 87 80

@ heidejean.deneubourg@orange.fr

Ce clos arboré de 1000 m² présente un ensemble de sculptures contemporaines en granit, dont les titres inspirés dessinent le sens. Lors de vos visites, vous pourrez voir l'artiste faire une démonstration de son travail et de son savoir-faire.

This wooded enclosure of 1,000 m² features a collection of contemporary granite sculptures, whose inspired titles hint at their meaning. During your visit, you may witness the artist giving a demonstration of their work and unique craftsmanship.

Bebost terrein van 1.000 m² bevat een verzameling eigentijdse granieten beeldhouwwerken, waarvan de titels de betekenis suggereren. Tijdens uw bezoek kunt u de kunstenaar aan het werk zien tijdens een demonstratie.

Ouvert toute l'année en visite libre.

Crocq

E9

Dolmen d'Urbe

☎ 05 55 67 40 32

Situé dans le bois d'Urbe à 3 km de Crocq, le Dolmen d'Urbe est à lui seul le prétexte d'une randonnée pédestre. Au cœur de la forêt, la structure en pierre baigne dans une atmosphère mystique. Selon les spécialistes, cet édifice aurait été un tombeau...

In the Urbe forest, 3 km from Crocq, the Dolmen d'Urbe is reason enough for a hiking excursion. In the heart of the forest, the stone structure is immersed in a mystical atmosphere. According to specialists, this structure is believed to have been a tomb...

In het Urbe-bos, op 3 km van Crocq, is de Dolmen van Urbe zelf al een reden voor een wandeltocht. In het hart van het bos ligt de stenen structuur badend in een mystieke sfeer. Volgens specialisten zou dit bouwwerk een graf zijn geweest...

Accessible toute l'année. En libre accès.

Domeyrot

C4

Jardin La Garde

Lieu-dit Luzignat

☎ 05 55 62 78 85 ou 06 37 20 13 48

🌐 www.jardinlagarde.fr

Aménagés sur quelque 9000 m² d'anciens prés à moutons, les bassins et jardins de La Garde vous permettent d'admirer de somptueux massifs de plantes, dans un décor composé de nombreuses sculptures, mobiles et fontaines réalisés par le propriétaire.

Arranged over approximately 9,000 m² of former sheep meadows, the ponds and gardens of La Garde allow you to admire sumptuous plant beds, set in a landscape featuring numerous sculptures, mobiles, and fountains created by the owner.

Gelegen op ongeveer 9.000 m² van voormalige schapenweiden, bieden de vijvers en tuinen van La Garde de mogelijkheid om weelderige plantbedden te bewonderen, omgeven door talloze sculpturen, mobiele objecten en fonteinën gemaakt door de eigenaar.

Ouvert du 15 mai au 15 septembre tous les jours de 14h à 18h uniquement sur rendez-vous.

Dontreix

G8

Forêt de Drouille

☎ 05 55 67 04 19

Forêt des druides et des chênes à gui, la forêt de Drouille recèle de nombreux mégalithes qui furent le théâtre de rituels celtes et chrétiens. On y trouve notamment le Rocher de Saint-Julien, où s'organisent encore de nos jours des processions.

Known as the Forest of Druids and Mistletoe Oaks, the Drouille Forest conceals numerous megaliths that were once the stage for Celtic and Christian rituals. Among them is the Saint-Julien Rock, where processions still take place to this day.

Bekend als het Woud van de Druiden en Maretak-eiken, herbergt het Forêt de Drouille talloze megalieten die ooit het toneel waren van Keltische en christelijke rituelen waaronder de Rots van Saint-Julien, waar ook vandaag nog processies plaatsvinden.

Circuits de randonnée disponibles en mairie et au bureau d'accueil touristique d'Auzances. Libre d'accès.

Étang neuf

☎ 05 55 67 04 19

Cet étang de 22 hectares est à cheval sur les régions Nouvelle-Aquitaine et Rhône-Alpes Auvergne. Son sentier, muni de passerelles pour franchir les zones humides, dispose d'un point d'observation incontournable pour admirer la faune et la flore.

This 22-hectare pond straddles the Nouvelle Aquitaine and Rhône Alpes Auvergne regions. Its trail, equipped with foot-

bridges to cross wet areas, features a must-visit observation point to admire the wildlife and flora.

Dit 22 hectare grote meer ligt op de grens van de regio's Nouvelle Aquitaine en Rhône Alpes Auvergne. Het pad rondom, voorzien van loopbruggen om natte gebieden over te steken, heeft een niet te missen observatiepunt om de fauna en flora te bewonderen.

Étang accessible gratuitement toute l'année. Aménagé d'une passerelle, il propose : aire de pique-nique et jeux pour enfants.

Étang de Jarmenet

☎ 05 55 67 04 19

🌐 <https://dontreix23.e-monsite.com/>

Cet étang, paradis naturel pour pêche et détente. Cartes disponibles en ville (mars à octobre). Randonnées, pique-niques, accessibilité PMR. Aires de jeux et chemin pédagogique pour enfants, soutenus par des fonds européens.

This pond is a natural haven for fishing and relaxation. Permits available at town hall (March to October). Hiking, picnics, wheelchair accessible. Play areas and educational path for children, supported by European funds.

Dit vijvergebied, een natuurlijk paradijs voor vissen en ontspanning. Vergunningen verkrijgbaar in gemeentehuis (maart tot oktober). Wandelen, picknicken, rolstoeltoegankelijk. Speeltuin en educatief pad voor kinderen, gesteund door Europese fondsen.

Accès libre et gratuit toute l'année pour les balades et loisirs. Tarifs et règlement de pêche sur le site de la commune.

Évaux-Les-Bains

F5

Les Bois d'Évaux

☎ 05 55 65 50 90

Les bois d'Évaux abritent l'Arbre du loup. Un chêne creux pluri centenaire (on estime son âge à plus de 300 ans), cerclé dans une roue de chariot.

The Évaux woods are home to the Wolf Tree. A centuries-old hollow oak (its age is estimated to be more than 300 years), encircled in a wagon wheel.

De bossen van Évaux herbergen de Wolf Boom. Een eeuwenoude holle eik (de leeftijd wordt geschat op ruim 300 jaar), omringd door een wagenwiel.

Circuit balisé de randonnée pédestre.

Mérinchal

F9

Source du Cher

☎ 05 55 67 20 19

La Creuse n'est pas le seul affluent de la Loire qui prend sa source dans notre département. Le Cher sort de terre à Mérinchal avant de parcourir 367,80 km à travers les communes de l'Est Creuse. Vous le croiserez régulièrement lors de vos randonnées.

The Creuse is not the only tributary of the Loire that originates in our department. The Cher emerges from the ground in Mérinchal before flowing 367.80 km through the municipalities of Eastern Creuse. You will regularly encounter it during your hikes.

De Creuse is niet de enige zijrivier van de Loire die zijn oorsprong vindt in ons departement. De Cher ontspringt in Mérinchal en stroomt daarna 367,80 km door de gemeenten van Oost-Creuse. U zult hem regelmatig tegenkomen tijdens uw wandelingen.

Source aménagée avec table de pique-nique en accès libre toute l'année.

Malleret-Boussac C2

Un jardin à croquer

Le chant de la lande

Marie Berthon

☎ 07 63 13 37 21

@ unjardinacroquer@yahoo.com

📍 unjardinacroquer2024

Venez reconnaître les fleurs et les plantes sauvages comestibles et apprenez à les cuisiner. Balade d'environ 2 heures dans le jardin suivie d'une dégustation.

Come and identify edible wild flowers and plants, and learn how to cook with them. A walk of about 2 hours in the garden followed by a tasting.

Kom de eetbare wilde bloemen en planten herkennen en leer hoe je ze kunt koken. Een wandeling van ongeveer 2 uur door de tuin, gevolgd door een proeverij.

D'avril à septembre, horaires et jours fixes. À retrouver sur le site de l'office de tourisme. Obligation de réserver.

Possibilité d'ouvrir le jardin sur rendez-vous. Minimum 6 adultes.

Prix : 15€ par adulte et gratuit pour les -14 ans.

Pionnat A5

Châteauvieux

☎ 05 55 80 91 01

En plongeant dans la forêt de Châteauvieux, le visiteur découvrira, nichée dans sa grotte de pierre, une statue d'un mètre vingt de la Vierge qui veille sur le village et ses visiteurs.

As you venture into the Châteauvieux forest, the visitor will discover, nestled in its stone cave, a 1.2-meter-tall statue of the Virgin who watches over the village and its visitors.

Wanneer men het bos van Châteauvieux in duikt, ontdekt de bezoeker, genesteld in de stenen grot, een 1,20 meter hoog beeld van de Maagd die over het dorp en zijn bezoekers waakt.

Ménardeix

☎ 05 55 80 91 01

Au détour d'un sentier de randonnée en pleine forêt, se cache le site des pierres fades (les pierres des fées). Ainsi, le dolmen et le menhir

de Ménardeix seront le décor de l'aire de pique-nique de la clairière.

At the bend of a hiking trail in the heart of the forest lies the site of the «bland stones» (the stones of the fairies). The dolmen and menhir of Ménardeix serve as the backdrop for the picnic area in the clearing.

In de bocht van een wandelpad in het hart van het bos ligt de plek van de «zachte stenen» (de stenen van de feeën). Het hunebed en de menhir van Ménardeix dienen als achtergrond voor de picknickplaats in de open plek.

Musées/Expositions Museums/Exhibitions Musea en tentoonstellingen

Boussac C2

Bureau d'information touristique

☎ 05 18 01 00 10

@ information@creuseconfluentetourisme.com

Les artistes locaux, peintres, sculpteurs, photographes... s'exposent à l'office de tourisme.

Local artists—painters, sculptors, photographers—exhibit at the tourist office.

Lokale kunstenaars – schilders, beeldhouwers, fotografen – exposeren bij het VVV-kantoor.

Toute l'année.

Clugnat B3

Musée archéologique Michel

Gallebard

10 bis place de l'église

☎ 06 80 88 20 58

@ musee-a-r-p@mailo.com

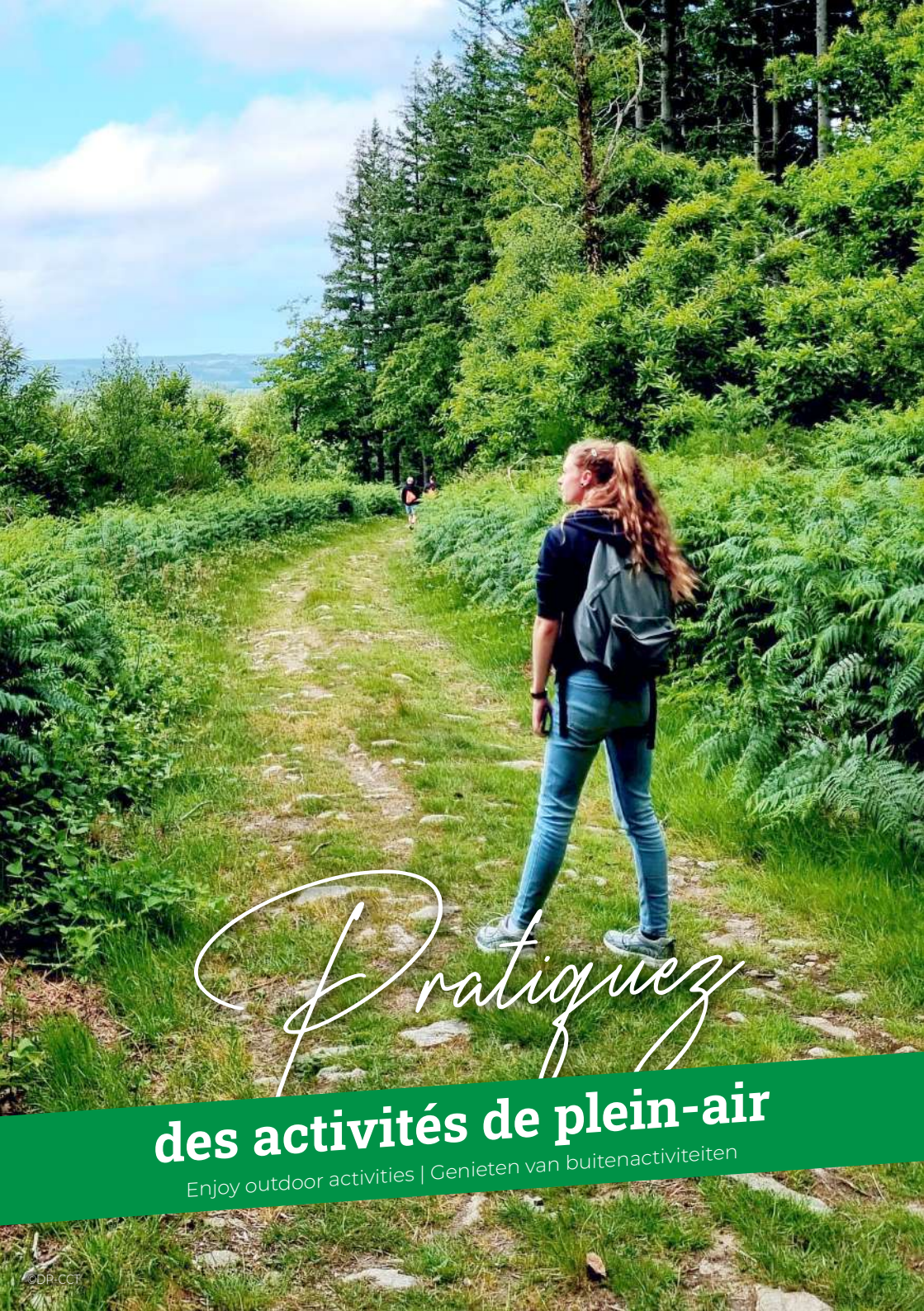
📍 musee-clugnat.fr

Ouvert depuis 2015 et tenu par des bénévoles, le musée renferme des collections préhistoriques, gallo-romaines et mérovingiennes. Toutes sont issues de prospection de surface sur la commune de Clugnat et confirmées par des archéologues certifiés.

Opened in 2015 and run by volunteers, the museum houses collections from prehistoric, Gallo-Roman, and Merovingian periods. All items are from surface surveys in the commune of Clugnat, confirmed by certified archaeologists.

Geopend in 2015 door vrijwilligers, herbergt het museum collecties uit de prehistorische, Gallo-Romeinse en Merovingische periodes. Alle voorwerpen zijn afkomstig van verkenningen in de gemeente Clugnat en zijn bevestigd door gecertificeerde archeologen.

De mi-juin à mi-septembre le samedi de 15h à 18h. Toute l'année sur rendez-vous.



Pratiguez

des activités de plein-air

Enjoy outdoor activities | Genieten van buitenactiviteiten



PARTEZ DECOUVRIR L'EST DE LA CREUSE !



**SITE VTT FFC® ESPACE
CYCLOSPORT**

LES PORTES – MAINSAT

Randonnées Accompagnées
Location de VTT électriques
Vélo de route de VTT

☎ 06 78 33 97 13 ou 06 17 07 49 28

✉ ccmainsat.evaux.23@orange.fr

🌐 www.ccmainsatevaux.com

**FÉDÉRATION
FRANÇAISE
DE CYCLISME**



Demandez notre carte d'activités de pleine nature pour plus de loisirs

Ask for our outdoor activity map for more leisure activities!

Vraag ons de kaart met buitenactiviteiten voor meer tijdverdrif!

Rando pédestre accompagnée Guided Hiking / Begeleide Wandelingen

Auzances

F7

Les Mille Pattes

☎ 06 87 12 11 10

@ secretariatmillepattesauzances-810959@axalone.com

Randonnées organisées, 2 marches de découverte sans engagement, puis cotisation demandée.

Organized hikes, 2 introductory walks without obligation, followed by a request for a membership fee.

Georganiseerde wandelingen, met 2 vrijblijvende ontdekkingswandelingen, gevolgd door een verzoek om lidmaatschapsgeld.

Participation libre. Mardi 6/8 km ou 10/12 km et/ou dimanche 10/12 km. Certaines marches se déroulent sur la journée avec des distances plus grandes et un pique-nique ou un restaurant à midi. Privilégier le covoiturage. Programme à retrouver à l'Office de tourisme.

Boussac

C2

Les marcheurs du Pays de Boussac FFRP

☎ 06 87 53 55 88 ou 06 88 50 98 05

🌐 www.marcheursdeboussac.com

Randonnées accompagnées de 8/9 km environ avec possibilité de raccourci. Départ devant la salle polyvalente. Calendrier disponible au bureau d'information touristique.

Guided hikes of approximately 8/9 km with the possibility of shortcuts. Departure in front of the salle polyvalente. Schedule available at the tourist information office.

Begeleide wandelingen van ongeveer 8/9 km met mogelijkheid tot een kortere route. Vertrek voor de polyvalente zaal. Agenda beschikbaar bij het toeristenbureau.

Tous les mercredis à 14h ou 18h30 l'été.
Marches tout au long de l'année.

Bosroger

D7

ADMVC

Association pour la Défense et la Mise en Valeur des Chemins

☎ 05 55 67 61 29

@ admvc23@free.fr

Affiliation FFRandonnée et agréée par le Ministère des Sports. Marches organisées de 6/8 km.

Affiliated with FFRandonnée and approved by the Ministry of Sports. Organized walks ranging from 6/8 km.

Aangesloten bij FFRandonnée en goedgekeurd door het Ministerie van Sport. Georganiseerde wandelingen van 6/8 km.

Chaque dernier dimanche du mois, et les mercredis en juillet août. Cotisation de 7€. Cotisation de soutien 10€.

Budelière

F4

Bud'A'Pattes

☎ 06 20 68 94 90

f Mairie de Budelière

@ clubrandos.budapattes@laposte.net

Randonnées organisées toute l'année. Planning disponible sur le panneau d'affichage de la mairie. Sur réservation pour les non-adhérents.

Organized hikes year-round. Schedule available on the notice board at the town hall. Reservation required for non-members.

Georganiseerde wandelingen het hele jaar door. Het schema is beschikbaar op het prikbord bij het stadhuis. Reservering vereist voor niet-leden.

Le mercredi à 14h30 : 5 km maximum

Le mercredi à 17h45 : 10 km minimum

Le samedi à 9h : 12/14 km

Chambon-sur-Voueize

E5

CAP Chambon

☎ 05 87 24 11 26 ou 05 55 82 18 23

🌐 www.capchambon.fr

Randonnées accompagnées de 2h30 à 3 heures. Calendrier et renseignements au bureau d'information touristique ou sur demande auprès des numéros ci-dessus.

Guided hikes lasting 2.5 to 3 hours. Schedule and information available at the tourist office or upon request at the numbers above.

Begeleide wandelingen van 2,5 tot 3 uur. Schema en informatie beschikbaar bij het toeristenbureau of op aanvraag via de bovengenoemde nummers.

Toute l'année, tous les 15 jours, le samedi ou le dimanche.

L'INCROYABLE CHASSE AUX TRÉSORS

SAISON 2024-2025



**15 Parcours en
Est-Creuse !**

APPLICATION
100%
GRATUITE



LES BONNES PRATIQUES POUR RANDONNER DANS LA CREUSE

BALISAGE



✓ Je respecte les espaces protégés

En France, de nombreux espaces naturels remarquables (parcs nationaux, réserves naturelles...) sont protégés par des dispositifs réglementaires. Que ce soit à la campagne, dans les zones humides ou ailleurs, ces espaces accueillent les randonneurs. Renseignez-vous avant de partir pour connaître les dispositifs réglementaires.

✓ Je reste sur le sentier

Dans la nature, seul le sentier est le territoire de l'homme. Restez sur les chemins pour éviter le piétinement des espèces. Ne prenez pas de raccourcis et respectez les espaces fragiles.

✓ Je referme les clôtures et les barrières

Sur les chemins, nous sommes toujours sur la propriété d'autrui. Pensez à fermer les clôtures et barrières après votre passage.

✓ Je partage les espaces naturels

La randonnée n'est pas la seule activité pratiquée sur les chemins. Partagez l'espace naturel avec les activités agricoles ou sportives et restez attentifs aux autres usagers.

✓ Je nettoie mes semelles

Sans le savoir, nous pouvons nuire à la biodiversité en apportant dans la terre collée à nos semelles des graines ou des germes venus d'autres milieux naturels.

✓ Je respecte la nature



Je suis discret : Les animaux sauvages ne sont pas habitués à entendre nos bruits. Restez discrets pour avoir une chance de les apercevoir. Ne touchez jamais un jeune animal, sa mère l'abandonnerait.

Je laisse pousser les fleurs

Je ne fais pas de feu : Le feu représente un danger pour le randonneur et pour la nature. Respectez les consignes et en cas d'incendie, appelez le 18 ou le 112.

Je garde mon chien en laisse : les animaux sauvages le perçoivent comme un prédateur ! Pour le confort et la sécurité de tous, gardez vos animaux de compagnie en laisse.

✓ Je signale les anomalies



SURICATE
LEUR SENTINELLE DES ESPACES DE NATURE
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SIGNALER UN PROBLÈME
sentinelles.sportsdenature.fr



GR GR^{PROV} PR

Bonne direction	GR	GR ^{PROV}	PR
Tourner à droite			
Tourner à gauche			
Mauvaise direction			

✓ Je ramène mes déchets

La durée de dégradation

DES DÉCHETS ABANDONNÉS

 Papier toilette jusqu'à 1 mois	 Trognon de pomme 1 à 2 mois	 Mouchoir en papier 3 mois	 Peure de fruits 3 à 5 mois	 Brique alimentaire jusqu'à 5 mois
 Ticket (transports, cinéma...) et journal papier 3 à 12 mois	 Allumette 6 mois	 Emballage papier et carton jusqu'à 12 mois	 Mégot de cigarette 1 à 5 ans	
 Chewing-gum et papier de bonbon 5 ans	 Huile de vidange 5 à 10 ans	 Boîte de conserve 50 ans	 Barquette et objet en polystyrène 50 à 80 ans	
 Pneu 100 ans	 Canette et barquette en aluminium 100 à 500 ans	 Sac en plastique et produit hygiénique 400 à 450 ans	 Filet et cordes de pêche 600 ans	
 Bouteille et objet en plastique 100 à 1000 ans	 Pile 200 à 7000 ans	 Forfait de ski et polystyrène expansé 1000 ans	 Bouteille en verre jusqu'à 5000 ans	



Gouzon

C4

Initiative Rando du Pays de Gouzon

☎ 05 55 82 81 24 ou 06 80 31 79 39

@ mariechristinebourdiaux@gmail.com

Marche modérée / *Casual walking / Vrijetijds wandelen*

Départ place du champ de foire le mercredi à 13h30 pour un circuit de 6 à 9 km ou le 1^{er} samedi de chaque mois à 13h30 pour une marche de 9 à 11 km. Covoiturage possible.

Rando et activités équestres

Equestrian Hiking and Activities / Wandelen en Activiteiten met Paarden

Mainsat

E7

Centre Équestre Cheval de cœur

☎ 06 81 23 18 62

🌐 www.chevaldecœur.net

Profitant de la zone de moyenne montagne entre Aubusson et Évaux-les-Bains, le Centre Équestre Cheval de cœur permet aux enfants comme aux adultes d'apprendre à monter en pleine nature. Il propose un grand nombre d'activités, à poney ou à cheval.

Taking advantage of the medium-altitude mountain range between Aubusson and Evaux-les-Bains, the Cheval de Cœur Equestrian Center allows both children and adults to learn to ride in the great outdoors. It offers a wide range of activities, on ponies or horses.

De paardenmanège Cheval de Cœur maakt gebruik van het middelgebergte tussen Aubusson en Evaux-les-Bains, waardoor zowel kinderen als volwassenen kunnen leren paardrijden in de natuur. Het biedt een breed scala aan activiteiten, zowel op pony's als paarden.

La Celle-Sous-Gouzon

C4

Poney Club & Centre Équestre de Grand Varenne Grand Varenne

☎ 06 31 47 96 73

@ verniermariecharlotte@orange.fr

Ouvert toute l'année, ce centre équestre propose des promenades à poney et cheval dès 3 ans, des cours d'initiation, des stages dans plusieurs disciplines. Du dressage à la randonnée, en passant par la compétition, le tir à l'arc à cheval ou à poney, il y en a pour tous les goûts.

Open year-round, this equestrian center offers pony and horse rides starting at age 3, introductory lessons, and workshops in various

disciplines. From dressage to hiking, including competitions, horse-back archery, and pony archery, there's something for everyone.

Het hele jaar door geopend, biedt deze manège pony- en paardrijtochten aan vanaf 3 jaar, introductie cursussen en workshops in verschillende disciplines. Van dressuur tot wandelen, inclusief wedstrijdrijden, paardrijboogschieten en ponyboogschieten, er is voor ieder wat wils.

Domeyrot

C4

Haras Vie Passion 8 Fleurat

☎ 06 15 65 11 11

@ contact@maison-de-fleurat.com

Débutants, ou cavaliers confirmés, vous pourrez ici prendre des cours particuliers ou faire des balades et randonnées. Balade à poney à partir de 2 ans. Des journées et demi-journée de stages sont organisées pendant les vacances scolaires.

Whether you are a beginner or an experienced rider, you can take private lessons or go on rides and hikes. Pony rides are available starting from 2 years old. Full-day and half-day workshops are organized during school holidays.

Of u nu een beginner bent of een ervaren ruiter, u kunt hier privélessen volgen of ritten en wandelingen maken. Ponyritten zijn beschikbaar vanaf 2 jaar. Volledige dag- en halve dagworkshops worden georganiseerd tijdens de schoolvakanties.

Réservation recommandée 24h à l'avance minimum.

Ouvert toute l'année. À partir de 15€.

Leyrat

D2

Écuries de la Faye La Faye

☎ 06 41 04 69 40

@ ecuriesdelafaye@outlook.com

f [ecuriesdelafaye](https://les-ecuries-de-la-faye.jimdosite.com/)

🌐 <https://les-ecuries-de-la-faye.jimdosite.com/>

Ouvert en 2018, ce centre équestre propose des stages, des cours d'équitation classique, mais aussi du travail à pied, aux longues rênes ou de la voltige pour cavaliers débutants ou confirmés. Possibilité de leçons individuelles ou de pension équestre.

Opened in 2018, this equestrian center offers workshops, classical riding lessons, as well as groundwork, long-rein work, and vaulting for both beginner and experienced riders. Individual lessons and horse boarding are also available.

Geopend in 2018, biedt deze manège workshops, klassieke rijlessen, evenals grondwerk, lange teugelwerk en voltige voor zowel beginnende als ervaren ruiters. Individuele lessen en paardenpension zijn ook beschikbaar.

Ouvert toute l'année.

Lussat

D5

Les Écuries de Lussat

Emeline Horry

La Petite Chaud

☎ 06 85 82 12 21

@ lesecuriesdelussat@gmail.com

Les Écuries de Lussat bénéficient de toutes les installations nécessaires à la pratique équestre et de loisirs. Pour les propriétaires de chevaux, différentes formules de pensions sont proposées. Les cours sont dispensés par une enseignante diplômée d'État.

Les Écuries de Lussat have all the necessary facilities for equestrian and recreational activities. Various boarding options are available for horse owners. The lessons are taught by a state-certified instructor.

Les Écuries de Lussat beschikken over alle benodigde faciliteiten voor paardrijden en recreatieve activiteiten. Verschillende pensio-nopties zijn beschikbaar voor paardeneigenaren. De lessen worden gegeven door een door de staat gecertificeerde instructeur.

Toulx-Sainte-Croix

C3

Blue Shade Ranch

Enseignement de l'équitation western

Le Gourneix

☎ 06 08 73 21 18

@ info@le-gourneix.fr

🌐 www.blue-shade-ranch.fr

Après d'un enseignant bilingue (français/anglais), le club équestre propose des cours, stages, balades et travail de bétail. Dans une ambiance ranch du far west, il est possible de pratiquer dans un cadre préservé, aux pieds de sentiers de randonnée.

Under the guidance of a bilingual instructor (French/English), the equestrian club offers lessons, workshops, rides, and cattle work. Set in a Western ranch atmosphere, you can practice in a preserved environment, at the foot of hiking trails.

Onder leiding van een tweetalige instructeur (Frans/Engels) biedt de manege lessen, workshops, ritten en veewerk aan. In een Western ranch-sfeer kunt u oefenen in een ongerepte omgeving, aan de voet van wandelpaden.

Véronique Dambricourt

☎ 06 86 88 65 27

Cette monitrice diplômée accueille les cavaliers en devenant pour des balades à cheval au cœur de la forêt de Toulx-Sainte-Croix. En petit groupe (2 à 3 personnes), chacun trouvera le temps et l'accompagnement pour un moment inoubliable.

This certified instructor welcomes aspiring riders for horseback rides in the heart of the Toulx-Sainte-Croix forest. In small groups (2 to 3 people), everyone will have the time and support for an unforgettable experience.

Deze gecertificeerde instructeur verwelkomt aspirant-ruiters voor paardrijtochten in het hart van het bos van Toulx-Sainte-Croix. In kleine groepen (2 tot 3 personen) zal iedereen de tijd en begeleiding vinden voor een onvergetelijke ervaring.

Sur réservation.

Autres activités

Other Activities / Andere activiteiten

Parcs animaliers

Zoo

Auzances

F7

Parc Animalier de Coux

Dans ce parc municipal d'environ 50 hectares, il est possible de se promener en admirant daims, paons, coqs dorés, cygnes, émeus... Un parcours de santé, d'environ 3 km, traverse le domaine qui s'étend jusqu'aux ruines gallo-romaines.

In this municipal park of approximately 50 hectares, you can stroll while admiring fallow deer, peacocks, golden pheasants, swans, emus... A fitness trail, about 3 km long, crosses the park, which extends to the Gallo-Roman ruins.

In dit gemeentelijk park van ongeveer 50 hectare kunt u wandelen terwijl u edelherten, pauwen, gouden fazanten, zwanen, emoes... tegenkomt. Een fitnesspad van ongeveer 3 km doorkruist het park, dat zich uitstrekt tot aan de Gallo-Romeinse ruïnes.

Bord-Saint-Georges

D3

Le Parc animalier des Clautres



☎ 06 66 67 99 51

@ contact@lafermedesclautres.fr

🌐 http://www.lafermedesclautres.fr

Dans un écrin de verdure de plus de 45 hectares, le parc animalier des Clautres dévoile aux visiteurs, un parcours de 2 km ombragé, jalonné de parcs, mares et espaces de repos. Plus de 130 espèces à découvrir : dromadaires, yaks, grues...

Nouvelle volière asiatique immersive avec faisans, grues... et la mini-ferme se réinvente avec un contact direct avec les animaux.

In a lush setting of over 45 hectares, the animal park of Les Clautres reveals to visitors a 2 km shaded trail, lined with enclosures, ponds, and resting areas. Discover more than 130 species: camels, yaks, cranes... New immersive Asian aviary with pheasants, cranes... and the mini-farm reinvented with direct contact with the animals.

In een groene omgeving van meer dan 45 hectare onthult het dierenpark Les Clautres aan bezoekers een schaduwrijk pad van 2 km, omzoomd met omheinde gebieden, vijvers en rustplaatsen. Ontdek meer dan 130 soorten: kamelen, jakken, kraanvogels...

Nieuwe meeslepende Aziatische volière met fazanten, kraanvogels... en de miniboerderij opnieuw uitgevonden met direct contact met de dieren.

Ouvret tous les jours de 10h à 18h du 5 avril au 15 novembre 2025. Réserve sur le site (cartes cadeau « Billet 1 jour », « Pass Annuel » et « Soigneur d'1 Jour »).

Parc de loisirs & parcours aventure

Recreation Park & Travel
adventure / Recreatiepark &
Avontuur

Toulx-Sainte-Croix C3

Le Chalet des Pierres Jaumâtres 

☎ 05 55 65 43 11

@ lechaletdespierresjaumatres@hotmail.fr

🌐 www.lespierresjaumatres.fr

Dans un parc naturel de trois hectares, les émotions fortes sont au rendez-vous : parcours d'aventure dans les arbres, tubing, balançoires, mini-golf familial, labyrinthe de laser game, trampolines et structures gonflables... pour petits et grands.

In a three-hectare natural park, excitement awaits: adventure tree courses, tubing, swings, family mini-golf, laser tag maze, trampolines, and inflatable structures... for both kids and adults.

In een natuurpark van drie hectare wachten sensaties op: avontuurlijke boomparcours, tubing, schommels, familie minigolf, lasersgame doolhof, trampolines en opblaasbare structuren... voor zowel kinderen als volwassenen.

Ouvret tous les jours de 10h à 19h en juillet-août.
Hors-saison : dès avril, ouvert tous les jours de 14h à 18h.
Fermeture début octobre.
Contacter le chalet en cas de météo capricieuse.

Loisirs aériens

Aerial leisure / Luchtvaart

Lépaud E4

Aérodrome Montluçon Guéret

☎ 05 55 65 73 30

@ aerodrome.montlucon.gueret@wanadoo.fr

Aviation militaire, commerciale, légère, vol à voile, voltige, aéro club.

Military, commercial, light aviation, gliding, aerobatics, and aero club.

Militaire, commerciële en lichte luchtvaart, zweefvliegen, acrobatiek en aéro club.

Lundi au vendredi de 10h à 17h.

Golf et Minis-golfs

Golf & Miniature golf

Évaux-les-Bains F5

Chemin des Polonais

☎ 05 55 65 50 20

Matériel disponible à la mairie et à la piscine intercommunale (aux horaires d'ouverture).

Equipment available at the town hall and the intercommunal swimming pool (during opening hours).

Materiaal beschikbaar bij het gemeentehuis en het intergemeentelijke zwembad (tijdens openingsuren).

Toute l'année.

Golf de la Jonchère à Gouzon
Montgrenier

☎ 05 55 62 76 60 ou 06 85 83 25 19 (pro)

@ accueil@golfdelajonchere.com

🌐 www.golfdelajonchere.com

Parcours 18 trous. Pitch and Putt 18 trous, Practice. École de golf, stage de golf, initiation, enseignant diplômé. Salle de réunion/séminaire.

18-hole course. Pitch and Putt 18 holes, Practice area. Golf school, golf workshops, beginner's lessons, certified instructor. Meeting/ seminar room.

18-holes baan. Pitch and Putt 18 holes, Oefengebied. Golf school, golfstages, beginnerslessen, gecertificeerde instructeur. Vergader-/seminariaruimte.

Club house ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre de 9h à 19h. Et de 10h à 17 h du 1^{er} novembre au 31 mars.

Toulx-Sainte-Croix C3

Le Chalet des Pierres Jaumâtres

☎ 05 55 65 43 11

@ lechaletdespierresjaumatres@hotmail.fr

🌐 www.lespierresjaumatres.fr

Composé de 18 trous, ce golf miniature est unique sur le territoire creusois. Il propose différentes pistes au relief varié. Chaque trou est conçu pour être joué de différentes manières et propose une option de jeu facile ou difficile.

Consisting of 18 holes, this mini-golf course is unique in the Creuse region. It offers various tracks with diverse terrain. Each hole is designed to be played in different ways and provides an option for both easy and challenging gameplay.

Bestaande uit 18 holes, deze minigolffaan is uniek in de Creuse. Het biedt verschillende paden met gevarieerd terrein. Elke hole is ontworpen om op verschillende manieren te worden gespeeld en biedt een optie voor zowel eenvoudig als moeilijk spel.

Ouvret tous les jours et de façon inédite en nocturne durant la saison estivale de 10h jusqu'à la fin du service du restaurant (p.65). Sur réservation pour les groupes.



Goutez

à la gastronomie creusoise

Taste the cuisine of the Creuse region | Proef de gastronomie van de Creuse

À table!

Let's eat! / Aan tafel!

Auzances

F7

Restaurant Héni



📍 28 route de Montluçon

☎ 05 87 04 30 77

f restaurant-héni

🍷 Cuisine traditionnelle
brasserie

🕒 Du mardi au vendredi midi
et du jeudi au samedi soir

€ À partir de 13€

La Guinguette des Vergnes



📍 Plan d'eau Les Vergnes

☎ 05 55 67 17 46

06 75 05 59 22

🍷 Restauration rapide / grill

🕒 Du 1^{er} mai au 31 août dès
9h tous les jours

€ À partir de 15€

Le 16 th



📍 16 avenue de la Gare

☎ 06 13 69 76 36

f Bar-Le-16th

🍷 Restauration rapide

🕒 Tous les jours (sauf
mercredi) 8h30 - 13h et à
partir de 16h.

€ À partir de 2€

Bétête

B2

Auberge du Moulin de Fréteix



📍 1 Fréteix

☎ 07 86 67 82 80

🍷 Cuisine traditionnelle,
menu du jour

🕒 Ouvert du mardi au
dimanche midi et les soirs
du jeudi au samedi.
Ouvert l'après-midi :
crêpes, glaces

€ À partir de 17,50€

Boussac

C2

Café Restaurant de La Place



📍 4 Place de l'Hôtel de Ville

☎ 05 55 65 02 70

f cafedelaplaceboussac

🍷 Restauration familiale à
base de produits du terroir

🕒 Du lundi au samedi midi,
et soir en haute saison

€ À partir de 16,50€

Grand Café des Sports



📍 26 place de l'Hôtel de Ville

☎ 05 55 65 82 12

f CDSBoussac

🍷 Brasserie, cuisine
traditionnelle, menu
du jour

🕒 Bar/Brasserie ouverts de
8h à 20h (0h vendredis et
samedis).

🍷 Restauration tous les
midis + jeudi, vendredis et
samedis soir

€ À partir de 16,50€

Le Central ***



📍 4 rue du 11 novembre

☎ 05 55 65 00 11
07 70 40 65 34

🌐 www.hotelcentral-creuse.com

🍷 Cuisine française et menu
du jour

🕒 Du mardi au dimanche
midi et vendredis et
samedis soir

€ À partir de 19€

Pizza Family



📍 12 avenue Pierre Leroux

☎ 06 11 72 17 79

🍷 Recettes artisanales sur
place ou à emporter

€ À partir de 10€

Rêveries @ The French Candle Co



- 📍 7 rue Martin Nadaud
- 📧 info@thefrenchcandleco.com
- 🍷 Salon de thé, avec cour extérieure, gâteaux faits maison et des spécialités de thé et de cafés
- 🕒 Mercredi, vendredi et samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h, le jeudi de 9h à 14h et le dimanche de 14h à 18h

Auberge de la Voueize



- 📍 18 rue de la couture
- ☎ 05 55 82 10 52
- 🍷 Cuisine traditionnelle, menu du jour
- 🕒 Fermeture fin décembre
- € À partir de 16€

Le 23



- 📍 12 place de l'hôtel de ville
- ☎ 05 55 65 73 88
- 🍷 le 23-Boussac - Kébab Boussac
- 🍷 Kebab sur place et à emporter
- 🕒 Ouvert du mardi au samedi de 11h30 à 14h et de 18h à 22h. De 18h à 22h le dimanche

Champagnat

D7

Les Copains d'abord



- ☎ 05 55 67 12 54
- 🌐 www.lanaute.com
- 🍷 Guinguette
- 🕒 Du 1^{er} mai jusqu'à octobre
- € À partir de 10€

Chambonchard

F5

Auberge Chambonchard



- 📍 3 Le Bourg
- ☎ 05 55 65 83 71
- 🍷 aubergechambonchard
- 🌐 aubergechambonchard.com
- 🍷 Cuisine française contemporaine
- 🕒 Le jeudi midi, le samedi soir, le vendredi et dimanche midi et soir
- € À partir de 23,50 €

Chénérailles

C6

Le Coq d'Or



- 📍 7 Place du Champ de Foire
- ☎ 05 55 62 30 83
- 🌐 www.restaurant-coqdor-23.com
- 🍷 Cuisine gastronomique, menu du jour
- 🕒 Du mercredi midi au dimanche midi
- € À partir de 20€

Chambon-sur-Voueize

E5

Au Bistrot d'Autrefois



- 📍 25 place de la Promenade
- ☎ 05 55 82 13 97
- 🍷 Au Bistrot d'Autrefois
- 🍷 Cuisine traditionnelle, menu du jour et burgers
- 🕒 Du lundi au vendredi midi et le jeudi et vendredi soir
- € À partir de 15€

Cressat

B5

Auberge de Cressat



- 📍 10 place de l'église
- ☎ 05 55 80 94 53
- 🍷 Aubergedecressat
- 🍷 Cuisine traditionnelle familiale, menu du jour
- 🕒 Le midi. Fermé le samedi et le dimanche. Ouvert le soir pour les groupes (10 personnes) et sur réservation
- € À partir de 13€

Dontreix

G8

Auberge du Rocher



- 📍 12 route de Clermont-Ferrand
- ☎ 09 71 27 58 04
- f L'aubergeDuRocherDontreix
- 🍴 Cuisine traditionnelle familiale, menu du jour
- 🕒 Du lundi au samedi de 8h à 13h30 et le vendredi et samedi de 19h à 21h30, ouvert le dimanche de 8h à 14h. Fermé le mercredi
- € À partir de 14€

Le Moulin Chancelier



- 📍 Doulaud
- ☎ 05 55 82 13 61
06 88 76 06 54
- f Auberge-du-Moulin-Chancelier
- 🍴 Cuisine traditionnelle
- 🕒 Tous les jours sauf les jeudis et dimanches soir
- € À partir de 17€

Évaux-les-Bains

F5

Domaine de la Couture



- ☎ 05 55 82 29 18
06 06 57 11 86
- 🌐 domainedelacouture.com
- 🍴 Cuisine de terroir
- 🕒 Toute l'année
- € À partir de 27€

L'Essentiel Casino Partouche



- 📍 7 place St Bonnet
- ☎ 05 55 65 67 33
- f casinoveaux
- 🍴 Cuisine de terroir, menu du jour
- 🕒 Du mercredi et jeudi de 12h à 13h30 et vendredi samedi de 12h à 13h30 et de 19h à 22h et le dimanche de 12h à 13h30 et de 19h à 21h
- € À partir de 11,90€

Le 59°



- ☎ 05 55 82 46 60
- f Evaux.les.Bains.Thermes.et.Spa
- 🌐 evauxthermes.com
- 🍴 Cuisine bistrannique, menu du jour
- 🕒 Toute l'année. + d'info f et 📞
- € À partir de 19€

O Regal d'Evaux



- 📍 34 Grande Rue
- ☎ 07 81 84 88 65
- 🍴 Kebab sur place ou à emporter.
- 🕒 Mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 11h30 à 14h et de 18h à 21h. Samedi et dimanche de 18h à 22h.

Le Chalet d'Antan



- 📍 11 rue Notre-Dame
- ☎ 05 55 65 50 68
- f Chalet-d-Antan
- 🍴 Cuisine traditionnelle à partir de produits locaux
- 🕒 Toute l'année du mercredi au dimanche midi.
- € À partir de 18€

Salon de thé Belligon



- 📍 3 rue Notre-Dame
- ☎ 05 55 65 52 09
- 🍴 Formule du jour
- 🕒 Tous les jours de 7h à 19h30 sauf les jeudis
- € À partir de 8,50€

Flayat

E11

Restaurant Lacustra



- 📍 3 La Ramade
- ☎ 09 81 01 33 02
- 🌐 cabanes-lacustra.fr
- 🍴 Cuisine semi-gastronomique
- 🕒 Du 15 Mars au 17 Novembre. Les midis, du mercredi au dimanche. Les soirs, du vendredi au dimanche
- € À partir de 25 €

Fontanières

F6

Le Damier



- 📍 22 route de Montluçon
- ☎ 05 55 82 35 91
- 🌐 f. damier. restaurant
- 🍴 Cuisine traditionnelle à base de produits locaux, menu du jour
- 🕒 Fermé le lundi et le mardi toute la journée et le mercredi soir
- € À partir de 16 €

Gouzon

C4

Hostellerie du Lion d'Or**



- 📍 3 place du lion d'or
- ☎ 05 55 62 28 54
- 🌐 hotel-restaurant-gouzon.com
- 🍴 Cuisine traditionnelle et gastronomique
- 🕒 Midi et soir. Fermé tous les dimanches soir et le vendredi soir du 1^{er} novembre à Pâques. Fermetures annuelles en juin (10 jours) et octobre (20 jours).
- € À partir de 14 €

Bar le Saint-Martin



- 📍 1 rue du Commerce
- ☎ 05 55 62 21 51
- 🍴 En-cas
- 🕒 Du mardi au samedi de 7h45 à 20h, le dimanche de 8h à 12h45. Fermé le lundi
- € À partir de 2,45 €

Le Sully



- 📍 23 place de l'Église
- ☎ 05 55 62 21 13
- 🌐 smcl.terret@orange.fr
- 🍴 Cuisine traditionnelle, menu du jour
- 🕒 Du mardi au samedi de 8h à 12h
- € À partir de 13,50 €

Anatolie 2



- 📍 4 rue Sully
- ☎ 07 78 61 05 93
- 🍴 Restauration rapide
- 🕒 Tous les jours midi et soir
- € À partir de 6 €

Jarnages

B5

L'Alzire **



- 📍 30 Grande rue
- ☎ 05 55 84 47 27
- 🌐 contact@alzire.fr
- 🍴 Cuisine traditionnelle à base de produits locaux, menu du jour
- 🕒 Du lundi au samedi midi et du mardi au samedi soir
- € À partir de 15 €

Lavaveix-les-Mines

B6

Le Vingt-Trois



- ☎ 09 83 45 70 53
- 🌐 Levingttrois RestaurantBar
- 🍴 Cuisine familiale à base de produits locaux
- € À partir de 15,50 €

Le Compas

F8

Au P'tit Creusois

- 📞 05 55 83 93 46
- 🌐 hotelaupitcreusois.fr



- 🍴 Cuisine traditionnelle et familiale à base de produits locaux
- 🕒 Ouvert du lundi au vendredi de 6h à 22h. Fermé le samedi et le dimanche. Fermeture 3 semaines fin août et vacances de Noël.



€ À partir de 16€

Lussat

D5

Bar des Landes

- 📍 10 rue Saint-Jean

- 📞 05 55 65 03 10
- 🍴 Restauration traditionnelle, menu du jour



- 🕒 Tous les jours de 9h à 15h. Le soir sur réservation

€ À partir de 13,50€



Mainsat

E7

Le Mainsat

- 📍 6 rue Chez Brillaud

- 📞 05 55 83 16 77
- 🌐 restaurantlemainsat



- 🍴 Cuisine gourmande et inventive

- 🕒 Tous les jours. Fermé le dimanche soir, le lundi et le mercredi après-midi



€ À partir de 16€

Mautes

E8

Auberge La Mijotière

- 📍 4 rue de la mairie
- 📞 05 55 66 72 55
06 45 34 66 40



- 🌐 Auberge La Mijotiere
- 🍴 Plats mijotés à base de produits frais

- 🕒 De juin à sept. : les midis sauf le sam. Le soir les lun., mer., ven. et sam. De sept. à juin : le midi du lun. au ven. Fermé le week-end, réservé aux groupes sur réservation. Burger à emporter le lun. soir et le ven. soir.



€ À partir de 15€

Mérinchal

F9

Le P'tit Chu

- 📍 3 place du Marché

- 📞 05 55 67 25 18
06 17 41 22 32



- 🍴 Cuisine du terroir, végétarienne, sans gluten

- 🕒 Du lundi au vendredi midi

€ À partir de 16€



Les Soleils

- 📍 Marlanges

- 📞 05 55 67 27 88
- 🌐 lessoleils.com



- 🍴 Cuisine maison

- 🕒 Toute l'année du lundi au samedi midi et soir.

€ À partir de 15€



Peyrat-la-Nonière

D6

Étang de Chaux

- 📞 06 11 93 50 58
- 🌐 etangdechaux.fr

- 🌐 Etang.de.Chaux

- 🍴 Guingette



- 🕒 Ouvert du 28 juin au 31 août 2025 du lundi au dimanche midi et du lundi au samedi soir

€ À partir de 5€



L'artelier



- 📍 Place Jean Favard
- ☎ 06 50 86 88 57
- 🍴 Traiteur
- 🕒 Toute l'année
Repas sur réservation
uniquement pour groupe
de +10 personnes
- € À partir de 15€

Reterre

F6

L'Auberge des Quatre Gousses d'ail



- 📍 1 rue Jean-Charles
Varennnes
- ☎ 05 55 65 13 71
- f Auberge-des-4-gousses-
dail
- 🍴 Cuisine familiale et
traditionnelle
- 🕒 Ouvert du lundi au
vendredi midi et les soirs
et les week-ends sur
réservation
- € À partir de 15€

Rougnat

F7

La Bonne Auberge



- 📍 9 route de Montluçon
- ☎ 06 58 98 18 00
- f La Bonne Auberge
- ☎ 06 58 98 18 00
- 🕒 Toute l'année
- € À partir de 15€

Saint-Chabrais

C5

Poivr'et Sel



- 📍 5 place de l'église
- ☎ 05 87 86 44 22
- f Poivreetselà23130Saint-
Chabrais
- 🍴 Bar Restaurant
- 🕒 Toute l'année
- € À partir de 12,90€

Saint-Georges-Nigremont D10

Crêperie La Montagne Noire



- 📍 3 le Bourg
- ☎ 09 75 78 74 01
- @ creperie.bytim@gmail.com
- 🌐 la-montagne-noire.eatbu.com
- f LaMontagneNoireByTim
- 🍴 Crêperie
- 🕒 Du 21/02 au 06/04/2025 :
Ouvert du vendredi midi
au dimanche soir inclus
Du 09/04 au 13/07/2025 :
Ouvert du mercredi midi
au dimanche soir inclus
- € À partir de 10€

Saint-Médard-La-Rochette

C7

La Perle



- 📍 6 Fourneaux route de
Lavaveix
- ☎ 05 55 83 01 25
06 18 99 05 48
- 🌐 camping-laperle.fr
- f Camping.Restaurant.
La.Perle
- 🍴 Cuisine traditionnelle
et pizza
- 🕒 Du 01/01 au 30/06 : Du
Lundi au vendredi de 11h à
14h et le vendredi soir de
19h30 à 22h
Du 01/07 au 08/09 tous
les jours
Du 09/09 au 31/12 : Du
Lundi au vendredi de 11h à
14h et le vendredi soir de
19h30 à 22h
- € À partir de 15€

Le Repaire



- 📍 13 le Bourg
- ☎ 05 87 24 15 87
- @ lerepairedestpriest@gmail.com
- f Le repaire de St Priest
- 🍴 Restauration rapide
- 🕒 Ouvert toute l'année, lundi/mardi/jeudi de 8h30 à 19h, le mercredi de 08h30 à 10h30 et de 15h à 19h, le vendredi de 8h30 à 10h30 et de 15h à 21h, le samedi de 9h à 22h et le dimanche de 9h à 21h. Fermé la dernière semaine d'août
- € À partir de 5€



Le Chalet des Pierres Jaumâtres



- ☎ 05 55 65 43 11
- @ lechaletdespierresjaumâtres@hotmail.fr
- 📍 lespierresjaumâtres.fr
- f Le Chalet des Pierres Jaumâtres
- 🍴 Cuisine familiale. Spécialités régionales. Brasserie, crêpes, glaces
- 🕒 Bar, brasserie ouverts 7/7 de 10h à 22h, restauration midi et soir. Congés annuels mi décembre à fin janvier
- € À partir de 12,90€



La Vallée Gourmande



- 📍 Le Bourg
- ☎ 05 55 83 09 75
- f Restaurant-La-Vallée-Gourmande
- 🍴 Cuisine de terroir
- € À partir de 9€



Le Tikki's



- 📍 22 bis rue des acacias
- ☎ 09 81 41 19 12
- f Letikkis
- 🍴 Pizzas et snack
- 🕒 Du jeudi au lundi sauf dimanche après-midi
- € À partir de 15€



Légende :

- 📦 À emporter
- ♿ Accès handicapés
- ♿ Accès
- 🚬 poussettes
- 🐾 Animaux acceptés
- 🍷 Bar
- 📺 Cadeaux
- ⛖ Camping
- ❄ Climatisation
- 🎵 Concert
- 🛒 Épicerie
- 🎮 Espace jeux pour enfants
- 🏠 Hébergement
- P Parking
- 🍽 Petit-déjeuner
- 🍷 Pique-Nique
- 🌊 Plan d'eau
- 📰 Presse
- 📺 retransmission de match
- 🚬 Tabac
- 🏠 Terrasse
- 📶 Wifi
- 👥 Séminaire possible
- 🎭 Soirée à thème
- 🎭 Soirée animée
- 🍷 Bib gourmand
- 👨🍳 Maîtres traiteurs
- 👨🍳 Toques blanches
- 🏆 Quallité Tourisme

Crédits photos de la rubrique : MCA / CCT / DA COSTA le16th / J. TRINDADE / M. DESSAUVES / Le Vingt Trois MC. MAUCHET / Le Mainsat/ Saison d'Or / C. TILMAN Les soleils / J. MARTIN / La vallée gourmande / L. DAGOIS



Les Inévitables

LES PRODUITS LOCAUX DANS VOTRE ASSIETTE !

LE CONCEPT :

Les Inévitables est une marque que l'on retrouve sur certaines devantures des restaurants creusois.

Valoriser l'utilisation des produits locaux dans les menus des restaurateurs creusois

Ainsi que la mise en réseau des producteurs et restaurateurs sur le département de la Creuse



Où les retrouver ?

Sur notre site web :

Dans notre brochure
Restaurants 2025 :



www.tourisme-creuse.com

Rubrique : nosbonnestables-restaurantlocavores

www.tourisme-creuse.com

Rubrique : brochures-restaurants2025



Vente à emporter

Takeaways / Om mee te nemen

Auzances

F7

La rue Sauvage

☎ 06 51 40 03 69

📍 @laRueSauvage

Restaurant mobile qui propose des menus à partir de produits locaux, plantes, fleurs comestibles, épices et autres ingrédients hauts en couleur. Plat 11€ et dessert à 3,50€

Tous les mardis, jeudis et vendredis midi de 12h à 14h.

Réservation conseillée + infos FB

Auzances, Boussac, Chénérailles, Évaux-les-Bains, Gouzon, Mérinchal F7/C2/F4/C6/F5/C4/F9

La pause Gourmande

Distributeurs à pizza

Ouvert 7/7 et 24h/24

Auzances, Crocq, Dontreix, Sannat F7/E9/G8/E6

Fast and Frites

☎ 06 20 83 51 01

f Fast and Frites

Food Truck : hot-dog, burgers, frites, paninis

Les vendredis soir à Crocq à côté des Halles

Les mercredis soir des semaines paires à Dontreix à côté du Monuments aux morts

Les jeudis soir des semaines paires à Sannat, à côté de l'église

Ouverture à venir à Auzances

Boussac

C2

Pizza Casa mia

34 rue Vincent

☎ 05 55 65 10 89

Commande possible dès ½ avant l'ouverture par téléphone.

Jeudi et dimanche 18h-21h, vendredi et samedi 18h-21h30.

En juillet et août : lundi et jeudi 18h-21h, vendredi et

samedi 18h-22h, dimanche de 18h-21h30.

Rosewoods Fish & chips

☎ 07 45 55 28 91

@ Rosewoodsfishandchips@outlook.com

Fish and chips

Un vendredi par mois

El fifood truck

☎ 06 84 63 51 26

@ elfifoodtruck@gmail.com

f El Fifood Truck

Produits locaux de qualité frais et de saison sandwiches, plats ou salades tout fait maison.

3 vendredis par mois à partir de 18h30

Boussac, Gouzon

C2/C4

L'angle truck burger

☎ 06 49 74 25 86

@ langlerrestaurant@gmail.com

f l'angle truck burger

Burgers maison à base de produits frais et locaux.

À partir de 18h les jeudis à Boussac et vendredis à Gouzon

Le Baratié

☎ 07 67 21 63 51

Hot-dog

À partir de 18h les dimanches soirs à Boussac

Boussac, Lavaufranche, Soumans

C2/D3/D3

La Crêp'Mobile

☎ 07 69 62 20 92

Les mardis soirs à Boussac, mercredis à Lavaufranche et jeudis à Soumans.

Chambon-sur-Voueize

E5

Pizza

Place Aubergier

Les vendredis de 17h15 à 20h15.

Chénérailles/Cressat

Gouzon

C6/B5/C4

Les crêpes de Papy

f Les crêpes de Papy Creuse

☎ 06 45 03 87 00

Les soirs de 18h30 à 20h30

Les mardis à Chénérailles

Les mercredis semaine impaire à Gouzon

Les jeudis à Cressat

Évaux-Les-Bains, Gouzon, Mainsat, Nouhant F5/C4/E7/E3

Martial Burger

☎ 06 89 97 13 30

f Martial Burgers

Burger concocté avec des produits locaux.

Semaine paire le mercredi à Gouzon au 06 89 97 13 30 et à Mainsat au 06 76 86 09 80, de 18h à 21h.

Semaine impaire le lundi à Évaux-les-Bains au 06 89 97 13 30 et Nouhant au 06 76 86 09 80, de 18h à 21h.

Gouzon C4

Kebab

Place de l'église

☎ 06 99 71 62 79

Les jeudis midi et soir.

Pizza Casa Mia

3 avenue de la marche

☎ 05 55 62 39 07

Commande possible dès ½ avant l'ouverture par téléphone.

Jeudi et dimanche 18h-21h, vendredi et samedi 18h-21h30.

En juillet et août : lundi et jeudi 18h-21h, vendredi et samedi 18h-22h, dimanche de 18h-21h30.

Gouzon, Jarnages, Parsac-Rimondeix C4/B5

Pizza l'Oliveraie

☎ 07 86 22 20 99

Les mardis à 18h à Gouzon, les dimanches de 9h à 13h à Jarnages, les jeudis à 17h30 à Parsac.

Lépaud E4

Chez Nicolas

1 place du Foirail

☎ 06 82 65 26 41

f Chez Nicolas - Pizzas à Lépaud

Pizza à emporter

Du mercredi au dimanche de 18h à 21h

Parsac-Rimondeix C4

Truck de ouf

☎ 06 50 71 95 24

Le samedi à partir de 16h30.

Trois-fonds - Les Vétizons C4

El fifood truck

☎ 06 84 63 51 26

@ elifoodtruck@gmail.com

f El Fifood Truck

Produits locaux de qualité frais et de saison, sandwiches, plats ou salades tout fait maison.

Le mardi soir à partir de 18h30



Choisissez des produits locaux

Go for local products | Kies lokale producten



DRIVE

Drive	Coordonnées	Présentation	Commande	Commune	Retrait	Jour et horaires de retrait
« Je me régale local.com »	☎ 06 65 07 78 51 ✉ drive.boussac@gmail.com 🌐 www.jemeregalelocal.com	Produits issus de l'agriculture locale ainsi que des créations originales pour une consommation saine savoureuse et locale	Par mail jusqu'au mardi soir minuit	BOUSSAC	Place Gambetta devant l'église (local de l'association)	Vendredi 16h30 - 19h
				BUSSIÈRE SAINT GEORGES	Salle polyvalente	Vendredi 17h30 - 18h30
				CLUGNAT	Presbytère	Vendredi 17h - 18h30
«Avendredi»	🌐 www.avendredi.fr f A vendredi le drive des producteurs creusois		Sur le site internet www.avendredi.fr	LA CELLETTE	Place du 8 mai	Samedi 9h30 - 11h30
				AUZANCES	18 avenue de la gare	Vendredi 17h - 18h50
				CHAMBON/VOUEIZE	À côté de la Médiathèque	Vendredi 16h30 - 19h
				JARNAGES	30 Grande Rue à côté de l'Alzire	Vendredi 17h - 19h
				SANNAT	À la Petite Coop	Vendredi 17h - 18h50
La cagette des Combrail	✉ cagettescombrail70@gmail.com 📌 @Cagette des Combrail		Sur le site internet app.cagette.net/home	DONTREIX	Local à côté de l'Auberge du Rocher	Vendredi 16h30 - 18h30
				MÉRINCHAL	La ferme du Montaurat	Un samedi par mois entre 10h et 12h



ÉPICERIES

Commune	Épicerie	Coordonnées	Présentation	Période	Jours et horaires d'ouverture
BETÊTE	La patte d'oie gourmande	<p>📍 2 rue de la liberté ☎ 05 55 80 33 33</p> <p>✉ lapattedeoiegourmande@gmail.com 📱 la patte d'oie gourmande</p>	Épicerie, bar associatifs. Produits locaux en direct des producteurs.		Mardi, jeudi, vendredi et samedi 9h - 12h
FLAYAT	L'épicerie de Paul	<p>📍 7 rue de la Quérade ☎ 05 55 83 80 32</p> <p>✉ contact@lepiceriedepaul.fr</p>	Épicerie multiservices Produits locaux et régionaux.	Toute l'année	Du mardi au samedi 8h - 12h30 16h30 - 19h
SANNAT	La P'tite Coop	<p>📍 4 rue de la Poste ☎ 09 75 60 17 42</p> <p>📱 sannattractif</p>	Produits locaux, viennoiseries, pain. Bar associatif et bar à livres	Toute l'année	Du mardi au dimanche 8h30 - 12h30 et le vendredi 16h - 19h



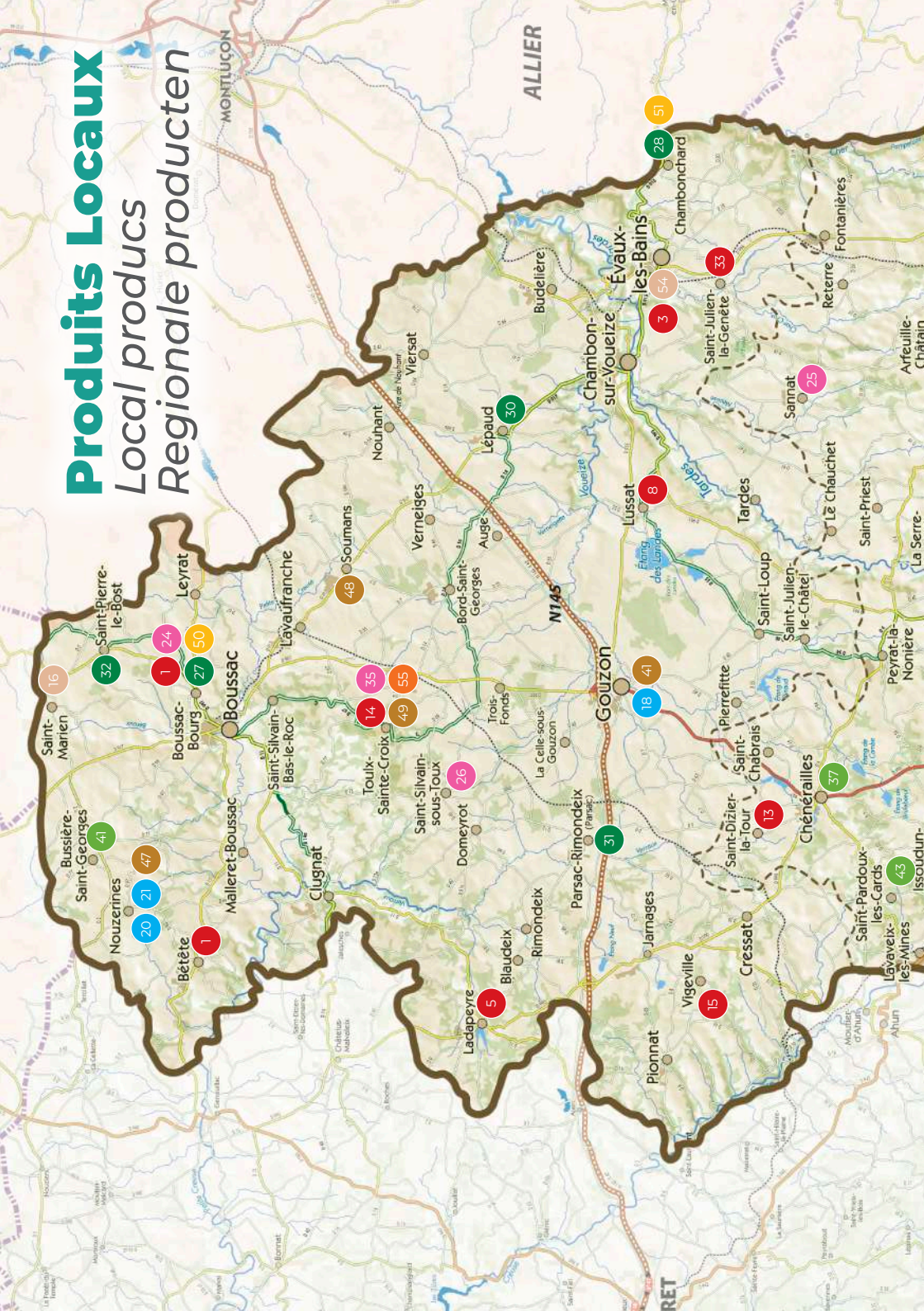
M A R C H É S

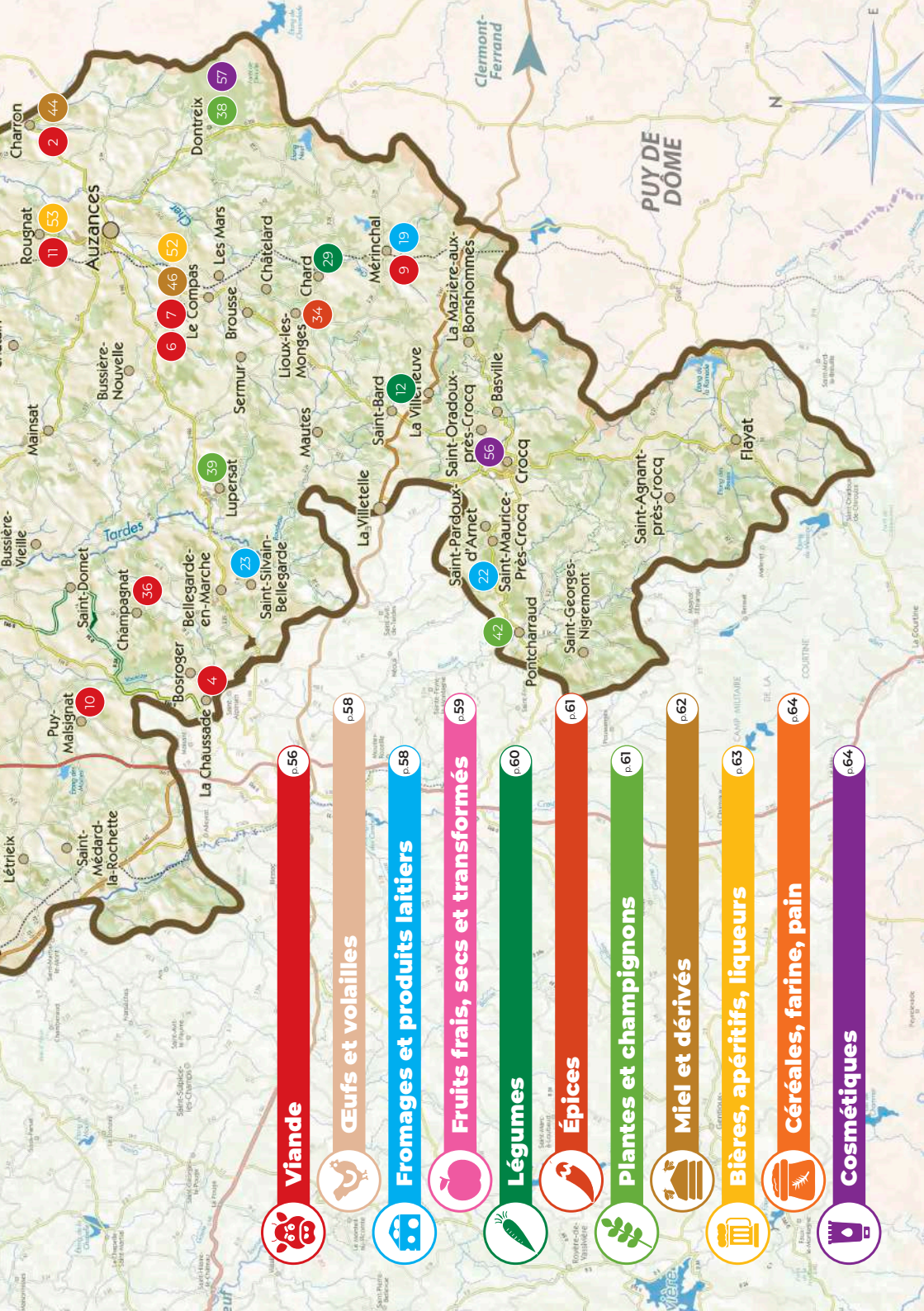
Commune	Coordonnées	Jour de marché (les marchés ont lieu le matin)							Autres infos
		LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	
AUZANCES	Place du marché 05 55 67 00 17	✓						Foire le 2 ^{ème} mardi de chaque mois	
BÉTÊTE	1 place du 18 Juin 1940 05 55 80 72 68							Tous les 1 ^{er} dimanches du mois d'avril à décembre (marché à thème)	
BOUSSAC	Place de l'Hôtel de ville 05 55 65 01 09		✓						
CHAMBON SUR VOUEIZE	Place Aubergier 05 55 82 11 36		✓						
CHAMPAGNAT	Place de l'église 05 55 67 66 34		✓						
CHÉNÉRAILLES	Place du Champ de Foire 05 55 62 37 22					✓		Les 5 et 20 de chaque mois sauf si dimanche reporté au lundi	
CROQC	Place Georges Hubert 05 55 67 40 32							Les 1 ^{er} et 3 ^{ème} dimanches du mois	
ÉVAUX LES BAINS	Place Serge Cleret 05 55 65 50 20	✓							
GOUZON	Place de l'église 05 55 62 20 39		✓						
JARNAGES	Place des Halles 06 08 64 92 41							✓	
LUPERSAT	Place de l'église							Les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} dimanches du mois	
MÉRINCHAL	Place du marché					✓			

Produits Locaux

Local products

Regionale producten





 Accueil Paysan	 Nature et Progrès	 Sur rendez-vous
 Agriculture Biologique	 Simple	 Livraison
 Bienvenue à la ferme	 Label Rouge	 Marché
 HVE	 Producteur Artisan de Qualité	 Drive ou commande en ligne
 Marché de producteurs de Pays		 Visite, atelier, cueillette

Viande

Meat / Vlees



GAEC Chauveix à Boussac-Bourg

1 ● ● ● ● ●



Domaine de Chauveix
Laure Bussiere et Nicolas Henchoz

☎ 05 55 65 02 37

@ nhenchoz@wanadoo.fr

Veau sur commande.

Lait cru fermier, crème fraîche, yaourts, fromage blanc, tomme de Chauveix, bûches assaisonnées. Poulet. Jus de pommes et apéritifs.

Ouvert du lundi au samedi. Possibilité de livraison à domicile à Boussac et environs.

GAEC Bouchet à Charron

2 ● ●



Le Chatelet

@ gaecbouchet@laposte.net

Viande bovine charolaise.

Ouvert toute l'année de 10h à 19h, visite guidée sur rendez-vous des ruchers et dégustation possible des produits.

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3 ● ● ● ●

Chantal et Jean Chamberot

☎ 05 55 82 29 18 ou 06 06 57 11 86

@ contact@domainedelacouture.com

🌐 www.domainedelacouture.com

Fromages de chèvre, champignons et volailles.

Florian Chadeyron à La Chaussade

4 ● ●



Blandière

☎ 06 84 21 08 64

@ flochad@laposte.net

Viande bovine charolaise et parthenaise. Vente de colis, de viande, de charcuterie et salaisons.

La ferme des 4 compères à Ladapeyre

5 ● ●

GAEC Jupillat-Bathier

Les Bordes

☎ 06 50 43 39 01

Viande bovine de races limousines et charolaises.

Fermier traiteur. Manifestation à partir de 15 personnes. Plats préparés.

Œufs, volailles fermières, poulets, pintades et volailles de fêtes. Volailles prêtes à cuire, rôties ou en découpe. Dépôts : boulangerie de Ladapeyre et Intermarché de Guéret.

Domaine de la Bio'veillance à Le Compas

6 ● ●



Joseph et Constance Marchand

25 Le Theil

☎ 06 50 20 93 60

@ joseph.marchand0990@orange.fr

f Le-domaine-de-la-bioveillance

Viande Limousine et Angus bio.

Miel, nougat nonnettes, confitures, pain d'épices et bonbons au miel bio. Du 1^{er} janvier au 31 décembre, ouvert tous les jours de 10h à 18h de la semaine sur rendez-vous sauf le mercredi et le dimanche.

Les cerfs de Secondat à Le Compas

7 ● ●



1 Secondat

☎ 06 18 88 29 29

@ cerfs.secondat@gmail.com

Viande de cerfs transformée (terrines, rillettes, plusieurs parfums disponibles) et sous vide viande de canard et viande d'oie (à Noël).

Œufs de poule, de cailles, de canne et d'oie. Vente à la ferme sur rendez-vous et tous les samedis de 10h à 12h et de 15h à 17h. Drive la cagette des combrailles.

app.cagette.net/home et à vendredi www.avendredi.fr/.

Visites guidées par groupe de 6 personnes minimum et sur réservation.
Tarif : 5 €/personne. Et 2 € pour les enfants -6 ans.
Événement brames avec apéritifs - Viande d'oie pour Noël.

La ferme de Valérie à Lussat

8 ● ● ●



4 Prébenoît
☎ 06 25 63 71 65

Veau sous la mère en caissette de 5 à 10 kg et quelques morceaux au détail (foie, ris...).
Œufs, volaille, produits de la ferme, confiture. Conditionnement sous vide.
Réservation par téléphone.
Vente à la ferme uniquement sur rendez-vous.

La Ferme du Montaurat à Mérinchal

9 ● ● ●



O.D et F. Labas
Le Montaurat
☎ 05 55 67 25 99 ou 06 83 05 11 88
@ chambresmontaurat@gmail.com

Production bovine (race charolaise), porcs bio, charcuterie (pâtés, rillettes).
Charcuterie (pâtés de porc, rillettes de porc, saucissons).
Confitures, gelées, sirops, vinaigre et pâtes de fruits.
Cueillette de petits fruits rouges sur l'exploitation en été tous les jours sur rendez-vous. Ouvert tous les jours en juillet et août, hors saison sur rendez-vous.

La Ferme de Chez Cohade à Puy-Malsignat

10 ● ● ●



Chez Cohade
☎ 05 87 04 35 50 ou 06 03 71 17 28
@ vincent.rimareix@sfr.fr
www.lamaisonrimareix.fr

Bœuf, veau, porc, agneau et charcuterie.
Volailles et légumes. Produits issus exclusivement de la ferme et transformés sur place.
Vente à la boucherie d'Aubusson du mardi au samedi, de 9h à 12h45 et de 15h30 à 19h.

Haras de la Toison d'Or à Rougnat

11 ● ● ●



Madame Rehel
12 La Rassade
☎ 06 95 00 57 37 ou 07 81 91 86 34
@ harasdelatoisonodor@gmail.com
www.harasdelatoisonodor.com
f harasdelatoisonodor

Élevage bovin, Hereford et Angus.

Animaux élevés en plein air. Sur rendez-vous de 13h à 17h quelques heures avant ou la veille (jours fériés compris).
Visite de l'exploitation possible sur rendez-vous. Possibilité d'envoi en chronofresh.

La ferme de Muriel et de Xavier à Saint-Bard

12 ● ● ●



2 Amont
05 55 67 07 91 ou 06 82 37 31 78
lafermedemurieletxavier@orange.fr

Le cheptel est de race limousine. Nos animaux sont nourris à l'herbe, aux céréales produites sur l'exploitation. Possibilité de vous faire visiter et approcher les animaux. Notre exploitation propose la vente de viande sous vide en colis de 5 ou 10 kg et également au détail.

La Ferme de Gaëtan à Saint-Dizier-la-Tour

13 ● ● ●



17 Montbrenon
☎ 05 55 81 77 29 ou 06 74 44 23 44
@ gaetan.thonnet@hotmail.fr

Viande de génisse en caissette de 5 à 10 kg. Viande d'agneau, caissette de ½ agneau de 9 à 12 kg. Saucisson, coppa, rillettes, pâté, saucisses, merguez et plats cuisinés.
Vente directe sur commande au point d'accueil de la ferme.

La Ferme du Chêne bleu à Toulx-Ste-Croix

14 ● ● ●



Frédéric Norre et Sylviane Govignon
Le Pit
☎ 05 55 65 78 67 ou 06 70 04 66 29
@ fredericnorre28@gmail.com
f La Ferme du Chêne Bleu

Viande charolaise et limousine (génisses et veaux sous la mère) en caissettes de 5 à 10 kg et quelques morceaux au détail (foie de veau, ris de veau, foie de génisse, langue de bœuf...).
Conditionnement sous vide. Commande sur réservation (sms/messenger/mail).

Ferme de Drouillas à Vigeville

15 ● ● ●



GAEC PERRIER
☎ 06 88 69 80 71

Viande bovine, veau rosé et porcs, présentation sous vide ainsi que des produits transformés (tripes, terrines, confits de porc, saucissons de bœuf et viande des grisons).
Pommes de terre de consommation en petits conditionnements.

Œufs et volailles

Eggs and poultry
Eieren en gevogelte



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1 ●●●●

+ d'info page 56

Poulets fermiers.

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3 ●●●●

+ d'info page 56

Volailles.

Ferme de la Monterolle à Évaux-les-Bains

54 ●●●●

+ d'info page 64

Œufs.

La ferme des 4 compères à Ladapeyre

5 ●●●●

+ d'info page 56

Œufs. Volailles fermières, poulets, pintades et volailles de fêtes. Volailles prêtes à cuire ou rôties.

Les cerfs de Secondat à Le Compas

7 ●●●●

+ d'info page 57

Œufs de poules, de cailles, de cannes et d'oies.

La ferme de Valérie à Lussat

8 ●●●●

+ d'info page 57

Œufs.

La Ferme de Chez Cohade à Puy-Malsignat

10 ●●●●

+ d'info page 57

Volailles.

Valentin Briault à Saint-Marien

16



La Lande

☎ 06 70 94 24 30 ou 07 55 39 19 70

Volailles prêtes à cuire, découpe, rôti et œufs.

Marchés de Boussac, Montluçon et Sainte Sève sur Indre.

Fromages et produits laitiers

Cheese and dairy
Kaas en zuivel



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1 ●●●●

+ d'info page 56

Lait cru fermier, crème fraîche, yaourts, fromage blanc, tomme de Chauveix, bûches assaisonnées.

EARL l'Arbre de vie à Clugnat

17

2 la Barre

☎ 06 30 59 10 67

@ clarisverbis@gmail.com

Tomme fermière aromatisée et nature artisanale au lait cru « Le Clugnat ».

Vente la ferme samedi 10h - 13h et sur RDV.

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3 ●●●●

+ d'info page 56

Fromages de chèvre.

La laiterie de la Voueize à Gouzou

18

45, domaine de laugères

☎ 05 55 62 21 56

@ laiterie@murols.com

🌐 laiteriedelavoueize.com

Fromages au lait de vache : Chambérat, Gouzou : fromage type Camembert, Chapeau : pour réaliser le fondu Creusoise, Délice du Chalet : fromage allégé en matière grasse, etc., et au lait de chèvre en tome affiné ou en crottin frais, aromatisé ou non, yaourts, crème fraîche, fromage blanc...

Boutique ouverte du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30 et le samedi de 9h à 12h.

Fromagerie d'Ivanne à Mérinchal

19



Le Bourg

@ fromagerieivanne23@gmail.com

Fabrication artisanale de fromages au lait cru : le Pascou fromage à pâte

molle au lait cru de vache issu de l'agriculture biologique, le pascou chèvre au lait cru de chèvre, le fromage tradition au lait cru de vache issu de l'agriculture biologique. À retrouver bientôt yaourts et fromage blanc.

Ouvert tous les samedis matin de 9h à 12h et sur rendez-vous au 07 85 80 17 30.

Éric Robin Lamotte à Nouzerines

20



Le Grand Méry

☎ 06 32 91 64 22

@ potdvache@sfr.fr

Yaourts, fromages, crème fraîche au lait de vache.

Vente à la ferme lundi et mercredi de 9h à 12h et vendredi 17h à 19h.

Marché de Boussac le jeudi et La Châtre le samedi.

Drive «Je me régale local» à Boussac le vendredi de 16h30 à 19h et drive à Guéret.

La ferme de Boischevron à Nouzerines

21



4 le Boischevron

☎ 06 88 38 41 10

Fromages de chèvre lactique et tomme et produits laitiers de chèvres. Poules fermières de race et d'ornements à la fume.

Vente directe à la ferme le mardi, mercredi, jeudi, samedi de 16h à 18h30.

Marchés : Boussac, Guéret, Ste Sévère sur Indre, Ahun et Bêtête.

Le Buron des Alpines à Saint-Maurice-près-Crocq

22



9 Longeaigue

☎ 05 55 67 41 67

@ christelle.dupradeaux@wanadoo.fr

Fromages de chèvre frais ou affinés.

Vente à la ferme tous les jours de 17h30 à 20h, sauf les dimanches et jours fériés.

Ferme de Maisonneix à Saint-Silvain-Bellegarde

23



Maisonneix

☎ 05 55 67 19 75

@ gaecdemaisonneix@gmail.com

Fromage de vache.

Drive : www.avendredi.fr.

Fruits frais, secs et transformés

*Fresh, dried and processed fruits
Vers, gedroogd en verwerkt fruit*



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1 ● ● ● ● ●

+ d'info page 56

Jus de pommes.

Myrtilles du Trimoulet à Boussac-Bourg

24 ●



Le Trimoulet

☎ www.myrtille.fr

Fruits frais et secs. Confitures. Liqueurs et eaux-de-vie

Myrtilles fraîches de mi-juin à mi-septembre. Visite guidée gratuite, dégustation en juillet et août les vendredis à 10h30

Boutique ouverte toute l'année.

La ferme de Valérie à Lussat

8 ● ●

+ d'info page 56

Confitures

La Ferme du Montaurat à Mérinchal

9 ●

+ d'info page 56

Petits fruits rouges : myrtilles, framboises, groseilles, cassis et mûres.

Fruits frais en juillet et août.

Confitures, gelées, sirops, vinaigre et pâtes de fruits.

Les gourmandises de Maya à Sannat

25



2 la Montagne

☎ 06 71 08 46 87

@ lesgourmandisesdemaya23@gmail.com

Fruits, confitures, sirops, et gelées.

Visite d'exploitation possible sur rendez-vous.

Vente à la ferme. Drive : www.avendredi.fr

Dépôts : Super U Évaux-les-Bains, P'tite Coop Sannat.

En conversion Bio.

Le verger des fleurs de mai à Saint-Silvain-sous-Toulx

26



3 Vautredeix
☎ 06 48 10 05 70
@ s.fleurat@gmail.com

Verger de pommiers, poiriers, cerisiers, pruniers, cognassiers et pêchers. Confiture, compote et coulis.

Tous les arbres sont greffés avec de vieilles variétés. Également des petits fruits : fraise, framboise, cassis, groseille.

Ouvert toute l'année.

Safranière des Pierres Jaumâtres à Toulx-Sainte-Croix

35



5 les Chaumes de Pradeaux
☎ 05 55 65 14 68 ou 06 83 31 23 56
@ franck.chartier@gmail.com

Produits dérivés des physalis.

Miels et produits de la ruche.

Visite toute l'année. Visites de groupe sur rendez-vous.

Vente direct et par correspondance.

Légumes

Vegetables / Groenten



Les Sources à Boussac-Bourg

27



Famille Suter
D 917 direction La Châtre
☎ 06 43 70 35 97
@ fam_suter@gmx.ch

Produits du jardin.

Visite du jardin et rencontre avec les animaux. Boutique et vente directe à la ferme. Pain et pizzas sur commande.

Le jardin d'Eve à Chambonchard

28

☎ 06 56 79 63 19
@ filip.claes@orange.fr

Légumes, plants de légumes et plantes vivaces biologiques.

Vente à la ferme le vendredi de 16h15 à 17h30 et sur réservation.

Ferme de Mali à Chard

29



1 Muravaud
☎ 05 55 66 80 03
@ lafermedemali@laposte.net

Produits bio

Marché d'Auzances le mardi matin et le samedi à la ferme sur commande.

Les Jardins de la récolte à Lépaud

30



2, la Villedondaie
☎ 06 70 32 74 04
@ lesjardinsdelarecolte@gmail.com
🌐 www.lesjardinsdelarecolte.fr
f lesjardinsdelarecolte

Produits de légumes, confiture, plants, semences.

Microferme maraîchère bio, production de plants et semences potagères, légumes de saison bio.

Marché d'Évaux-les-Bains le lundi matin et de Chambon-sur-Voueize le mercredi matin.

Retrait sur commande à la ferme le samedi.

La ferme du Savoyard à Parsac-Rimondeix

31

14 Gladière
☎ 07 83 36 84 06
@ scealafermedusavoyard@gmail.com
🌐 lafermedusavoyard.fr

Pommes de terre, légumes et céréales certifiées en agriculture biologique.

Toute l'année sur rendez-vous.

La Ferme de Chez Cohade à Puy-Malsignat

10

+ d'info page 57

Légumes.

La Grande Jupille à Saint-Pierre-le-Bost

32



Bénédict et Frédéric Bocquet
☎ 07 61 39 97 31
@ fredbene.bocquet@gmail.com

Légumes anciens, tomates, salades, courges, aromates cultivés en agriculture biologique.

Vente à la ferme du lundi au vendredi de 11h à 12h et 14h à 18h. Samedi de 10h à 12h.

Drive «Je me régale local».

Emile Chartron à Saint-Julien-le-Gênet

33 ●●●

19 lieu dit le Breuil

production de légumes diversifiés.

Vente à la ferme et sur le marché d'Évaux-les-Bains

Ferme de Drouillas à Vigeville

15 ●●●

+ d'info page 58

Pommes de terre de consommation en petits conditionnements.

Épices

spices
specerijen



Safran du Limousin à Lioux-les-Monges

34

☎ 06 62 42 46 76

🌐 www.safranduulimousin.fr

Producteur de safran et de produits dérivés à base de safran : miel, moutarde

Plantes et champignons

Plants and mushrooms
Planten en champignons



L'Herberie des Peyrudes à Champagnat

36

Les Peyrudes basses

☎ 05 87 04 31 70 ou 06 88 74 15 86

Transformation de plantes à partir de récoltes sauvages et de variétés cultivées. Vente de tisanes, aromates, baumes, macérats huileux.

Sur rendez-vous vente et visite de la propriété.

La Bergerie des Simples à Chénéailles

37

☎ 06 42 95 23 64 Maryane Hamard

☎ 06 36 57 61 36 Paul Allain

🌐 LaBergeriedesSimples@outlook.com

f LaBergeriedesSimples

Herboristes et botanistes, berger.e.s itinérant.e.s, nous cueillons et transformons les plantes médicinales sur notre chemin.

À retrouver sur les marchés de l'automne au printemps.

Graine de Vie à Dontreix

38 ●●●



Le Vintéol

☎ 09 72 44 74 89 ou 06 23 72 96 44

🌐 vincent.bourbon@hotmail.fr

🌐 www.grainedevie.net

f grainedevie 23

Pépinière de plantes sauvages et cultivées (médicinales, condimentaires, aromatiques, tinctoriales) ou semences et plants. Plants de légumes au printemps.

Vente directe à la ferme du 1^{er} mars au 31 octobre, sur rendez-vous, de 9h à 13h et de 14h à 19h. Marchés, fêtes des plantes, boutique en ligne. Visite possible sur demande. Drive Cagette des Combr'ail. Magasins bio, boutiques de produits du terroir (boutique de l'île de Vassivière).

Domaine de la Couture à Évaux-les-Bains

3 ●●●

+ d'info page 56

Champignons.

Le jardin des simples Mondareix à Lupersat

39



1 chemin du Montareix

☎ 05 55 83 91 92 ou 07 84 66 85 29

🌐 lejardindessimplesdumondareix@gmail.com

Atelier baume sur rendez-vous.

Le Jardin des Pierres Folles à Saint-Silvain-Bas-le-Roc

40 ●●●



La Roussille

☎ 06 41 95 98 83

🌐 contact@lejardindespierresfolles.com

🌐 www.lejardindespierresfolles.com

Pépinière bio en syntrophie d'arbustes fruitiers et mellifères.

Visite et retrait de commandes sur rendez-vous uniquement.

Culture et cueillette de plantes aromatiques et médicinales. Vente de plantes séchées, tisanes, baumes aux plantes, sels et vinaigres aux plantes, sucre floral.

Visite sur rendez-vous uniquement du jardin et découverte des plantes médicinales de notre région. Vente de bougies en cire d'abeille.

Au jardin d'Aïda à Bussière Saint-Georges

41



Aïda Cissé

☎ 06 13 39 58 84

📧 www.jardin-aida.com

Infusions bio fabriquées à partir des plantes médicinales cultivées dans mon jardin. Visite possible sur rendez-vous uniquement.

La voix des Simples à Pontcharraud

42



☎ 06 17 33 68 06

📧 lavoixdessimples@gmail.com

www.lavoixdessimples.fr

Paysan herboriste, transformant des plantes à parfum, aromatiques et médicinales à partir de récoltes sauvages et de variétés cultivées, toutes labellisées en agriculture biologique.

Ouvert de mars à octobre.

Millepertuis et Compagnie à Saint-Pardoux-les-Cardes

43

☎ 06 83 10 30 35

www.millepertuisetcompagnie.com

Millepertuis et Compagnie cultive et transforme des plantes aromatiques (sirops, confits de plantes, confitures, sels, tisanes, vinaigres et sorbets). Production et vente (mai) de plants potagers.

Miel et dérivés

Honey and byproducts

Honing en bijproduct



Les ruches d'Émilie à Charron

44



Le Chatelet

📧 gaecbouchet@laposte.net

Nougats, miels.

Ouvert toute l'année de 10h à 19h, visite guidée sur rendez-vous des ruchers et dégustation possible des produits.

Délices des abeilles à Gouzon

45



Z.A Bellevue

☎ 05 55 81 73 45

📧 www.delicesdesabeilles.fr

Nougats, miels, pollen, gelée royale, propolis, pain d'épices, confitures au miel, nonnettes, hydromel, savons.

Ouvert du lundi au samedi de 9h45 à 12h30 et de 13h30 à 18h30 du 2 mai au 31 octobre (18h du 2 novembre au 30 avril). Fermé les jours fériés.

Domaine de la Bio'veillance à Le Compas

6

+ d'info page 56

Miel, nougat, pain d'épices et bonbons au miel bio.

GAEC Mielice à Le Compas

46



Stéphane Gaborit

Marcellat Lafarge

☎ 05 55 62 77 21 ou 06 21 67 85 15

📧 stephane.gaborit23@orange.fr

Produit de la ferme en agriculture biologique : miel, pollen, pain d'épices, galettes, nonnettes et nougats.

Vente à la ferme uniquement sur rendez-vous.

Vente sur les marchés de producteurs de pays et hebdomadaires.

La Ruchette Fleurie à Nouzerines

47



Katia et Stéphane Neyret

3, Le Montjoint

☎ 06 63 23 75 80

📧 laruchettefleurie@orange.fr

Miels et fabrication artisanale de nougats et pains d'épices.

Vente directe toute l'année et visite guidée sur rendez-vous des ruchers et dégustation des produits sur place. Nos produits sont également disponibles à Gamm Vert 23600 Boussac.

Le rucher de Papybeil à Soumans

48



Philippe Peu

21, la Chassagne

☎ 06 46 16 39 03

📧 philippe.peu@sfr.fr

Miel en pot de verre, miel avec morceaux de rayon, cire naturelle d'abeille.

Visite gratuite du rucher avec dégustation.

Ouvert toute l'année.

Domaine des Pinelles à Toulx-Ste-Croix

49

Hélène Louazon

☎ 06 51 39 47 16

Miel de fleurs, de forêt, de montagne, de printemps, de bourdaine, sarrasin, fleurs sauvages, pollen, hydromel.

Vente directe à la ferme.

La Safranière des Pierres Jaumâtres à Toulx-Ste-Croix

35

+ d'info page 61

Miels et produits de la ruche.

Ferme de Drouillas à Vigeville

15

+ d'info page 58

Miel.

Bières, apéritifs, liqueurs

Beer and liquor

Bier en alcoholische dranken



GAEC de Chauveix à Boussac-Bourg

1

+ d'info page 56

Apéritif.

Myrtilles du Trimoulet à Boussac-Bourg

24

+ d'info page 60

Liqueurs et eaux-de-vie.

Vin nu à Boussac-Bourg

50



Geoffrey Estienne

1, Le Trimoulet

☎ 06 08 47 98 77

🌐 www.vin-nu.fr

Vin certifié bio, méthode nature, haute valeur environnementale

Ouvert tous les jours

En cas d'absence, téléphoner au 06 08 47 98 77

Visites guidées gratuites en juillet et août le mercredi à 10h30 et les dimanches matin tous les 15 jours à 10h30 dates et renseignements : 05 55 65 83 17.

Moulin de Rameau à Chambonchard

51

Pont de rameau

☎ 06 62 94 84 34

🌐 www.vin-nu.fr

Vente directe de vins nature (sans intrants ni sulfites ajoutés).

Ouvert toute l'année, sur rendez-vous, sms, mail ou téléphone.

Délice des abeilles à Gouzon

45

+ d'info page 62

Hydromel.

Distillerie Le Compas

52

4 Marcillat la Farge

☎ 06 66 70 88 49

@ info@distillerielecompas.com

f distillerielecompas

Gin et vodka. Workshop « distillez votre propre gin ! »

SAS Morfal à Rougnat

53

5 route du Stade

☎ 06 88 07 67 60

@ sasmorfal@gmail.com

f SAS Morfal Creuse

Location de matériel pour vos festivités : tireuses à bière pour fûts de 30 litres, 20 litres, et 6 litres, bar-nums, bancs, tables, frigo, remorque frigo. Vente de différentes bières : artisanales auvergnates, autres françaises, belges, allemandes, irlandaises en bouteille à la cave à bière au bar LES PIEDS NUS à Auzances; Bières en fût et tireuses Perfect craft.

Céréales, farine, pain

Grains, flour and bread
Granen, bloem en brood



Famille Sutter à Boussac-Bourg

27 ●

+ d'info page 60

Pain et pizzas sur commande.

Ferme de la Monterolle à Évaux-les-Bains

54 ●



Katia et Christophe Bouzon

☎ 06 08 94 15 37

@ lamonterolle@live.fr

Farines de blé (blanche et semi-complète), épeautre (petit et grand), sarrasin.

œufs.

Vente à la ferme du lundi au vendredi de 9h à 13h.

Drive : www.avendredi.fr.

La ferme des Chaumes à Toulx-Ste-Croix

55 ●



« Chez Patricia et Richard »

Les Chaumes de Pradeaux

05 55 65 13 97

fermedeschaumes@sfr.fr

Plusieurs variétés de pain au levain naturel cuits au four à bois, à l'ancienne.

Vente à la ferme sur commande samedi matin sur rendez-vous.

Cosmétiques

Cosmetics / cosmetica



Délice des abeilles à Gouzon

45 ●●

+ d'info page 62

Savons.

Biquette savon à Saint-Oradoux-près-Crocq

56 ●



Pascaline Recorbet

Tralaigue

☎ 07 66 60 60 99

@ cosmetique@biquettesavon.com

🌐 biquettesavon.fr

f biquettesavon-artisansavonnier

📍 biquettesavon 23

Savons artisanaux 100 % bio au lait de chèvre.

Biquette Savon est une petite savonnerie artisanale spécialisée en lait de chèvre et savons feutrés. Ils sont disponibles sur les marchés et dans certains magasins et Offices de Tourisme en Creuse. + d'info f.

Potion sauvage à Dontreix

57 ●

La Gaye

☎ 06 07 37 32 69

@ contact@potionsauvage.fr

🌐 <https://potionsauvage.fr>

f potionsauvage

Savons saponifiés à froid et petits accessoires cousus main écoresponsables. Huiles et beurres végétaux sont biologiques, nous n'utilisons pas d'huile de palme, de graisses animales, de parfums, de colorants artificiels ou d'huiles essentielles.

Retrait à la savonnerie les mercredis et samedis matins, de 9h à 13h.

Possibilité de commander en ligne.



Admirez

l'artisanat de nos territoires

Admire the craftsmanship of our region | Bewonder het vakmanschap van onze regio

Art Art Kunst

Auzances

F7

« Atelier Galerie La Lavandière »

5 rue de la Mairie

📞 06 38 16 63 27

@ marleenreckers@hotmail.com

f Atelier/galerie « La Lavandière »

Ateliers, fabrication, expo et vente de céramique, peintures, objets d'art et instruments de musique en bois.

Workshops, creation, exhibition, and sale of ceramics, paintings, art objects, and handcrafted wooden musical instruments.

Workshops, creatie, tentoonstelling en verkoop van keramiek, schilderijen, kunstvoorwerpen en handgemaakte houten muziekinstrumenten.

Atelier ouvert les mardis, jeudis et samedis de 10h à 17h.

Boussac

C2

"Chez Sunelle"

2 rue Martin Nadaud

23 600 BOUSSAC

📞 06 52 76 05 57

@ skotze57@gmail.com

Boutique de cadeaux du monde et Antiquités-brocante, objets d'art, sacs et vêtements vintage.

Gift shop and antiques from all over the world, art objects, handbags, and vintage clothing.

Cadeauwinkel en antiek uit de hele wereld, kunstobjecten, handtassen en vintage kledij.

Ouvret du mardi au samedi de 10h à 17h.

« Le Store »

19 rue Martin Nadaud

📞 06 85 47 71 04

@ jansen-van-vuuren@wanadoo.fr

Boutique de cadeaux et concept store spécialisé en décoration et objets d'art.

Gift shop and concept store specializing in home decor and art objects.

Cadeauwinkel en concept store gespecialiseerd in woondecoratie en kunstobjecten.

Tous les jeudis et samedis de 9h30 à 12h ou sur rendez-vous.

Galerie d'art contemporain présentant art et sculptures d'artistes locaux et internationaux.

Contemporary art gallery featuring paintings and sculptures by local and international artists.

Galerij voor hedendaagse kunst met schilderijen en sculpturen van lokale en internationale kunstenaars.

Des expositions collectives sont organisées pendant l'été.

The French Candle Co

7 rue Martin Nadaud

www.thefrenchcandleco.com

f Rêveries Boussac

Bougies et produits parfumés fabriqués à la main à Boussac et expédiés dans le monde entier. Boutique artisanale et ateliers, salon de thé dans la cour extérieure.

Candles and scented products handcrafted in Boussac and shipped worldwide. Artisanal shop and workshops, with a tea room in the outdoor courtyard.

Handgemaakte kaarsen en geurproducten uit Boussac, wereldwijd verzonden. Ambachtelijke winkel en workshops, met een theesalon op de buitenplaats.

Chambon-sur-Voueize

E5

« The Gallery »

1 Place Massy

@ thegalleryatchambon@gmail.com

f theGalleryatChambon

Antiquités, art, brocante, et artisanat régional. Accueil chaleureux avec café, thé, boissons, en face de l'entrée de l'Abbatiale Sainte-Valérie.

Antiques, art, flea markets, and regional crafts. Warm welcome with coffee, tea, and drinks, located across from the entrance to the magnificent Abbatiale Sainte-Valérie.

Antiek, kunst, brocante en regionaal vakmanschap. Hartelijk onthaal met koffie, thee en drankjes, gelegen tegenover de ingang van de prachtige Abdij van Sainte Valérie.

Ouvret tous les après-midis de 14h30 à 18h sauf le lundi.

Crocq

E9

"Atelier Sarah Latham"

14 bis Le Montel-Guillaume

📞 05 55 67 32 53

f sarahlathamart

Sarah est une artiste anglaise qui habite dans la Creuse depuis une quinzaine d'années. Son travail est un mélange éclectique de naive/folk/graphic. Elle vend des originaux, mais aussi des reproductions & cartes postales.

Sarah is an English artist who has been living in Creuse for about fifteen years. Her work is an eclectic blend of naive, folk, and graphic styles. She sells originals, reproductions, and postcards.

Sarah is een Engelse kunstenaar die al ongeveer vijftien jaar in de Creuse woont. Haar werk is een eclectische mix van naïeve, volks- en grafische stijlen. Ze verkoopt originelen evenals reproducties en postkaarten.

Atelier ouvert toute l'année, tous les jours sur rdv entre 9h et 12h et 14h et 16h30.

Domeyrot

C4

« Atelier-galerie la garde »

Lieu-dit « la garde » 2 Lusignat

☎ 05 55 62 78 85 ou 06 37 20 13 48

🌐 www.jardinlagarde.fr

Exposition de sculptures (bronze, pierre, bois, grès) et d'art textile.

Exhibition of sculptures (bronze, stone, wood, stoneware) and textile art.

Tentoonstelling van sculpturen (brons, steen, hout, steengoed) en textielkunst.

Ouvert tous les jours du 15 mai au 15 septembre de 14h à 18h uniquement sur rendez-vous.

Lupersat

E8

« Atelier Botsuak »

18 Chez Latour

☎ 05 55 66 51 95 ou 06 11 28 50 52

f AtelierBotsuak

Artisan d'art marionnettiste immatriculé au Registre des Métiers de la Creuse. Visites découverte de l'atelier et de son espace d'exposition. Stages et ateliers de fabrication de marionnettes avec animation castelet : tous publics!

Artisan of Puppeteering registered with the Trade Register of Creuse. Visits to the workshop and its exhibition space. Workshops and puppet-making sessions with puppet show performances: for all audiences!

Ambachtelijk poppenmaker geregistreerd bij het Handelsregister van Creuse. Bezoeken aan de werkplaats en de tentoonstellingsruimte. Workshops en poppenmaaksessies met voorstellingen: voor alle doelgroepen!

Ouvert uniquement sur rendez-vous hors portes ouvertes et autres événements. Ouvert d'avril à octobre : du mercredi au dimanche de 13h à 18h. Retrouvez les portes ouvertes et événements sur notre site internet.

Malleret-Boussac

C3

« Atelier Galerie Mireille Boehm »

8 Champeix

☎ 05 55 82 15 31

🌐 www.artisticreuse23.canalblog.com

Peintures réalistes à l'huile d'ici et d'ailleurs, nature et scènes de vie.

Realistic oil paintings from here and elsewhere, nature, and everyday life scenes.

Realistische olieverfschilderijen van hier en elders, natuur en alledaagse scènes.

Visites sur rendez-vous.

Mérinchal

F9

« Atelier Galerie Jean-Marie Duret »

3 Impasse du Pont, Marlanges

☎ 05 55 66 82 21 ou 06 81 25 17 83

🌐 www.jeanmarieduret.fr

À Marlanges, l'artiste plasticien propose dans son atelier polyvalent : espace de reliure manuelle, modelage d'argile, peinture. Ateliers individuels ou en famille sur inscription.

In Marlanges, the visual artist offers various activities in their versatile workshop: manual bookbinding, clay modeling, and painting. Individual or family workshops are available upon registration.

In Marlanges biedt de beeldend kunstenaar verschillende activiteiten in zijn veelzijdige atelier aan: handmatig boekbinden, kleimodeleren en schilderen. Individuele of gezinsworkshops zijn mogelijk op inschrijving.

Toute l'année sur rendez-vous.

Nouhant

E3

« Les Pépites de Couleur »

Joanne Brown

6 Le Plaix

☎ 06 78 55 99 65

🌐 www.lespepitesdecouleur.fr

f Les Pépites de Couleur

Utilisation de plomb traditionnel et de la méthode Tiffany pour créer des objets uniques inspirés par la nature et des pièces abstraites modernes. Réalisation de libellules, de papillons, d'attrapes soleil.

The artist uses traditional lead and the Tiffany method to create unique objects inspired by nature and modern abstract pieces. The artist crafts dragonflies, butterflies, and sun catchers.

De artiest gebruikt traditioneel lood en de Tiffany-methode om unieke objecten te creëren, geïnspireerd door de natuur en moderne abstracte stukken. De artiest maakt libellen, vlinders en zonnenvangers.

Visite sur rendez-vous uniquement du lundi au vendredi.

Accueil de groupe jusqu'à 4 pers.

Parsac-Rimondeix

C4

« Marc Olivier »

Sculpteur Plasticien

5 La Maison Neuve

☎ 05 55 81 89 70

🌐 www.marcolivier.fr

@ oliviermarc004@gmail.com

Sculptures contemporaines. Exposition à l'atelier.

Contemporary sculptures. Exhibition at the workshop.

Hedendaagse beeldhouwwerken. Tentoonstelling in het atelier.

Exposition du 16 juillet au 17 août de 14h30 à 17h. Fermé le dimanche.

Entrée libre.

« Ludovic Thonet » Sculpture sur pierre

Le Bourg

05 55 62 77 64 ou 06 99 21 14 08

www.casse-cailloux.fr

Travail sur commande sur différents supports, grès, granit, volvic, pierre de Dordogne et calcaire.

Custom work on various materials: sandstone, granite, Volvic stone, Dordogne stone, and limestone.

Op maat gemaakt werk op verschillende materialen: zandsteen, graniet, Volvic-steen, Dordogne-steen en kalksteen.

Visite de l'atelier sur rendez-vous. Travail sur commande.

Saint-Marien

C1

« Tou'chatou »

Chantal Guittonneau

5 Planchat

06 76 64 50 66

Céramiste - Peintre. Chantal tire son imagination des femmes et de la nature. Elle sculpte et crée dans son atelier avec vue imprenable sur la campagne au gré de son inspiration.

Ceramist - Painter. Chantal draws her inspiration from women and nature. She sculpts and creates in her workshop with a breathtaking view of the countryside, according to her inspiration.

Keramiste - Schilder. Chantal haalt haar inspiratie uit vrouwen en de natuur. Ze boetseert en creëert in haar atelier met een adembenemend uitzicht op het platteland, volgens haar inspiratie.

Possibilité de stage de poterie.

Ouvert toute l'année de 14h à 18h. Il est préférable de téléphoner avant votre arrivée.

Soumans

D3

“Créa'tine”

Martine Laskowski

10 Route de Montebras

06 65 23 68 04

@marjolasko@hotmail.fr

Martine est équipée de matériel de perlier (chalanceau, four de perlier et autres accessoires). Ainsi elle propose de faire découvrir ses créations de bijoux et divers objets faits avec des perles en verre filés au chalanceau. Présente sur certains marchés.

Equipped with beadwork tools such as a blowtorch, bead kiln, and other accessories, Martine offers to showcase her creations of jewelry and various objects made with lampworked glass beads. She is present at certain markets.

Uitgerust met kralenwerk gereedschap zoals een gasbrander, kralenoven en andere accessoires, biedt Martine haar creaties van sieraden en diverse objecten aan, gemaakt met handgeblazen glasparels. Ze is aanwezig op bepaalde markten.

Toulx-Sainte-Croix

C3

« Atelier des Trois Fourmis »

Cécile Thouvard

La Chassignole

06 84 20 42 29

Atelier des Trois Fourmis

Cécile propose des cours de cartonnage et encadrement à l'année ou à la carte.

Cécile offers year-round or à la carte courses in cardboard craft and framing.

Cécile biedt het hele jaar door of op afspraak cursussen aan in kartonnage en inlijsting.

Coin boutique pour cadeaux originaux et personnalisés sur rendez-vous.

Artisanat

Arts and crafts

Ambacht

Boussac-Bourg

C2

« Filgood »

Françoise Mourlon

4 Longvert

06 52 10 28 29

@filgood2021@gmail.com

Fabrication artisanale de vêtements et d'accessoires en laine confectionnés avec la laine des moutons et Alpagas de la ferme. Teinture naturelle réalisée à partir des plantes cultivées sur place.

Handcrafted production of clothing and accessories made with wool from the farm's sheep and alpacas. Natural dyeing is done using plants cultivated on-site.

Ambachtelijke productie van kledij en accessoires gemaakt met wol van de schapen en alpaca's van onze boerderij. Natuurlijke kleuring wordt gedaan met planten die ter plaatse worden gekweekt.

Visite de l'atelier et rencontre avec les animaux sur rendez-vous.

« Laine ou n'Ours »

La Mazeire-Jaurand

☎ 06 52 65 28 57

Conception, fabrication et vente de peluches. Filage au rouet. Stage d'initiation au filage. Vente de laine filée au rouet.

Design, manufacturing, and sale of plush toys. Spinning with a spinning wheel. Introduction to spinning workshops. Sale of hand-spun wool.

Ontwerp, fabricage en verkoop van knuffels. Spinnen met een spinnewiel. Inleidende workshops spinnen. Verkoop van met de hand gesponnen wol.

« La Ferme des Châtaigniers »

☎ 06 64 61 46 30

📧 lafermedeschataigniers.wordpress.com

📧 lafermedeschataigniers@gmail.com

Cyril Raspiller manie les techniques de vannerie et de tournage sur bois pour fabriquer toutes sortes d'objets : bijoux, bols, paniers, objets, décorations et des créations originales.

Cyril Raspiller masters the techniques of wickerwork and woodturning to create all kinds of objects: jewelry, bowls, baskets, items, decorations, and original creations.

Cyril Raspiller beheerst de technieken van vlechten en houtdraaien om allerlei voorwerpen te maken: sieraden, kommen, manden, objecten, decoraties en originele creaties.

Possibilité de visite, cours et stages.

Clugnat

B3

« La laine d'Éliane »

Éliane Merias

Les Montceaux

☎ 05 55 65 03 14

Laines issues des brebis de la ferme lavées pour literie et bourrage, nappes cardées, fil à tricoter en écheveaux, coussins. Vêtements, chaussettes, semelles et tapis de relaxation.

Wool from washed farm sheep for bedding and stuffing, carded tablecloths, knitting yarn in skeins, cushions. Clothing, socks, insoles and relaxation mats.

Gewassen wol van boerderij schapen voor beddengoed en vulling, gekaarde wol voor tafelkleden en breigaren. Kledij, sokken, inlegzolen en relaxatie matten.

Téléphoner pour rendez-vous.

Ginger Rose

8 La Faye Chapon

☎ 06 77 56 27 72

📧 ginger.rose.atelier@gmail.com

Feutrière, artisan d'art. Création en laine feutrée d'accessoires de mode dont des étoles en feutre nuno et d'objets de décoration d'intérieur.

Feltmaker, artisan. Creation of felted wool fashion accessories, including nuno felt shawls, and interior decoration objects (trays, wall art).

Viltmaker, ambachtsman. Creatie van accessoires van vilt, waaronder nuno vilten sjaals, en decoratieve objecten voor in huis (schaaltjes, schilderijen...).

Visite gratuite de l'atelier sur rendez-vous.

Atelier d'initiation au feutre sur réservation.

Évaux-les-Bains

F5

« Ver-laine »

1 Faubourg Monneix

☎ 06 38 79 76 40

Atelier de transformation de toison (moutons, alpagas, chameaux, chiens...). Circuit court. Tri, lavage, cardage et filage de la laine. Teintures végétales. Créations originales et uniques. Ateliers d'initiation au filage, transformation complète de toisons (tri, lavage, cardage, filage). Ateliers d'initiation au crochet, tricot...

Workshop for fleece processing (sheep, alpacas, camels, dogs...). Short circuit. Sorting, washing, carding, and spinning of wool. Plant-based dyes. Original and unique creations.

Introduction workshops to spinning, complete fleece processing (sorting, washing, carding, spinning). Introduction workshops to crochet, knitting...

Workshop voor het verwerken van wol (schapen, alpaca's, kamelen, honden...). Korte keten. Sorteren, wassen, kaarden en spinnen van wol. Plantaardige verven. Originele en unieke creaties.

Inleidende workshops voor spinnen, complete wolverwerking (sorteren, wassen, kaarden, spinnen). Inleidende workshops voor haken, breien...

Hors saison : le mardi, mercredi, vendredi et samedi de 10h30 à 18h.

De mars à octobre : mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi 10h30 à 18h30 et dimanche 10h à 12h.

« Dans la peau d'Alex »

☎ 06 34 38 58 81

📧 danslapeaudalex@gmail.com

f Danslapeaudalex

Passionnée par la nature et le travail fait main, Alexandra confectionne différents produits de petite maroquinerie (ceinture, sac, porte-clefs.) Tous les produits proposés sont des produits uniques, ils peuvent être personnalisés.

Passionate about nature and handmade work, Alexandra crafts various small leather goods (belts, bags, key holders). All the products offered are unique and can be customized.

Gepassioneerd door de natuur en handgemaakt werk, maakt Alexandra verschillende kleine lederwaren (riemen, tassen, sleutelhangers). Alle aangeboden producten zijn uniek en kunnen worden gepersonaliseerd.

Uniquement en ligne et sur rendez-vous

« La Forge du Mont Chabrol »

3 Montchabrol

☎ 06 33 30 05 45

@ laforgedumontchabrol@gmail.com

f forgemontchabrol

Coutellerie artisanale Franco-Belge. Visite de la forge en français, néerlandais ou anglais à prix libre sur rendez-vous. Travail sur demande pour couteaux, outils ou armes historiques et affûtage.

Artisanal Franco-Belgian knifemaker. Visits to the forge available by appointment for voluntary donation in English, French or Dutch. Custom knives, tools or historical weapons and sharpening offered.

Amachtelijke Frans-Belgische messensmid. Bezoek het atelier op afspraak in het Nederlands, Engels of Frans tegen een vrije bijdrage. Werk op maat voor messen, werktuigen of historisch wapentuig alsmede het slijpen van snijwerktuigen.

Lydie Guillet - maître artisan d'art

8 Place Armand Fourot

☎ 06 84 14 68 35

@ Lydie.guillet.23@gmail.com

Créatrice costumière-tailleur, réalisation pour hommes et femmes sur mesure avec le savoir-faire et l'élégance d'autrefois. Possibilité de cours de couture individuel.

Costume designer and tailor, I create custom-made outfits and suits for both men and women, using the craftsmanship and elegance of yesteryear. I also offer individual sewing lessons.

Kostuumontwerper-naaister, ik creëer op maat gemaakte outfits en pakken voor mannen en vrouwen met het vakmanschap en de elegantie van vroeger. Ik bied ook individuele naallessen aan.

Gouzon

C4

« Cristallerie Pierre de Lune »

Bellevue

☎ 05 55 62 28 56 ou 06 07 06 86 04

☎ www.cristallerie-pierre-de-lune.com

Salle d'exposition-vente. Verre soufflé, bijoux en cristal, gravure sur verre, articles de décoration, luminaires. Dépositaire de la cristallerie Daum.

Exhibition and sales room. Blown glass, crystal jewelry, glass engraving, decorative items, lighting. Authorized dealer of Daum crystal.

Tentoonstellings- en verkoopruimte. Geblazen glas, kristallen sieraden, glasgravure, decoratieve artikelen, verlichting. Geautoriseerde dealer van Daum-kristal.

Du lundi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30.

« Mon ours à moi »

Bellevue

☎ 05 55 62 28 56 ou 06 07 06 86 04

☎ www.mon-ours-à-moi.com

Salle d'exposition-vente. Créateur de chemises pour homme. Fabrication française.

Exhibition and sales room. Men's shirt designer. Made in France.

Tentoonstellings- en verkoopruimte. Ontwerper van herenhemden. Gemaakt in Frankrijk.

Du lundi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30.

Leyrat

D2

« Lukas Sabbe »

La Gente au 1 Pauly

☎ 06 98 10 33 58

@ lukas.sabbe@gmail.com

☎ www.msurm.fr

Designer, ébéniste, menuiserie. Meubles, objets, cuisines et agencements sur mesure.

Designer, cabinetmaker, carpentry. Custom furniture, objects, kitchens, and fittings.

Ontwerper, meubelmaker, schrijnwerkerij. Maatmeubels, objecten, keukens en inrichting.

Téléphoner pour rendez-vous.

Nouzerines

B2

« Atelier Françoise Vernaudon »

Lissière

Les Ansannes

☎ 05 55 82 01 52

@ gilles.vernaudon@ozone.net

☎ www.tapisserie-aubusson-vernaudon.fr

Création de tapisseries d'Aubusson anciennes et contemporaines. Peintures à l'huile, stages d'initiation à la tapisserie pour adultes et enfants.

Creation of both antique and contemporary Aubusson tapestries. Oil paintings, introductory workshops in tapestry for adults and children.

Creëtie van zowel antieke als hedendaagse Aubusson-tapijten. Olieverfschilderijen, introductiewerkshops in tapijtweven voor volwassenen en kinderen.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Samedi et dimanche sur rendez-vous.

« Les Alpagas de la Combandine »

1 Les Combes

☎ 06 86 32 36 10

@ alpargascombandine@gmail.com

f Alpagas Combandine

Élevage d'Alpagas, petits camélidés originaires des Andes. Découverte de l'animal et de sa fibre. Vente de toisons brutes, de laine et de produits finis.

Alpaca breeding, small camelids originating from the Andes. Discover the animal and its fiber. Sale of raw fleeces, wool, and finished products.

Alpaca-fokkerij, kleine kameelachtigen afkomstig uit de Andes. Ontdek het dier en zijn vezel. Verkoop van ruwe vachten, wol en afgewerkte producten.

Visites sur rendez-vous.

Sur demande : balade en main, anniversaire, mariage, médiation.

Reterre

F6

« Jerem Création et Fabrication »

1 L'échalier

☎ 06 87 04 36 02

🌐 www.jeremcrea.com

f Jerem Création & Fabrication

Les créations marient le bois, la résine époxy et le métal. Combinant les nouvelles technologies et le savoir-faire artisanal, Jerem Création et Fabrication réalise des objets personnalisés pour agrémenter votre maison ou trouver un cadeau unique.

A blend of wood, epoxy resin, and metal. Combining modern technology with craftsmanship, Jerem Création et Fabrication crafts personalized items to enhance your home or find a unique gift.

Een combinatie van hout, epoxy en metaal. Door moderne technologie te combineren met ambachtelijk vakmanschap, maakt Jerem Création et Fabrication gepersonaliseerde voorwerpen om uw huis te verfraaien of een unieke cadeau te vinden.

Boutique ouverte du mardi au samedi de 8h-12h et de 13h30-17h et boutique en ligne. Visite de l'entreprise tous les jeudis à 14h de juin à septembre. Tarif 3,50€, gratuit pour les -16ans - Durée 1h.

Rougnat

F6

« Filature Fonty »

Le Moulin Neuf

☎ 05 55 67 06 04

@ contact@fonty.fr

🌐 www.fonty.fr

📍 @fonty_officiel

La Filature Fonty, « Filature de Rougnat » est une des dernières filatures de laine encore en activité en France. Elle est établie depuis 1880 à Rougnat

au bord du Cher. Elle s'est spécialisée dans les laines naturelles haut de gamme.

The Fonty Spinning Mill, known as the « Filature de Rougnat » is one of the last active wool spinning mills in France. Established in 1880 in Rougnat, along the Cher River, it specializes in high-quality natural wool.

De Filature Fonty, bekend als de « Filature de Rougnat », is een van de laatste actieve wolspinnerijen in Frankrijk. Sinds 1880 gevestigd in Rougnat, langs de rivier de Cher, heeft het zich gespecialiseerd in hoogwaardige natuurlijke wol.

Ouverture du magasin d'usine :

- Tous les mercredis de 13h30 à 17h
- Du 23 juin au 30 juillet 2025 du lundi au jeudi de 13h30 à 17h
- Lors des Portes ouvertes de 9h30 à 17h30

Portes ouvertes de la filature : les 24 et 25 avril, juillet et octobre 2025

Visite de la filature sur rendez-vous confirmé (plutôt les 3^{ème} mercredis du mois) : 3,50€. Pour les groupes de +15 pers, des visites spécifiques peuvent être organisées.

Antiquités Brocantes

Antiques - Second Hand

Antiek - Tweedehands

Champagnat

D7

« Brocante L'Abattoir »

Rue des Combrailles

☎ 06 87 40 65 14

@ courty23@wanadoo.fr

f Brocante l'Abattoir

Brocante dans un lieu chargé d'histoire et de souvenirs : l'abattoir des grands-parents bouchers. Meubles vintage, décoration, linge de maison, vinyles, miroirs, vaisselle...

Flea market in a place rich with history and memories: the slaughterhouse of our grandparents who were butchers. Vintage furniture, decor, linens, vinyl records, mirrors, dishes...

Brocante op een plek vol geschiedenis en herinneringen: het slachthuis van onze grootouders die slaggers waren. Vintage meubels, decoratie, beddengoed, vinylplaten, spiegels, servies...

Ouvert toute l'année de 14h à 18h. Pendant la saison estivale, horaires variables (téléphoner ou suivre l'actualité sur Facebook/Instagram).

« La brocante de Jarnages »**22 grande rue** **06 81 61 80 61**

Jean-Pierre expose des marchandises essentiellement régionales, anciennes de styles divers. Les bibelots, tableaux, meubles et autres objets sont à découvrir uniquement sur place. Possibilité de livraison pour les meubles.

Jean-Pierre exhibits mainly regional goods, in various antique styles. Trinkets, paintings, furniture, and other items can be discovered only on site. Delivery options are available for furniture.

Jean-Pierre biedt voornamelijk regionale goederen aan, in verschillende antieke stijlen. Snuisterijen, schilderijen, meubels en andere zijn alleen ter plaatse te ontdekken. Bezorgopties zijn mogelijk voor meubels.

Vendredi et samedi de 14h à 18h. Le dimanche de 9h à 13h.


« La petite brocante des bains douches »**17 bis place de l'église** **06 76 85 59 86**

Michel, antiquaire, propose un large choix de pièces rares de styles divers.

Michel, an antique dealer, offers a wide selection of rare pieces in various styles.

Michel, een antiquair, biedt een ruime keuze aan zeldzame stukken in verschillende stijlen.

En été, mardi et mercredi de 14h à 17h, vendredi et samedi après-midi et dimanche matin. En hiver, vendredi et samedi de 14h à 17h et dimanche de 9h à 12h30. Aussi sur rendez-vous.

« La Maison de Robinson »**La Chapelle du Theil** **05 55 67 15 34 ou 06 79 58 17 43**
ou 07 70 21 79 70 **antiquites.lecompas@orange.fr** **La maison de Robinson**

Services d'estimation et de partage pour acheter et vendre, parfois restaurer. Marchand d'art, d'antiquités et de belle brocante, objets de curiosité, linges et tissus anciens.

Valuation and brokerage services for buying and selling, occasionally restoring. Dealer in art, antiques, and beautiful bric-a-brac, curiosities, and antique linens and fabrics.

Schatting- en bemiddelingsdiensten voor aankoop en verkoop, soms ook restauratie. Handelaar in kunst, antiek en mooie curiosia, en antieke beddengoed en stoffen.

Ouvert toute l'année les vendredis et samedis de 14h30 à 18h30 hors périodes scolaires. Pendant les vacances scolaires ouverts tous les jours sauf le dimanche de 14h30 à 18h30 sur rendez-vous en dehors.



Profitez

de nos sites culturels

Take advantage of our cultural sites | Profiteer van onze culturele locaties

Cafés-concerts & guinguette

Flayat

E11

Café de l'Espace

☎ 05 55 67 51 38

@ coordination@cafedelespace.com

🌐 cafedelespace.com

Tiers-lieu incontournable du territoire, Le Café de l'Espace abrite des espaces dédiés aux spectacles et animations culturelles, mais également des services aux habitants. Un lieu hybride, collaboratif et festif comme seule la Creuse en a le secret.

An essential community space in the region, the Café de l'Espace hosts areas dedicated to shows and cultural events, as well as services for the residents. A hybrid, collaborative, and festive space, a secret that only the Creuse holds.

Als onmisbare gemeenschappelijke ruimte in de regio heeft Le Café de l'Espace ruimtes gewijd aan voorstellingen en culturele evenementen, evenals diensten voor de bewoners. Een hybride, collaboratieve en feestelijke plek, waarvan alleen de Creuse het geheim kent.

Horaire d'hiver (de septembre à juin) du mardi au vendredi de 10h à 18h

Horaires d'été (de juillet à août) du mardi au vendredi de 10h à 21h

Jarnages

B5

L'Alzire**

30 grande Rue

☎ 05 55 84 47 27

@ contact@alzire.fr

L'Alzire est une auberge culturelle au cœur de Jarnages. À la fois bar, salle d'exposition ou de concerts, hôtel et restaurant... C'est un lieu de vie pour le village. Un endroit où les cultures et les générations se mélangent, se parlent, se découvrent.

L'Alzire is a cultural inn in the heart of Jarnages. Serving as a bar, exhibition/concert space, hotel, and restaurant, it's a vibrant hub for the village—a place where cultures and generations blend, converse, and discover each other.

L'Alzire is een culturele herberg in het hart van Jarnages. Het fungeert als een bar, expositie-/concertzaal, hotel en restaurant, en is een levendige plek voor het dorp - waar culturen en generaties zich vermengen, met elkaar praten en elkaar ontdekken.

Ouvert le lundi de 11h30 à 15h, du mardi au samedi de 8h à 15h et 17h à 22h et le dimanche de 9h à 13h30.

Lavaveix-les-Mines

B6

Les Ateliers de la Mine

accueil@lesateliersdelamine.tl

lesateliersdelamine.tl

☎ 05 55 62 17 02

Inscrits parmi les Monuments Historiques, les Ateliers de la Mine sont les témoins du passé minier de la Creuse, et plus encore! Il s'agit d'un tiers-lieu incontournable de l'Est de la Creuse. Théâtre, ateliers, concerts... Il y a tant de choses à voir.

Listed among the Historical Monuments, Les Ateliers de la Mine bear witness to the mining history of Creuse, and even more! They constitute an essential meeting place in the East of Creuse. Theater, workshops, concerts... There is so much to see.

Opgenomen in de lijst van Historische Monumenten, zijn Les Ateliers de la Mine getuigen van het mijnverleden van de Creuse en meer! Ze vormen een onmisbare ontmoetingsplek in het oosten van de Creuse. Theater, workshops, concerten... Er is zoveel te zien.

Café et recyclerie : le mercredi et vendredi de 14h à 18h et le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h; Accueil général : Mardi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 17h et le samedi 10h à 12h30 et de 14h à 18h; Bibliothèque municipale : mercredi de 14h à 17h et le samedi de 10h à 12h; Programmation à retrouver sur notre site internet et sur la page Facebook des Ateliers de la Mine.

Casino

Évaux-Les-Bains

F5

CASINO Partouche

7 Place Saint-Bonnet

☎ 05 55 65 67 33

🌐 <https://casino-evaux.partouche.com/>

60 machines à sous. 8 postes de roulette anglaise, black jacks électroniques. Table traditionnelle de roulette anglaise et de black-jack. Concerts, cabarets, théâtres et soirées à thème (programme site internet).

60 slot machines. 8 stations for English roulette, electronic blackjack. Traditional tables for English roulette and blackjack. Concerts, cabarets, theaters, and themed nights (program on the website).

60 gokautomaten. 8 stations voor Engelse roulette, elektronisch blackjack. Traditionele tafels voor Engelse roulette en blackjack. Concerten, cabarets, theaters en thema-avonden (programma op de website).

Ouvert du dimanche au jeudi de 10h à 1h et vendredi et samedi de 10h à 3h.

Cinémas

Bétête

B2

Salle des fêtes

☎ 05 55 80 72 68 ou 07 49 81 58 72

🌐 www.cineplusenlimousin.com

Boussac

C2

Salle de cinéma (à droite de la mairie)

Place de l'Hôtel de Ville

☎ 05 55 65 01 09

🌐 www.cineplusenlimousin.com

🌐 www.boussac.fr

Programme disponible au bureau d'information touristique et à la mairie de Boussac.

Séances à 20h30 et 15h (pour les films jeune public)

Environ 3 séances par mois selon disponibilités de l'association, séance en Version Originale anglaise, sous titrée français (VOST FR)

Plein tarif à partir de 13 ans : 5,50€ Tarif réduit - de 13 ans : 4€

Tarif abonné : 5€ la séance et carnet de 5 soit 25€

Chénérailles

C6

Cinéma Cinécultur'

Maison de la culture

☎ 05 55 62 39 41

🌐 www.cineplusenlimousin.com

Tous les derniers vendredis du mois à partir de 20h30.

Sauf décembre : le troisième vendredi de décembre.

Pas de séance en août et septembre. Plein tarif 5,50€

Tarif réduit : 4€ / Carnets d'abonnement 5 places : 25€

Évaux-les-Bains

F5

Cinéma ALPHA

Rue rentière

☎ 05 18 01 00 00

Séance tous les jours sauf le mardi.

Plein tarif 6€. Abonnement annuel (10 séances) 40€ pass

curistes (4 séances) : 16€

Plus d'infos et de tarifs : <https://www.creuseconfluence.com/loisirs/cinemas>

Gouzon

C4

Centre Culturel/Cinéma

Rue du Chanoine Ardant

☎ 05 55 62 20 39 ou 05 55 62 26 92

Séances en hiver les vendredis ou samedis à 20h30, ou 21h l'été

Séances film jeunesse le samedi à 15h selon programmation

Micro-folie

Gouzon

C4

Musée d'art 🏛️

2 Rue du Chanoine Ardant

f [microfoliegouzon](https://microfoliegouzon.com)

☎ 06 21 26 47 93

Espace culturel ouvert à tous pour découvrir l'art et la culture de tous horizons. Visites libres et guidées des collections, casques de réalité virtuelle, ateliers et événements.

Cultural space open to all to discover art and culture from all walks of life. Free and guided tours of the collections, virtual reality headsets, workshops and events.

Culturele ruimte open voor iedereen om kunst en cultuur uit alle lagen van de bevolking te ontdekken. Zelfgeleide en begeleide rondleidingen door de collecties, virtual reality-headsets, workshops en evenementen.

Mercredi Samedi 14h-18h et Jeudi Vendredi 14h-17h.

Associations culturelles et leurs programmation

Arfeuille-Châtain

E6

CRAC- Association centre de recherche artistique et culturelle

4 Seauve

☎ 05 55 83 11 34

@ crac1@orange.fr

Créée en 1978, le CRAC organise des événements culturels tout au long de l'année. Il y a, par exemple, ses rendez-vous mensuels de jeux de stratégies, ses expositions, concours littéraires et le musée vivant organisé tous les deux ans.

Established in 1978, the CRAC organizes cultural events throughout the year. This includes monthly strategy game meetings, literary exhibitions and contests, and the Living Museum held every two years.

Opgericht in 1978, organiseert het CRAC het hele jaar door culturele evenementen. Dit omvat maandelijks bijeenkomsten voor strategische bordspellen, literaire tentoonstellingen en wedstrijden, en het Living Museum dat elke twee jaar wordt gehouden.

Auzances

F7

Association Culture et Patrimoine en Pays d'Auzances Bellegarde

☎ 05 55 83 98 61

@ 23cpab@gmail.com

Créée pour mettre en valeur le patrimoine et la vie culturelle d'Auzances et alentours, cette association organise de nombreux événements. Marchés, brocantes, concerts, représentations théâtrales, expositions... Et bien d'autres, tout au long de l'année!

Established to showcase the heritage and cultural life of Auzances and its surroundings, this association organizes numerous events. Markets, flea markets, concerts, theatrical performances, exhibitions... And many more throughout the year!

Opgericht om het erfgoed en het culturele leven van Auzances en omgeving te benadrukken, organiseert deze vereniging tal van evenementen. Markten, rommelmarkten, concerten, theatervoorstellingen, tentoonstellingen... En nog veel meer gedurende het hele jaar!

Flayat

E11

Pays'Sage

☎ 05 55 67 88 58

@ contact@pays-sage.net

L'association Pays'Sage fait rayonner la culture et transforme les paysages du Plateau de Millevaches en scènes à ciel ouvert. Elle organise 2 festivals : « Les Bistrots d'hiver » de janvier à mars et les « Chemins de Rencontres » autour du 15 août.

The association Pays'Sage promotes culture and transforms the landscapes of the Millevaches Plateau into open-air stages. It organizes two festivals: "Les Bistrots d'hiver" from January to March and "Chemins de Rencontres" around mid-August.

De vereniging Pays'Sage brengt cultuur tot bloei en verandert de landschappen van het Plateau de Millevaches in openluchtpodia. Ze organiseert twee festivals: « Les Bistrots d'hiver » van januari tot maart en « Chemins de Rencontres » rond 15 augustus.

Lioux-les-Monges

F8

Vivalioux

☎ 05 55 67 64 60 ou 06 71 16 76 67

@ vivalioux@orange.fr

🌐 www.vivalioux.fr

☎ Vivalioux

Vivalioux est une association créée en 2001 dans le but de répondre aux besoins de culture et de loisirs de la population de Lioux les Monges. Entre randonnées, rencontres, expositions... Elle accueille aussi les familles de passage, en période estivale ou non.

Vivalioux is an association created in 2001 to meet the cultural and recreational needs of the population of Lioux les Monges. Between hikes, gatherings and exhibitions, it also welcomes families passing through, whether in or outside of the summer.

Vivalioux is een vereniging opgericht in 2001 met als doel te voorzien in de culturele en recreatieve behoeften van de bevolking van Lioux les Monges. Tussen wandelingen, ontmoetingen en tentoonstellingen door, verwelkomt het ook bezoekende families, zowel in de zomer als daarbuiten.

Théâtres

Boussac-Bourg

C2

Espace de création artistique

Les Martinats

Théâtre d'Or

☎ 06 34 41 87 93

@ theatredor.contact@gmail.com

🌐 <https://theatre-dor.wixsite.com/theatredor>

Cet espace culturel, créé en 2017 par un collectif d'artistes, accueille et organise des représentations de théâtre et de danse, mais aussi des ateliers et des concerts. Un lieu de création et d'expression animant l'Est Creuse toute l'année.

This cultural space, created in 2017 by a collective of artists, hosts and organizes theater and dance performances, as well as workshops and concerts. A place of creation and expression enlivening the East Creuse region throughout the year.

Deze culturele ruimte, opgericht in 2017 door een collectief van kunstenaars, biedt onderdak aan en organiseert voorstellingen van theater en dans, evenals workshops en artist-in-residence-programma's. Een plek van creatie en expressie die het oosten van de Creuse het hele jaar door levendig maakt.

Mérinchal

F9

Théâtre Hélios

Marlanges

🌐 www.theatrehelios.fr

☎ 05 55 66 10 78

Le théâtre Hélios vous propose une programmation de qualité et variée. Des concerts, des spectacles, des stages, des conférences... Vous avez le choix. De plus, vous aurez facilement l'occasion de rencontrer les artistes dans ce petit lieu atypique.

The théâtre Hélios offers you a high-quality and diverse program. Concerts, shows, workshops, conferences... Many choices to be had! Moreover, you will easily have the opportunity to meet the artists in this unique and intimate venue.

Het Théâtre Hélios biedt een kwalitatief en gevarieerd programma aan. Concerten, voorstellingen, workshops, lezingen... U heeft de keuze. Bovendien krijgt u gemakkelijk de kans om de kunstenaars te ontmoeten in deze unieke en intieme locatie.



Programmation à retrouver à l'office de tourisme ou sur le site internet.

Plus qu'un territoire,
une destination

Creuse
confluence

#suivez votre instinct



  @creuseconfluence



Venez VIVRE *ici*



Contactez
nos chargés d'accueil

Dany Gillaizeau
d.gillaizeau@marcheetcombraille.fr

Paul Tallio
paul.tallio@creuseconfluence.com





Retrouvez

nos offices de tourisme

Find our tourist offices | Vind onze toeristenkantoren

Offices de tourisme, bureaux d'information touristique et bornes tactiles extérieures

Reception desks and outdoor touch screen points / VVV-kantoren, toeristische informatie en outdoor touch terminals

En Creuse Confluence

contact@creuseconflucetourisme.com
www.creuseconflucetourisme.com

Évaux-les-Bains, Cat. II F5

Place Serge Cleret

☎ 05 55 65 50 90

Ouvert toute l'année.

Boussac C2

2 rue du 11 novembre

☎ 05 18 01 00 10

Ouvert toute l'année.

Chambon-sur-Voueize E5

3 place Aubergier

☎ 05 55 82 15 89

Ouvert d'avril à septembre.

Gouzon C4

2 place de l'église

☎ 05 55 62 26 92

Ouvert d'avril à septembre.

Office de tourisme mobile

Accueil hors les murs en juillet/août. Présence sur certaines manifestations, sites et campings du territoire.

Bornes tactiles

Accessibles toute l'année

En Marche et Combraille en Aquitaine

tourisme@marcheetcombraille.fr
www.tourismemarcheetcombraille.fr
f TourismeMCEA

Auzances F7

1 Place du Marché

☎ 05 55 67 17 13

Ouvert toute l'année.

Chénérailles C6

Ouvert du 1^{er} juillet au 31 août.

Crocq E9

Les Tours de Crocq

Ouvert du 1^{er} juillet au 31 août.

Mérinchal F9

6 rue du Château de la Mothe

☎ 05 55 67 17 13

Information touristique en accès libre.

Est Creuse



Carte des activités de pleine Nature ♦ 2025
MARCHÉ ET COMBRAILLE EN AQUITAINE • CREUSE CONFLUENCE

EN OFFICE TOURISME
DISPONIBLE
EN OFFICE TOURISME





*Toutes les fêtes et manifestations
en 1 clic, scannez-moi* →



Conception graphique et impression : Espace Copie Plan - Guéret - Ne pas jeter sur la voie publique

© MCA et CCT

